中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二—七零七零六　採訪部：二—八零零八七、七三四九二、八三五四零　營業部、廣告部：八零七零八、七九三零七　社長室：八二四五五　總編輯：七五零五六　經理室：七七二六一　中區辦事處：二一五四九五、二一五四三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第二八七二一號

上水華山三屍奇案

兩男一女少年陳屍草叢
疑是三角戀愛釀成悲劇

【本報訊】新界上水華山峯頂，近英軍靶場禁區邊沿一處路旁草叢，昨晨發現兩男一女三屍案，死者身世已告大白，三名青少年男女死者，年齡僅由十四歲至十七歲。這宗三屍案起因，初步懷疑少男少女情竇初開，卻溺於難解難分的三角戀愛漩渦之中，在愛情與友情難於抉擇之下，相約以烈酒服藥自殺身死。

女死者名盧翠瑩，十四歲；兩名男死者分別是黃偉權，十六歲；林偉球，十七歲。屍體被發現時，估計已死去超過十六、七小時。

現場辦案人員透露：由於檢獲藥瓶及酒瓶，且三具屍體均無表面傷痕，一般相信三人可能是有計劃自殺事件。

警方發言人指出：初步調查顯示，該案係一宗「中毒死亡」事件，政府化驗師已檢其若干現場證物，進行化驗分析。剖驗屍體工作，將於今日進行。

該案目前仍未列爲何類案件處理，警方發言人表示：須待剖驗結果及化驗報告後，始能作出決定。

案發現場在華山村華山小學對上近山峯處一條英軍專用小公路旁。昨晨七時卅分，一名晨運客途經該處時，發現一男一女施曲側臥亂草叢中，離路面咫尺之間，兩屍相距約一碼之遙。

女死者當時身穿碎花短袖恤衫，牛仔褲，俯伏地上，腰腳微彎，面部及手腳呈淤黑色，雙手緊握拳頭，山地大黑蟻在口鼻，雙耳爬蠕成行，雙目微睜，死狀可怖。

該條山路沿山腰蜿蜒通向山頂，她橫臥路旁草叢，頭向路旁。在她的足部相距約一碼處，是另一名男死者伏屍處，該具男屍則仆臥兩者約三碼之遙的草叢中，三名死者伏屍之處形成一不規則的三角形，由伏屍形狀觀察，三人死前均經一段時間的痛苦掙扎。

大批警方人員，包括政府化驗師及警官，趕抵現場進行調查。

現場遺下藥瓶酒樽
事前曾在山上野餐

三名死者伏屍草叢處，草長過膝，大批遺物散佈四週，長草有被壓伏痕跡。

辦案人員在現場檢獲一個藥空瓶，一個已飲畢的二號拔蘭地空酒瓶，一堆花生及空殼，一撮牛肉乾，已交由化驗師帶返化驗，相信是調查該案的關鍵性環境證物。

此外，現場還散落大批旅行用品，包括一個淺綠色間白旅行袋，兩件黃色及白色T恤，一條黑色西褲，一雙女裝水松涼鞋，兩對膠拖鞋，一柄女裝紅雨遮，一罐未開啓罐頭食物，大堆遺物，辦案人員檢集路旁，稍後分裝帶著存查。

三具屍體於下午一時才舁離現場，由於小公路狹窄難行，黑箱車不能開抵現場，需由警方吉甫車載至山下。

大規模的現場調查工作，由清晨持續至下午六時許入黑後，辦案人員才收隊離去。

三名男女死者中，有一男一女係九龍深水埗區居民，另一名男死者黃偉權，則原籍新界人士，原住上水天平村六十八號B一石屋，兩年前遷出九龍居住，故居中仍返故居遊玩小住。

據其親戚指出：黃偉權於本週二帶同一男一女朋友，攜帶行裝，返回天平村故居旅遊，渡宿一宵後，於前日早上整裝出發，謂到附近華山旅行野餐。此後一直未聞三人音訊，入夜亦未回來，直至接獲警方人員通知，才知出事。

案發現場華山高逾五百餘尺，接近邊境打鼓嶺禁區，山坡闢爲英軍靶場，山頂插有紅旗示警。登山共有兩途，其一爲鄉民慣走的山徑泥路，另一則爲英軍闢建的小公路，可供小型吉甫車行走，斜度極大，用作連繫靶場與山下交通之用。

據一位鄉民指出：附近部份居民喜沿小公路登山晨運。昨日清晨六時許，一名年約卅餘歲男子鄉民晨運散步時，在接近靶場禁區附近，發現一名女子倒臥路旁約一碼處，在察下赫然是已死女屍，乃慌忙跑步落山，到附近華山小學內借電話報警調查。

女死者盧翠瑩。

女死者盧翠瑩伏屍草叢中

男死者之一林偉球

邊區警察總部探員，差不多傾巢而出，到上水華山調查三屍案，圖中地上的一批雜物，是死者們所遺下的。（本版各圖由記者呂國榮、周永源、張榮光攝影）

邊區偵緝督察余簡驊，在三屍案現場，講述有關案情。

女死者無心向學 會四次離家出走
兩男死者自小認識友情深厚

兩男一女三屍案三名死者，據說時常一道玩，女死者認識其中一名男死者，數次離家出走，其親友懷疑處於兩男友之間，一直陷於苦惱深淵中。

據說：其中一名男死者黃偉權於事前曾對家人表示：有痛苦之事，無法解決，準備以死解決，豈料果然演出三屍命案。

女死者名盧翠瑩，十四歲，住九龍基隆街一四×號二樓，有六名兄長，排行最小，她是孖生，兄比她早二小時出世，她在聖加大利女子中學讀中二，但本年前已退學。父親兩年前逝世，遺下上址一間家庭式的小型工場，專門製造女性內褲。

死者輟學後，一直賦閒在家，間中亦在工場幫手，但並不十分落力，其嫂子昨午會見本報記者時表示：死者向來已無心向學，十分散漫，不過，平時並不喜作新潮打扮，衣著甚爲普通，大部份衣服都是其嫂子替她購買。

家人對她與另兩名死者的關係，並不清楚，只略知一些。亦不曾見過他們，事發後，才知三人之間的關係。

據其孖生哥哥指出，他於上星期六曾見她與兩名男子同往餐廳飲茶，該兩名男子相信是案中的兩名死者。而日前，全無任何跡象可疑，星期日清早，家人發覺她不在，事後一直沒返家，直至昨晨才知伏屍於新界。

至於她怎樣認識另一名死者林偉球，據其家人認爲：由於死者住在基隆街，而林住在汝州街，相距甚近，死者經常往楓林街大牌檔購物，因此常與林相遇而認識。

死者平時並不喜留在家，家人對她管教亦不甚嚴，十分遷就她。據悉：連同今次，死者已離家出走四次，其中三次在今年發生。最近一次出走約在兩星期前，當日她到案中另一名死者黃偉權家中開餐會，至晚上十時許才返家，其母問她整天去了那裏，於是詭稱與黃往海灘游泳，可能因此一語之下，在午夜十二時左右，又乘家人不覺偷偷溜走，往林之家中過夜。其後家人發覺失蹤，由於以往數次離家都是往林之家中過夜，其母於是在翌日找林出來談，着他交回其女，但不獲結果。怎料，死者於當日自行返家。在前數次離家後，其母報警報警，但每次事後死者都自行返家。

另死者黃偉權，十六歲，八兄弟姊妹，他排行第五，與父母及祖母同住香港仔石排灣道四十五號香港仔魚市場員工宿舍四樓廿三、廿五室，父黃星輝爲魚市場職工。

死者自三年前在九龍一間寄宿小學畢業後便告輟學，並在九龍一家電渡廠任學徒，由於工作關係，自後一直在出嫁長姊荔景邨的住所居住，甚少返回香港仔住所。

三屍案另一死者黃偉權（此圖係在小學時攝）。

三角戀愛 難分難解 唯有一死

據死者家人表示：死者與林偉球自小就認識，亦屬同學，且成莫逆之交，林偉球過去亦經常到訪。但有關女死者她們則從未認識，亦祗是從新聞報導中才知道有位女孩子，至於他們之間的事情，與及此宗三屍命案的內情，她們亦不得而知。

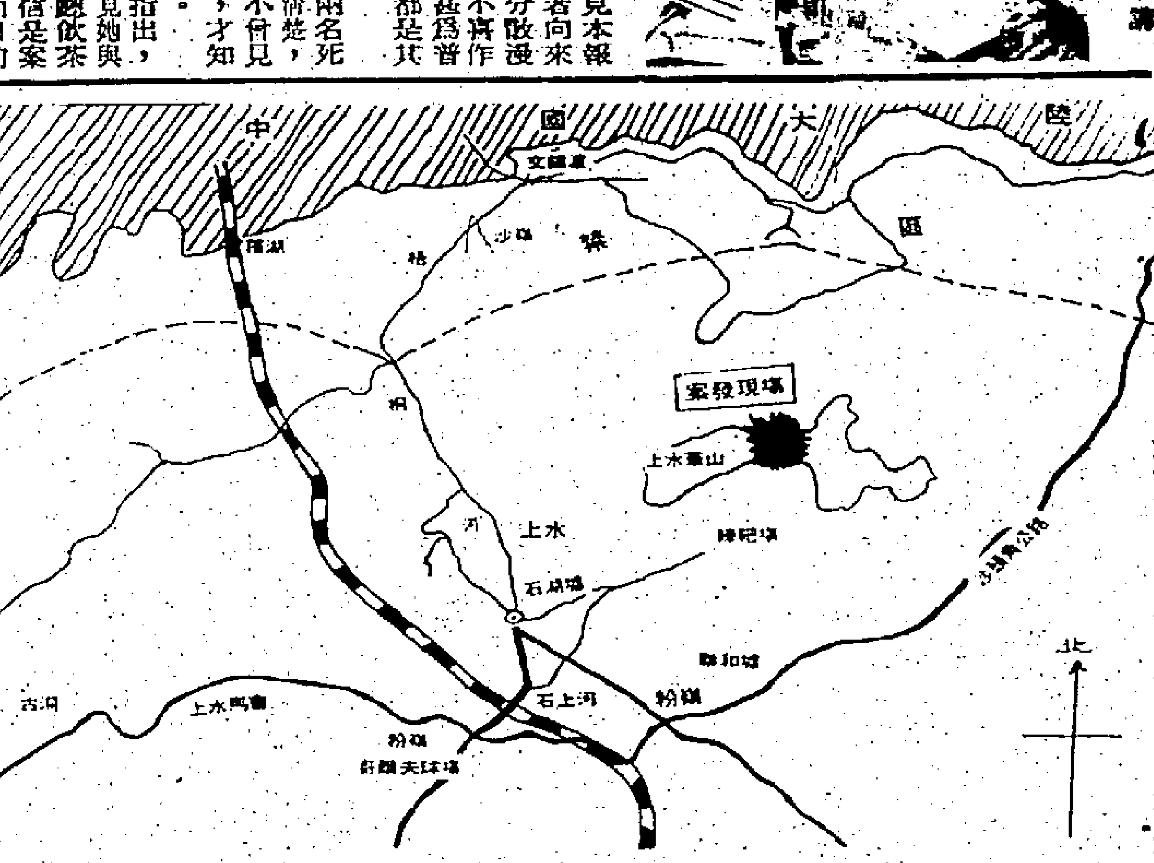
死者家人又表示：黃偉權一向嗜好戶外活動，經常外出旅行、野餐、露營、游水，並且多與林偉球一同參加，輟學後，兩人的友誼亦一如過去，何以會突然發生此類慘劇？其家人亦感到迷惑。

林偉球年剛十七歲，在尖沙咀赫德道基督教書院讀中學三年級，與母及兩姊一妹一弟同住深水埗汝州街七十九號四樓，他排行第三，其父在早年去世，全家賴母主持一間小型布疋行爲生。

據其親友指出：林偉球與黃偉權係小學同學，自小就感情要好，情同手足，對雙方家人均甚熟絡。時有晚飯往還。

女死者盧翠瑩與林偉球屬鄰近街坊，居處僅在一街角之遙，雙方早在兒童時代認識，稍長後感情更趨濃厚，由於少年男女發育關係，雙方漸墮愛河。至於黃偉權則因與林稔熟，三人常相約出遊，對盧女稔熟程度，不下於老友林偉球，在日久情生之下，三人感情糾纏一起，難解難分。

因爲三人年齡均尚細小，感情問題，未敢向長輩提及，以至未得到適當輔導指引，而學識與年齡均無力解決，在極度的感情困擾及精神壓力下，終告一死以求解脫。



邊界上水華山三屍奇案現場的地形圖

防止自殺會透露 青年爲情困擾 求助數字激增

【本報訊】又是一宗涉及青年男女學生感情困擾的自殺事件。年齡僅由十四至十八歲的兩男一女，昨日臥屍新界上水華山一處荒嶺上。

難道說，本港的青年學生，注定有人會跳不過考試和男女感情的難關嗎？

每屆中學會考成績揭曉之日，爲何會有人由此走上自殺之途，另外四處求助的學生更是不計其數？

香港撒瑪利亞防止自殺會發言人昨晚透露：本港青年學生因涉及感情困擾而需求助的事件，近年來從其數字的激升可看出事態的嚴重性。

發言人並呼籲社會人士、學校、家庭要注視這種急劇變化的趨勢。

他透露：在近年接獲的青年學生求助事件中，許多同學遭遇男、女感情困擾所佔的比例很大，而且是一個世界普遍存在的問題。

這是一個無可否認的事實，與本港青年的早熟問題有密切關係。

現在留下的問題是，有關部門人員怎樣去防止再有類似事件發生。教育司署、學校和家庭方面都有義不容辭的責任。

因山路狹窄，警車權充黑箱車運屍。

三名死者親筆簽名 遺書半通不通 聲言一齊服毒

男死者黃偉權家人，於事發後，在家中牆壁懸掛的彩色月份牌內，發現三名死者類似遺書的草亂文句，事前顯露死志。

遺書寫在第一頁的背面，正面係查理士布朗臣彩照，爲一、二月份日曆表。

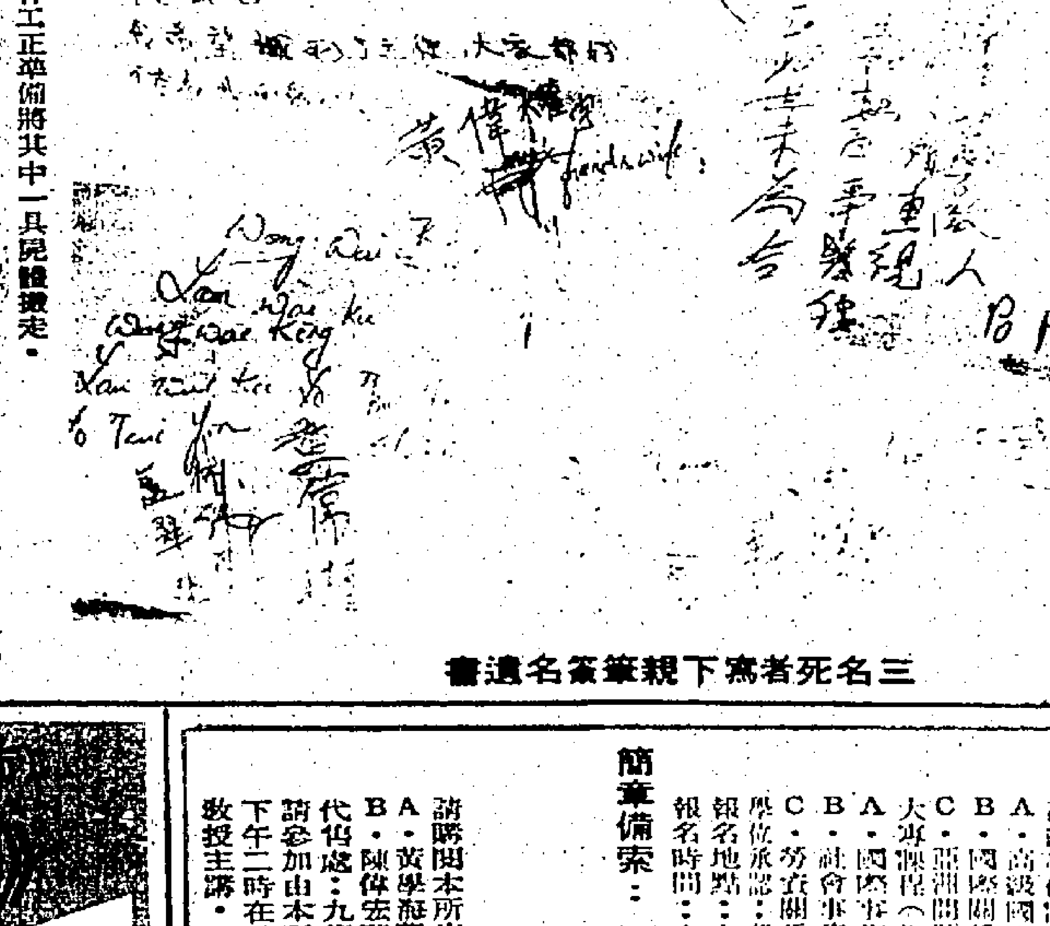
在不規則的中文遺言中，共分若干段，横寫、斜寫並無系統。爲首一段寫着：「爸媽，我去死，我希望死後大家都好，不要爲我而傷心。」其下爲黃偉權簽名。

跟着是一段英文遺言。下面有一句：「我地咁多個會食毒藥。」又一句：「細佬你好好對媽咪」。

另外一段類似打油詩的遺言：「生在此世未爲合，他生如想百事佳，未爲世人所重視，祗望弟妹學做人。想死！」下面有三人中英文簽名簽寫在一堆。

據遺言觀察，三名男女事前已萌死志，可能相約實行自殺。但因遺書未有寫明日期，他們何時寫下遺言，則未能證實。但三人死志之堅，則無可懷疑。

仵工正準備將其中一具屍體搬走。



三名死者寫下親筆簽名遺書

山路崎嶇 苦了警探

【本報訊】由昨晨八時左右獲報在上水華山村發現三具年輕的屍體後，新界邊區警察總部探員，差不多傾巢而出，開始艱苦的一天。

由於三具屍體伏屍現場，是在海拔約五百呎的山頂，而唯一的通路是一條極斜的軍用窄路，警車千辛萬苦，亦只能駛進山腰。探員就祗好下車步行上山。

在荒山野嶺，烈日之下辦案，確實是件苦差事。

在下午一時左右探員收隊，但因黑箱車無法駛上現場，警車亦只好暫作黑箱車用，將三具屍體，運至華山山腳，再由黑箱車運往九龍殮房。

東亞銀行有限公司 開派中期股息通告

東亞銀行董事會宣佈：一九七七年度中期股息每股港幣壹元伍角與本年九月十日（星期六）開派一九七七年九月六日在股東名冊上已登記之一百八十九萬普通股之股東。

本銀行將由一九七七年九月六日（星期二）起，至九月十日（星期六）止，包括首尾兩日在內，暫停轉股過戶。如欲過戶而得享上述股息者，須於一九七七年九月五日下午四時前將有關股票送交本銀行股份登記處辦理過戶手續。此佈

承董事會命
總經理簡悅隆　謹啓

香港一九七七年七月二十五日

遠東家庭電器中心承退股份啓事

爲遵照防範生意轉讓舞弊法例（香港法例第四十九章）第三節之通告啓事

啓者：蕭賢雄（SIU YIN HUNG）（商人）寓九龍樂民新村H座2208室王少卿（WONG SIU HING）（商人）寓香港銅鑼灣禮頓道七號A八樓（以下簡稱退股人）及張福田（CHEUNG UK TIN）（商人）寓九龍佛樹街五十二號五樓（以下簡稱承讓人）以遠東家庭電器中心合股經營之家庭電器業務於香港灣仔軒尼詩道三〇五號地下舖位現退股人無意繼續經營上述生意故由一九七七年十月九日退股並將其名下之股份一切利益，生財傢俬用具水電設備及裝修等轉讓與承讓人承受並已辦理該項法律手續後該遠東家庭電器中心之一切生意款項與該退股人無關承讓人於該日後在香港灣仔軒尼詩道三〇五號地下用遠東家庭電器中心名義繼續經營如有人對此有異議或有債務及其他各項糾轇均請於該日前與退股人理妥該日後不得異議承讓人亦不負擔任何責任特此聲明

退股人
承讓人　代表冼秉熹律師行
香港中環德輔道中恒生銀行大廈七〇一至四室

一九七七年九月九日

[illegible]研究所招生

園林校舍：九龍塘界限街一零九號

A．高級國際關係課程（入學資格大學或研究院須有學士或碩士學位）
B．國際關係研究文憑（相等於碩士學位課程）
C．歐洲問題研究文憑（一年制）

大專課程（入學資格中學會考畢業）
A．國際事務文憑（相等於學士學位課程）
B．社會事務文憑（相等於學士學位課程）
C．勞資關係文憑（兩年制專業文憑課程）

學位承認：英國牛成頓、果效、愛約斯三間大學承認本所學位
報名地點：九龍尖沙咀漆咸道八十三號金德大廈四樓
報名時間：上午九時至晚上九時　電話：三—六七八一〇一

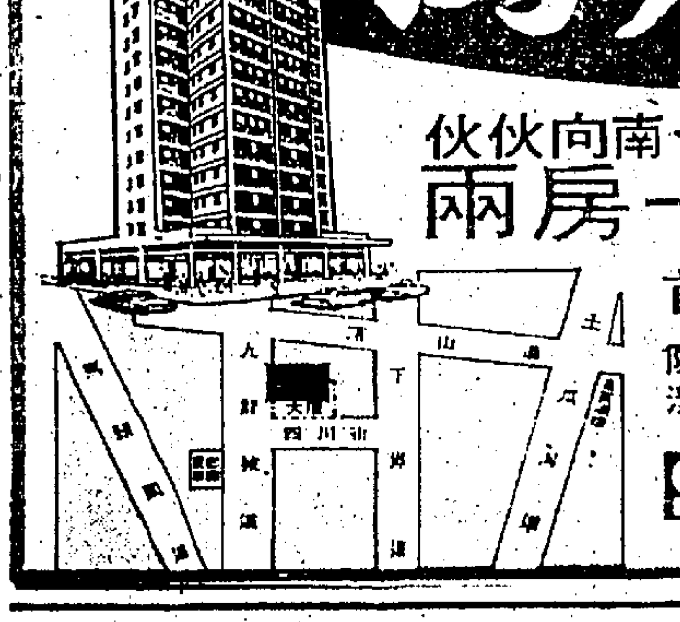
簡章備索：

所　長：黃學海
教務長：陳偉宏

請購閱本所出版有關國際事務之新著：
A．黃學海著「世界風雲」每冊港幣七元
B．陳偉宏著「中東問題」每冊港幣三元
代售處：九龍集成圖書公司（油麻地北海街七號A近普慶戲院）
請參加由本所及國際事務協會聯合主辦，逢星期日中午十二時至下午二時在香港大會堂九樓之每週國際關係公開講座，由黃學海教授主講。

土瓜灣

鴻英大廈



伙伙向南、面面單邊，旺中帶靜、交通方便

兩房一廳十三萬餘起

首期萬餘元・十年分期付款

防盜系統、暗線電燈、煤氣、公用電視天線、名廠顏色潔具、碗柜、灶柜齊全、柚木地板、外牆顏色玻璃紙皮石

新鴻基　干諾道中，康樂大廈22樓　電話：5-222083　地盤：3-645403（假日照常）

中共「中委會辦公廳」撰文揭秘
當年林彪謀政變 出動戰艦轟炸機
「八三四一部隊」抓四人幫經過亦揭盅

【東京八日美聯社電】負責保衛毛澤東的秘密辦公廳今天報導說：已故中共「國防部長」林彪在一九七一年流產政變中，曾出動了戰艦、轟炸機和火燄噴射器。

此項從未發表的資料，是中共黨中央委員會辦公廳的理論學習小組在一篇長達七千字的文章中揭露出來。

該文章於「人民日報」刊登，並由「新華社」發佈。「新華社」形容該辦公廳和八三四一部隊同是負責毛澤東的安全，隸屬「中央委員會」，並且負責共黨的高層秘密文件保密工作。

此外，該小組並聲稱：林彪及其附從份子於一九七一年九月十三日在蒙古地區墮機死亡後，毛澤東遺孀，江青曾「惡毒地中傷八三四一部隊，認爲該部隊並不可靠。」

該文章表示：「毛主席斥責了江青無恥的誹謗，並嚴厲地指出，如果八三四一隊部不可靠，林彪的刺殺行動，便會輕易得手，並不需要那樣麻煩，調動其大小艦隊、轟炸機和火燄噴射器。」

雖然林彪受到譴責，說他出賣國家，在逃往蘇俄時墮機身死，但該理論小組卻沒有闡釋這宗涉嫌罪行的詳細內容。

這篇文章，很明顯是爲了悼念毛澤東在九月九日的忌辰。其中載有一些從未發表的毛語錄，其中有很多是譴責江青的講話。

文章謂：「毛主席時常鼓勵他的工作人員起來反對江青。他有一次表示：『江青是個紙老虎，一戳便穿。她欺善怕惡，又畏懼群衆。你們一定要鬥她，爲了原則問題，必須寸步不讓。有我在，你們無須害怕。』」

【北平八日法新社電】毛澤東的私人護衛部隊，在中共過往的黨爭時期，都扮演着一個重要角色，並且是推翻劉少奇，林彪和四人幫等分子的主要力量。

該部隊是由「中央委員會」總辦公廳主任汪東興統率，他較近在八月中舉行的「第十一屆全國共黨代表大會」上，升任爲共黨副主席。

就在毛澤東一週年忌辰的前夕，中共官方報章今天揭露出一些與「反黨集團」鬥爭經過的新資料。尤其是關於「八三四一」部隊在去年十月如何把毛澤東遺孀江青逮捕。

「根據辦公廳」理論學習小組一篇文章報導謂：「八三四一部隊」是由「總辦公廳」指揮，負責「中央委員會」各成員及毛澤東的保安工作，並處理黨「高層秘密文件。」

該文章謂：以江青爲首的「四人幫」曾控制了「總辦公廳」，並指派一名附從分子擔任主管工作，又指派另一名四人幫分子做「八三四一部隊」的政委。

毛澤東生前，對此種情形甚感憂慮，他對其護衛人員說：「江青是個紙老虎，不堪一擊。她只會欺善怕惡，又害怕群衆。你們一定要鬥爭她，要堅持原則，不要讓步。有我支持你們，有什麼值得害怕呢？」

該文章又聲稱，毛澤東去年九月逝世時，「他們盜用了總辦公廳的名義，知會省、市、及自治區，要各幹部聽取他們的訓令。」

故此，「八三四一部隊」，在華國鋒及葉劍英的直接指揮下，把以江青爲首的「四人幫」逮捕。

文章又指出，該部隊是由毛澤東親自創建，成員是按照毛的指示，每縣選拔一人充任，因爲這樣便可以深入了解他們的故鄉，和農村地區保持聯絡。

此外，該文章証實：在「文化大革命」時期，劉少奇一類「陰謀家」和與「四人幫」勾結，「煽風點火」的林彪，都把「總辦公廳」當作攻擊的對象。

文章在總結時透露，毛澤東於一九七二年經已病魔纏身，支持了四年才病死。周恩來亦是在一九七二年染病。

心急與美建交 又恐內部反對
矮鄧用計 一石二鳥

【台北八日法新社電】此間觀察家今日稱，中共「副總理」鄧小平在有關美國與北平關係正常化努力的開倒車方面的聲言有一石二鳥的用意。

在對內方面，這些聲言旨在提醒中共內部的反對派，中共與台灣恢復一體因爲美國持續的介入而在短期內不能實現。

在國際上，鄧小平欲製造一印象使人以爲北平與華盛頓關係正常化的繼續被延阻，是因爲美國不履行前總統福特及前國務卿基辛格的承諾，與及卡特政府的猶豫不決。

觀察家們相信鄧小平希望范斯上月訪問北平後，雙方關係正常進展的陷於停滯不前，能予美國左翼及親北平分子以新的反對美國政府的口實。

【華盛頓八日路透社電】華盛頓官方人士在驚魂甫定後，於今日重新考慮一重要中共領袖於報章訪問時透露美秘密國交涉之立場一事的背後動機。

美國朝野的中共觀察家同意鄧小平認爲最近中(共)美在北平會談使到關係正常化遲緩一事，乃是深謀遠慮的一着，欲藉此討好美國民意。

很清楚顯示出一些報章報導謂，中共在關係正常化方面是有耐性及彈性會惹怒鄧小平，他曾聲稱：在國務卿范斯於上月訪問北平期間，有關進展的報導是錯誤的。

他向一個美國報業代表團謂：福特於一九七五年十二月曾表示，倘若他再當選，便會與中華民國政府斷絕外交關係，並與北平建立關係。

他聲稱：范斯上月卻建議與中華民國保持聯繫，而將該處的大使館降級爲聯絡處。

八名摩鹿加人受審訊際
南摩鹿加青年 通宵街頭暴動
衝突中一荷警腹部被槍擊

【荷蘭亞生八日路透社電】一名亞生市發言人說，在南摩鹿加青年通宵的街頭暴動衝突中，一名荷蘭警員被子彈擊中腹部。

暴亂在八名年青摩鹿加人接受審訊三個月前分別在火車及學校脅持人質一案時爆發。

該名亞生市發言人說，在市內摩鹿加區的兩座護士學校被縱火焚毀。

另一次火警發生在「紅十字會」中心。在黑夜中前往三處救火的消防員被迫撤退，因摩鹿加區內的人向他們開火。

一名發言人說，黎明時，在武裝的優秀皇家軍車掩護下已恢復滅火工作。

福特指出當年訪平 從未承諾犧牲我國
重申卡特承認北平將鑄成大錯

【華盛頓七日美聯社電】美前總統福特星期三日說，他並沒有向中共頭目作出美國與中華民國斷絕外交關係從而與中共關係正常化的承諾。

福特於抵此參加巴拿馬運河條約簽字典禮時對記者說：「除了同意繼續使關係正常化之外，並沒有作出該項承諾。」

中共「副總理」鄧小平星期二日於北平接見美聯社記者時曾說，福特曾答應過如果他於一九七六年再度當選總統，他將會與中華民國斷絕外交關係。

福特於被詢問鄧小平如何會獲得此種印象時，福特拒作答覆。但他說：「我認爲檔案紀錄，將可表明我當時曾經講過些甚麼話。」

福特說，他於一九七五年訪問北平的時候，他曾提到以所謂「日本模式」來解決關係正常化的可能性。此一「日本模式」，乃在與中華民國政府斷絕外交關係，而維持非政府間的聯絡，包括貿易關係在內。福特說，他曾對共黨說，任何關係正常化，都須以和平的方法，來解決台灣問題。

於被詢問他對鄧小平的曲解有何意見時，福特說：「除此之外，我不想多說話。」他不肯揣測爲甚麼一九七五年的會談紀錄，爲甚麼會有如此影響的不同解釋。

福特又說，他仍和以前一樣，認爲如果卡特政府在這個時候與中華民國斷絕外交關係，將屬錯誤。

他：「要使參院通過巴拿馬運河條約將是一項艱苦的鬥爭，我認爲此時不宜把碟子裝滿太多的東西。」

鄧小平星期二日於接見美聯社記者時曾說，范斯的訪問，使美國與中共的關係倒退。

前總統福特於昨晚實上證實鄧小平部份聲明。他於抵達華盛頓參加簽署巴拿馬運河條約的儀式時，被記者問及鄧小平是否有歪曲他的立場。

他回答道：「我並不認爲他有。」

可是他說：他並未曾作出任何承諾，除了繼續關係正常化及「日本」的解決辦法是一個可以考慮的可能性。」

日本與中共展開聯繫的條件，是與中華民國斷絕邦交而祇維持非政府的接觸。

至於鄧小平有關范斯建議的聲明，仍未有証實，國務院官方人士謂：他的立場是卡特政府最嚴守的秘密之一，而這是此間引起驚愕的主要原因。

可是在政府以外的權威中共觀察家謂：范斯似乎確曾提出如鄧小平所概述的建議。

一名專家謂：「他企圖做三件事情：表現對趨向正常化一事的嚴謹態度；使中共加深認識到國內問題的重要性並詢問爲何現在不能走向正常化；試探察看他們是否能付出最少代價而解決台灣問題。」

刀槍不入機械警衛員：今年「美國工業保安組織」週年研討會的熱門話題是一個用作自動保安警衛的機械人，機械人身高七呎，槍彈不入，裝有偵察和「阻碍系統」阻止陌生人進入。

舊金山變恐怖城
警方確保該區安全 力圖恢復昔日舊觀

【舊金山八日合衆國際社電】警方現正向遊客保證：他們遊覽舊金山是安全的。該地於最近發生唐人街屠殺事件及恐怖分子恐嚇洛比山酒店。

遊客是舊金山主要收入來源，而該市最繁忙的季節是在九月及十月。

唐人街於勞動節發生的一宗幫會火拚事件中，共有五人死亡及十一人受傷，其中包括有唐人街以外的遊客。

警方官員米高．奧杜爾謂：「遊客聚集地區將會受到我們的特殊保衛。」

奧杜爾謂：現已加派巡邏隊駐守在唐人街內，以防止幫會復仇事件發生，他們並在該處搜集資料。他表示：關在最近炸彈恐嚇事件，警方隊已加緊工作，以應付最近炸彈恐嚇事件。

可是奧杜爾謂：警方經常在街上的巡邏隊已足夠應付任何問題。

他說：「目前的舊金山與過去是同樣安全的。」

在唐人街射殺事件四日前，「新世界解放陣線」的恐怖分子，在蒙華的洛比山一間私家會所內，放置了一枚炸彈，並恐嚇在該區的著名酒店。

錄音帶牽涉名女人 可成離婚重要証物
華萊士睡房被裝偷聽器

【阿拉巴馬州蒙哥馬利八日美聯社電】華萊士州長於去年九月描述爲「我與妻子之間的家事」的睡房偷聽事件，可能會成爲與法庭有關的事。

蒙哥馬利報章「廣告人」於星期四報導謂：在華萊士睡房電話安裝的偷聽器所錄下的錄音帶，於去年九月被發現後仍未有毀滅。

據該報引述所謂可靠消息來源稱：華萊士與「知名女士們」約四百小時談話錄音帶現仍存在，而且在他妻子康妮亞所提出之任何離婚訴訟中均可成爲重要證物。

「廣告人」的消息透露：這些錄音帶的內容是「一名已婚男人與其他婦女所不應該有的談話」。

華萊士太太於星期二遷出行政大樓，並表示她不能再忍受其丈夫的「粗暴、恐嚇和侮辱」。

她於星期三與其律師洽商約有一小時，但她唯一的意見是「目前並無計劃」提出離婚訴訟。

可是三十八歲的華萊士太太則指示她的律師爲了保護她而「作出需要的行動」。

「貝貝」風力強勁 台灣已發出警報

【台北八日中央社電】中央氣象局今天下午四時發布強烈颱風「貝貝」的陸上及海上颱風警報，指出「貝貝」將於明天下午通過台北西方的宮古島附近海面。氣象局同時呼籲台灣東部及台灣北部地區應提高警覺，切實做好防颱準備，以減輕災害。

台灣東部海面、台灣北部海面及巴士海峽上的航行船隻，亦應嚴加戒備。

氣象局說：「貝貝」颱風正繼續向琉球南部接近中，此颱風威力甚強，暴風半徑亦大，對台灣陸地的影響也逐漸增大，氣象局呼籲民衆密切注意「貝貝」的動態，切實做好防颱準備工作。

完成接受感化 泰國昨日釋放 三百餘壞分子

【曼谷八日美聯社電】一名高級政府官員說，泰國政府星期四日釋放了三百三十六名因「損害社會」罪名被囚在國內監獄的囚犯。

感化部部長德哈維說，該三百三十六人在完成他們的感化及職業訓練科後被釋放。

他們是自去年十一動亂後，根據軍事法例被扣押。該軍事法例是針對流浪，謀暴利及在國內煽動叛亂的人。

德哈維說，在星期日的特赦後，仍然有一千零六十九人因同一法例被扣留在獄中。繼去年十月六日的軍事政變後，「不良分子」已集中在一起。該日的暴亂造成四十一人死亡，其中大部分爲學生。

囚徒行婚禮：因搶劫金條而被判徒刑十五年，現時在服刑期中的四十歲男子霍治．英斯在九月七日於辛濟斯街夫註冊處與杜番．姬栗行婚禮後親吻新娘，英斯自從入獄後便一直抗議謂自己是無辜的，他在兩名獄警陪同下獲准在監獄外舉行婚禮。

朴東順賄賂美國會
美頻施壓力要人 南韓外長不理睬

【漢城八日美聯社電】外長朴東鎮今天曾表示，南韓政府「無權亦無理由」要把涉嫌賄賂美國國會的朴東順逮捕交給美國。

據報導謂，朴東鎮說：「朴東順返回美國與否，他有權決定，與我們無關。」

南韓合同通訊社說：朴東鎮是在結束日韓部長級週年大會，於星期三晚從東京返國後，答覆記者一項查詢時而作出上述聲明。

另方面，美國正加緊壓力，要求南韓把朴東順交出，接受審訊。朴東順被控三十六項企圖賄賂國會，以便影響美國對韓政策的罪名。

不過，美韓兩國間，並無引渡條約。

中共今天追悼 毛逝世一週年

【北平八日法新社電】毛澤東逝世一週年紀念日上，中共總動員去悼念，明天的正式的悼念儀式將集中位於北平的天安門廣場上的「毛澤東紀念堂」。

叙利亞駐伊領事 被指爲幕後策劃
伊拉克恐怖爆炸事件 限四十八小時離巴格達

【尼哥西亞八日美聯社電】官方的「伊拉克通訊社」稱：叙利亞駐伊拉克的領事星期四日被指是伊拉克境內恐怖活動的主謀人，並被限令四十八小時內離開巴格達。

該社引述一個名奧馬的叙利亞工人最近在電視中的宣言稱：城賓迪個事招募他在伊拉克境內進行恐怖和顛覆活動。

叙利亞國營電台斷然否認伊拉克的指控，說是「公然捏造的」。

電台否認與本星期初在巴格達市中心的一次汽車爆炸事件有關，亦否認三月中巴格達以南哈巴拉一間回教寺院的爆炸事件是他們所爲。

電台說：「此類捏造事件不會誤導現時被受壓迫的伊拉克人民。」

叙利亞和伊拉克都由同一個政治組織——阿剌伯社會主義巴夫黨的敵對派系分別統治。

英職工大會整日激辯後
多數票決 限制工資
支持工黨政府呼籲 每年加薪限百分十

【黑池八日合衆國際社電】代表英國一千一百餘萬工人的職工會大會，星期三日以大多數票決支持工黨政府的通貨膨脹政策，限制加薪百分之十，每十二個月一次。

在職工會大會年會中，在整日激烈辯論結束時的投票，是七百一十三萬票對四百三十四萬四千票，共大多數爲二百七十八萬六千票。

首相加拉漢星期二日在大會中親自緊急呼籲繼續實行加薪限制，加薪照不超過百分之十，且應限於每十二個月加薪一次。

大會秘書長默里呼籲支持十二個月的規定之後，即舉行票決。

默里稱，根據此規定數百萬人已獲加薪，其餘亦有權利償還以與他們看齊。維持每次加薪相隔一年的規定，是我們是否團結一致作爲一項職工會運動的試驗。

英國第二最大有會員一百二十餘萬人的技工工會全體代表，憤怒抗議，謂他們的領袖史康倫無權要他們支持此規定時，大會發生怒叫。

反對的技工領袖哈里弗遜高呼，我們的工會發生規章的危機，我的代表團反對此項行動，在我們觀點中史康倫是未獲授權的。

他抗議的餘部已由會議主席柏特蘭截斷。

史康倫稱，我們相信十二個月的規定必須維持。

但英國最大有會員一百七十餘萬的運輸及一般工人工會領袖鍾士稱：若乘經濟改善而乘機收利，則維持嚴格的限制加薪控制，將是不合理及不現實的。

美加合作建造 百億美元油管

【華盛頓八日美聯社電】卡特總統與加拿大總理杜魯多於今天宣佈，同意建造耗費一百億美元的油管，橫跨加拿大的育空河，從阿拉斯加輸送天然氣到下游的四十三個州市。

在白宮發表的一份聯合公報中，他們表示：此聯合建設計劃，將會是歷史上最龐大的私人能源建設。」

爬山專家墮山 下跌八百公呎
滾球式落下受輕傷

【瑞士夕昂八日法新社電】二十歲的英國爬山專家派斯說出了他怎樣滾下八百公尺(二千六百呎)差不多垂直的阿爾卑斯山山面，但仍然未受傷而起來等候找尋他屍體的朋友。

來自倫敦的派斯，在差不多抵達瑞士維拉斯阿爾卑斯山四千二百公尺(一萬二千七百呎)高的星諾羅富倫高峯時滑下雪堆。

他稍後向報界解釋說，他把自己捲成「球狀」，差不多全未受傷地滾下鋪滿雪花的石頭。

他的同伴卻爾，當時相信他已死亡，爬下找尋他的屍體，但發現他正在等候。

阿爾巴尼亞 加劇反中共
指爲「無產階級敵人」

【地拉那八日法新社電】此地的觀察家說，阿爾巴尼亞今天引用了「無產階級敵人」的辭句形容北平，將反對毛死後的中共聲調提高。

「地拉那電台」今天用該辭句指摘「新與舊的修正主義者」以「他們的理論及行動」試圖「陰謀破壞反對美蘇兩個超級大國的馬克斯列寧黨派行動」。

以色列中東和平建議 將在西奈作重大讓步
達揚將於下週赴華府討論

【耶路撒冷八日法新社電】據今天此間可靠方面人士說，以色列最近提出的中東全面和平建議，有多種供阿剌伯國家選擇的辦法。

以色列送交美國政府的中東和平計劃中，包括以色列在西奈半島作大規模的讓步，但將維持南部的伊拉脫港與西奈端點的沙姆沙爾施克間的領土上的聯繫。

有關西奈的建議，是包含於一封信函內，函中附有一份計劃草案。外長達揚於下週在華府與美國官員討論。他將於星期四日離開此間。

詳細的計劃書長凡數十頁，開頭是一篇宣言，說這計劃將可結束以阿之間的戰爭狀態。

也提議雙方在各個領域中建立關係，而以與埃及建立關係作爲榜樣。

它又引述歷史上的多個例証，指出促成關係正常化的和約，也是要修改邊界的。

比堅早些時候曾說，計劃中沒有繪出地圖，因爲邊界祇能透過各有關方面的談判來決定。

立院會期將開議 政院提施政報告
貫徹反共國策推行總體外交
厲行精兵政策充實攻防戰備

【台北八日中央社電】立法院第六十會期即將開議，行政院今天向立法院提出書面施政報告，內容分爲內政、外交、國防、財政、經濟、交通、教育、司法行政、蒙藏業務、僑務及一般政務措施。

行政院在書面施政報告中，說明了施政工作要點。

內政：繼續健全地方公職人員選舉，積極策進全面實施平均地權，繼續辦理土地測量，保障農工利益，加強社會福利措施，推展職業訓練，健全都市計劃，策劃與建國民住宅，強化衛生行政管理，革新警政措施，剷除社會毒害，維護社會安寧。

外交：仍以貫徹反共國策，堅守民主陣容，本獨立自主之精神，平等互惠之原則，一方面積極加強與我有邦交各國間的友好關係，一方面全力發展與自由世界各國間的實務關係，並統合一切力量，推行總體外交。

國防：仍依既定國策，本建軍與備戰並進、攻勢與守勢並重的原則，厲行精兵政策，充實攻防戰備，提高三軍戰力，以達成確保前哨、控制台海的目標。並因應當前局勢與大陸共匪的演變，積極整建三軍部隊，強化應變措施，擴大政治號召，拓展敵後工作，發展國防科技，促進國軍武器裝備的自給自足與現代化，以鞏固復興基地，相機策進反攻。

財政：配合國家重要建設及既定施政方針，以加強國庫調度，改進稅制稅政，妥善運用債券與糧食平準基金，以及適時調整金融措施等項目爲施政重點。

經濟：執行六年經建第二年計劃，繼續推動農村建設，加速進行海域及陸上礦產資源探勘開發，積極推動重化及精密工業建設計劃，輔導廠商改進經營管理，提高產品品質，繼續改善投資環境，激勵投資意願。全力拓展外銷，加強國外商務活動，增進國際經技合作，並隨時採取措施，繼續維持物價穩定，以照顧大衆生活。

交通：繼續辦理鐵公路運輸系統現代化，繼續與建台灣區南北高速公路、北迴鐵路及台鐵幹線電氣化、桃園國際機場、台中港、蘇澳港等建設工程，繼續擴建港埠設施、實施船舶汰舊更新，拓展海空航線，擴充電信、郵政、氣象設備，加強觀光設施，以提高服務水準、增進營運能量，并督導交通秩序之改善，促進交通安全。

教育：健全國民中小學教育、充實大學與高中教育、加強技術及職業教育、執行科學發展計劃，推進原子能研究發展，推行社會教育、發展國民體育，增進國際文教合作，及一般教育措施等，以配合國家各項建設的需要。

司法行政：改進審核業務，提高辦案績效；更新監所設施，增進行刑效果；培養司法人才，健全司法人事。

蒙藏業務：團結海外蒙藏人士，照顧在台蒙藏同胞，培養蒙藏青年，及推進蒙藏研究工作。

僑務：衡酌當前需要，適應海外各地環境，其重要工作以促進僑團區域性組織，輔導僑社展開反共活動，推展海外華僑文教及商展華僑經濟事業爲重點。

一般政務措施，加強主計工作，擴展新聞文化業務，改進人事行政，推進研究發展及管制考核，輔導青年工作等。

社論
工業安全運動與汚染問題

「工業安全運動」現正全面展開，同時，去年經立法局通過的「工業機器護置及操作規例」，當局已宣佈自下月起開始執行。香港近年來的工業發展，頗爲壯觀，根據日昨發表的一九七六年中期戶口統計報告，全港人口總數現時已逾四百五十一萬，製造業就業人數佔全部人口的百分之四十五點三。這項百分比顯示接近一半的人口，從事勞力服務，對於他們的安全，應該予以周密的保障。

根據勞工處長衛理歆在一次記者招待會中解釋，一九七六年的工業意外事件(包括建築地盤)，總數逾三萬宗，因工業意外而死亡的勞力工人，爲數一百一十八人。如以一九六六年的工業意外事件七十宗比較，可以說大幅度上升。再以現時成爲工業衛星區的觀塘爲例，在一九七六年中，該區發生了五千宗工業意外事件，而在今年一至六月份的半年期間內，該區已發生了二千五百宗。觀塘祇是現時公佈港九各工業區之一，依此類推，則工業意外事件的增幅誠屬觸目驚心。

工業意外事件的直接受害人當然是勞力工人，死亡的也有，傷殘的也有，但對工業增產與工業投資人的金錢，也構成嚴重損失。一九七六年的工業意外事件，當局估計曾使香港工業總產量受超過一億元的損失，而此項損失又須計算在工業產品的成本之內。由此可知，工業意外事件所造成的損失，勞資雙方俱須負擔，借由這一問題，同時也可證明勞資雙方的利害一致。

從另一角度來說，工業意外事件的大幅度增加，也是香港戰後工業發展迅速的表現。十年前的大小工廠數字，自無法與現在的廠數相提並論，這是可喜的一面。儘管工業意外事件的直線上升，但歸根究底，如果工業沒有迅速發展，就業工人的數字沒有增加，則工業意外也不可能如此大量增加。工業界人士與主管勞工事務的港府單位，應首先了解這一大前提，進而設法在安全設備方面，全力改善。此舉除了可保工人的安全之外，而且也能使廠方的意外損失減少，誠屬一舉兩得之事。目前香港若干新型工廠，其設備已臻於現代化，對於工人的安全和福利，照顧周到；但新型的大廠究竟爲數無多，香港工業的主幹仍是中小型工廠，這些工廠對於香港工業的發展，貢獻極大，但往往限於財力，設備方面不無因陋就簡，對於易生意外的生產工具，安全保護的設備無法像大型工廠那樣無微不至。在「工業安全運動」展開期內，有關單位應將重點置於這些中小型工廠。這些中小型工廠的工人，少數的作業仍未脫離半手工和半機器的生產方式，最容易發生意外，希望中小型工業的經營者，在工業安全方面應特別注重，寧可花一筆金錢在安全設備上，所費物有所值，因爲可以減少工業意外，工人的安全既有保障，而生產成本也不會因工業意外的頻頻發生以致增加。

勞工處對於工人受到意外時，規定如果是死亡或嚴重傷害，廠方必須在廿四小時內呈報，並須在七天之內，填具法定表格，送交勞工處，作爲賠償的參考和決定。該處設有勞工賠償組與工業衛生組，主持此類工作。這是廠方必須履行的法例，不應忽視。除了一般性的工業意外之外(如機器發生事故等)，現時的工業安全最難克服的難關，可能就是所謂「汚染」問題。空氣汚染的爲患，日本人稱爲「公害」，這是非常恰當的名詞。除了一般市民備受「公害」的荼毒外，產業工人所受的「公害」尤爲嚴重。普通工廠內部的建築設計，甚少有隔絕汚染的設備，而汚染的產生則來自工廠的居多，工人廿四小時輪班工作，「公害」成爲他們的切身之患。因此，在推行「工業安全運動」之際，當局除了對有形的安全危險須加以改變外，對於無形的安全危險空氣汚染，也應同時發動改善運動。工業意外大多數是禍起霎那之時，汚染爲患則是對工人的慢性謀殺，不可能產生立即死亡或傷害的事故，但長期的捱受下去，其危險程度也並不亞於一般的工業意外。

試驗控制人類血清及藥物
中情局建「安全屋」
醇酒妓女勾搭顧客作試驗品

【紐約航訊】一座能欣賞舊金山灣美麗景色的寓所，裏面置有冰凍的馬天尼酒在牆櫃內，並在牆上掛着正受酷刑的婦女照片。

而這間屋亦是屬於中央情報局的「安全屋」，一些染有毒癮的妓女將迷幻藥或其他藥物給予她那些被騙在該裏的顧客。

這是由一名中央情報局特務的一些秘密日記內找到的事實，該批日記是剛自加里福尼亞州一間小規模學院內發現的。

它們是屬於佐治·韋特上校的，他是中央情報局一名負責經營「安全屋」的人員。

他於兩年前去世，而他的日記則由他的妻子捐給「山腳初級中學」，這些日記對間諜活動有很特殊的見解。

它們並提供紀錄證明，可能實現仍有可能活躍的最高中央情報局官員，早在三十年前便知道該局在試驗一些血清的含糊作用而使用毫不知情的人接受試驗。

該批日記說出韋特於一九五三年如何在紐約及舊金山建立「安全屋」。

該座位於舊金山的寓所乃被稱為「娼妓窩」，它是參考花花公子雜誌後而裝修成的。

這些屋子均被裝上偷聽器，而這些儀器包括改裝如壇甕電插頭的傳聲器。

那些妓女在酒吧把勾搭上的顧客帶到這些寓內，並給予他們藥物。

這些實驗，特是中央情報局於五十年代及六十年代所設計，希望藉此找到能控制人類行為的血清及藥物。

韋特本人亦是一名政府麻醉性特務，而他亦曾利用這些安全屋引誘毒販而將他們拘捕。

康帕拉監獄逃犯會目擊
烏干達軍手揮利斧
二百囚犯慘變肉醬

【乃洛比八日路透社電】據一批從康帕拉監獄逃出前曾目擊屠殺事件的怯尼亞人說，去月，烏干達軍隊，曾用利斧將死了近二百名的囚犯。

阿敏的軍隊，把受害的人砍成肉醬。每一具屍體都曾被砍十八至二十下，難以辨認本來的面目。

逃亡出來的七名怯尼亞人中，有四名是女性。據稱，他們是被指為間諜而遭扣留的。他們在康帕拉的科羅山監獄被囚禁了五個月。他們曾被一名烏干達士兵的妻子警告，第二天便要被殺之後，於八月三十日冒死逃出的。

他們穿過怯尼亞的林地帶，第八名逃亡者與大隊分散，從此不知下落。

這些怯尼亞人於逃抵乃洛比之後對英國高級專員說，他們在科羅山監獄中，曾與一名長滿鬍鬚子的獄籍囚犯作過短短的耳語。據他說他是個英國人，看來他的健康情況還好。

唯一已知道在烏干達被捕的歐洲出生的白種人，乃是商人史伯倫，他已取得烏干達公民權，他是於今年六月，被指為間諜而受拘捕的。

英國高級專員說，這些怯尼亞人所提供的情報不夠充份，未能因而證明這名白人監犯就是史伯倫。

【乃洛比八日法新社電】烏干達總統阿敏今天拒絕了賴比瑞亞總統托伯特特赦十二名烏干達人，要求赦免因叛國被判死刑的上訴。

該十二人將於明天在康帕拉市中心公開被槍決。

此間接收到的康帕拉電台報導，阿敏總統說，在國防議會的命令下，他已簽署了他們的死刑執行令，又沒有可能撤回這決定。

觀察家指出，阿敏總統是國防議會的主持人，亦是烏干達軍事政權的無上權威。

托伯特總統昨天以電報向阿敏提出請求：「為將被處決的人更改死刑以表示你的仁慈態度。」

運河新約簽署完成
巴拿馬境爆發示威
巴國民眾抗議移交遲緩
美國人斥卡特出賣利益

【巴拿馬九日美聯社電】認為新條約使他們需等待一段頗長時間才能收回巴拿馬運河的巴拿馬人於星期三展行示威，抗議新條約的簽署，而幾小時後，為數約一千名運河地區的美國居民卻遊行反對將巴拿馬運河放棄。

大部分巴拿馬人都參加政府安排的「慶祝活動」，其中包括星期三夜晚在華盛頓簽訂條約的一刻時燃放爆竹和煙花。

巴拿馬示威者投擲石塊和高叫口號，他們在外交部外與防暴警察發生衝突，示威者要求美國立即撤離運河區，以代替條約內規定的逐步移交。

至於美國居民則穿上黑衣，手提洋燭，在十六世紀西班牙探險家巴波阿的塑像週圍作二十分鐘「真慎遊行」，他們將熟悉的歌曲填入新歌詞，其中包括：「卡特浪蕩，出賣我們國家，白花我們信心，以甜言蜜語欺騙我們的信任。」這城市是以巴波阿命名的。

【新平布夏七日美聯社電】新平布夏州長湯姆遜為抗議巴拿馬條約的簽署，已下令將州該所有政府建築物下半旗。

直言敢言的州長湯姆遜於星期三日早上，親自把州政府大廈的美國國旗掛低一半。

【華盛頓八日路透社電】卡特總統在簽署了美國在公元二千年放棄控制巴拿馬運河的條約後，現時面臨必須得到參議院三分之二票數以使該些條約獲得批准的考驗。

卡特總統昨夜在白宮設宴招待參與簽約儀式的十八名拉丁美洲領袖，在宴會上的演說承認美國各地廣泛地反對巴拿馬運河權的移交。

他說：「接受一個長久以來於我們有利的（事物）的轉變並非易事。」

但他又補充說：「我敢向你們保証我們的國家一定會一致批准該條約」。

【華盛頓八日合眾國際社電】以下是有關巴拿馬運河條約一瞥：

——卡特總統和巴拿馬元首杜里約斯星期三晚簽署了修改把運河控制權移交給巴拿馬的條約。

——但該條約於未獲得參院三分二議員的通過，不能生效。同時，在該約成為立法之前，亦必須獲得眾院的批准。

——巴拿馬似乎必會批准該約，雖則有等左派份子抗議，認為給予巴拿馬的控制權還未够多。

——該項條約的命運無疑是操縱於國會手中，因為國會中有強烈的反對把運河控制權移交的情緒存在，反對該約的人稱之為「賣國」，集會的美國人高呼：「是我們開鑿的，是我們買來的，和它是屬於我們的。」

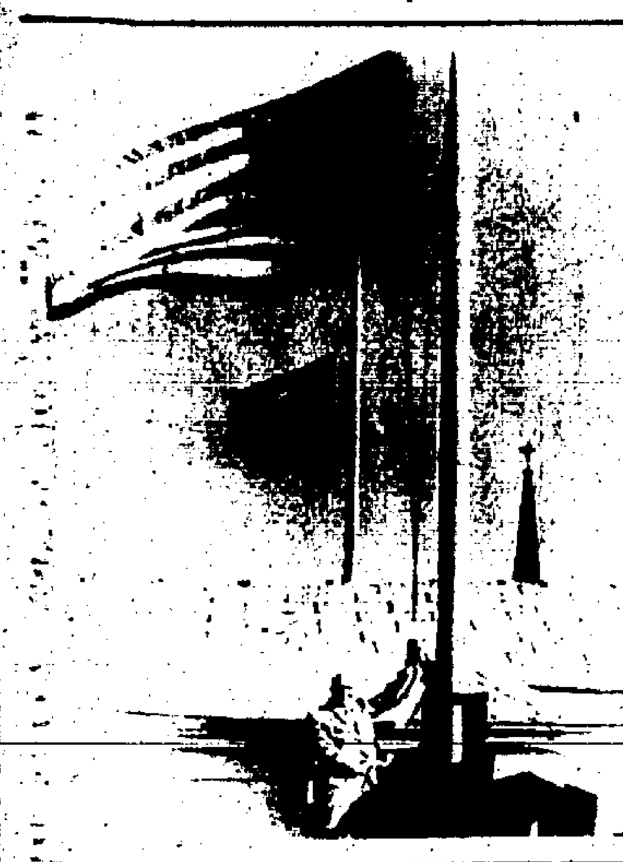
你不怕失禮我嫌肉酸
落水就變成透視裝
女選手泳裝起爭論

【雪梨航訊】為澳洲游泳選手而設計的新泳裝，於上星期引來很多反感。理由是這件泳裝質料太薄，當沾了水後，便成透視裝。

因此而使澳洲游泳協會的官員感到震驚。他們命令五名女選手返回更衣室換衣服，因為這件泳裝「太暴露」。

但這些女孩子的教練夏利·城官士則表示不同意。

他說：「這些禁制令太荒謬，我們祇是找尋提高游泳水準的新技術而已。」



下半旗抗議：九月七日新平布夏州州長湯姆森將在康科特市的新平布夏州首府大廈上懸掛的國旗下半旗，他曾下令所有該州政府大廈均下半旗以示抗議新巴拿馬運河條約的簽署。

不停來回英倫海峽 創新紀錄
首名女將更勝鬚眉
全程共十九小時五十五分

【英國多佛八日美聯社電】十九歲的加拿大學生仙蒂妮高拉蘇星期四成為首名雙程來回不停游過英倫海峽的女子。她以十九小時五十五分的時間創下了新的雙程紀錄。

安大略省斯卡堡的妮高拉蘇小姐在星期三開始她的馬拉松游泳。她以八小時五十八分鐘從多佛的沙七比亞灘游至法國岸上，然後她以十小時五十七分游返英國。

在以前只有四人曾來回游過英倫海峽，而且全

少女刷新來回游畢英倫海峽紀錄 來自加拿大的二十歲仙蒂妮高拉蘇在以十九小時五十五分游畢來回英倫海峽刷新紀錄後，於九月八日清晨與她母親娜姬及父親占在一起。

美國男子打老婆 每年有五百萬宗
有出息之丈夫 年耗巨額公幣

【華盛頓航訊】毆打妻子事件的嚴重程度，已迫使美國聯邦政府幾乎要增加三倍基金，以便繳付庇護所、特殊電話線及特為被毆打妻子而設的輔導等所花去的費用。

據執法助理監管處於日前報導謂：政府現正揮手於這些顯然是受到醫生、受害者家庭及婦女本身所誤解的問題內。

該處表示：它們正資助十二項有關對這些婦人輔導的計劃，與及其他七項對她們提供庇護所及特殊電話線的計劃。

據一名發言人謂：「這些計劃在過去三年內已收到一百三十萬美元，但是在執法助理監管處一再強調下，我們將於下一財政年度再增加撥款一百萬美元。」

現正由國會所考慮的一項，將法案中會於未來三年內撥款六千萬美元，供家庭暴力受害者的緊急庇護所及輔導用。

丈夫毆擊妻子的數字，據估計已達至每年五百萬宗。

據該處報導謂：很多醫生均不明白這問題。

據一婦人被引述謂：「我告知我的婦科醫生說：我的丈夫對我是極其兇暴的，而我非常害怕他，可是那位醫生對我說，我應該鬆弛一點，他並給我一些鎮靜劑。」

性商店接受投訴
塑膠人體 難獲滿足
所指何事·似難啓齒

【曼徹斯特航訊】三名顧客因對他們購買如人體那般高大的塑膠公仔感到不滿，因而向一「顧客意見中心」投訴。

這些男人表示：他們在一間性商店所購買的吹氣公仔使他們失望。

曼克頓顧客意見中心的高級資料官員美蓮·惠特克表示：「這些男士花了一百英鎊至一百五十英鎊購買了這些公仔，但它們是有缺點的。」

她又謂：「但說教並非我們的工作，我們在這裏只是幫助顧客使他們覺得是物有所值。」

「我們並不會站在任何一方面說話，我們所做的，只是調查投訴事件，並提供意見。」

她透露：以上每宗投訴均獲得完滿結果。

她說：「他們有些能取回金錢或換過另一個公仔。」

惠特克太太及其工作人員均不願透露這種投訴實際是指什麼毛病。

其中一人說：「一名青年欲將他的公仔吹氣，似乎想示範它的缺點，但我婉拒他的提議」。

離白宮不遠處發生爆炸：九月七日發生爆炸事件，離白宮僅九十呎，右方的建築物是行政大樓，事件中未有人受傷。稍後蘇俄大使館旁的俄國航空公司又發生炸彈爆炸。

性愛玩意花樣百出
號碼弄錯信徒受辱
電話傳來求愛聲
虔誠老婦那堪聽

【倫敦航訊】在一份性愛雜誌上的廣告寫着：「二十一歲青年女士，喜愛性感男士（年紀不拘）的呼喚。」

但它所刊上的電話號碼，卻接到另一名電話用戶的家裏去。她是五十六歲的上帝信徒瑪嘉烈·約翰遜。她說：「我對於接到的電話感到恐懼。」

居住在尼西亞的約翰遜太太表示：「我每星期接到約七至八個電話，有些甚至在凌晨一時的。」

「通常這些男人是來自倫敦地區的，因為他有南部口音而且說得很流俐。」

「首先是一名男人致電給我，請求是否可與我同床，我立即便報警。」

「他們建議我應申請更改電話號碼。但使我驚奇的是電話公司竟要收取更改電話號碼費用。」

這段廣告乃刊登於一本定價一點九五英鎊叫「伴侶一號」的雜誌內。

這份「伴侶一號」歡迎讀者到倫敦紐爾輪區格蘭街二十號，該地址是一間性商店，但它的經理佐治·保洛稱：他並不知道有這麼一份雜誌。

約翰遜太太只是三名受害者之一而已。

華盛頓蘇航空公司被炸毀
蘇計劃抗議美政府
對其機構保護不週

【莫斯科八日美聯社電】「塔斯社」星期四日報導，蘇俄計劃向美國政府抗議美國對蘇俄航空公司的華盛頓辦公室保護不週，引致被炸毀。

該次爆炸發生在星期三日上午，據報沒有人受傷。

「塔斯社」說，蘇俄大使館已多次向美國國會抗議不對新增加的恐怖分子及劫匪攻擊美國境內的蘇俄官方代表大廈，華盛頓蘇俄航空公司，特別是在紐約。

「塔斯社」說，星期三日的爆炸，顯示美國國會對該等辦事處「並未有適當地施行保安措施」，但在外交條例下，他們需要去做。

「塔斯社」說，在華盛頓的蘇俄大使館將會向美國國會提交「強硬抗議」及要求足够的保安。

該聲明說，蘇俄大使明白美國國會將會賠償爆炸造成的損失。

孤獨亦可能殺人
鰥寡與獨身的人比較容易患病喪生

公園中的孤獨老婦

健康的研究久已揭露獨身、鰥寡和已離婚的人，比較過着婚姻生活的人更容易生病。一些例子：年齡在廿五至三十四歲間的寡婦，患冠狀血栓塞致死的比數，較同組年齡的婦人高五倍。不論年齡，離婚者患肺癌或中風的機會兩倍於結婚者。在離婚的白種男子中，肝病多七倍，肺病多十倍。

為甚麼會這樣子的？「傷心：醫學的寂寞的後果」一書的作者，心理學家林治認為，這答案是顯明的：寂寞殺人。他說：「寂寞不祇把我們的文化推近破裂點，它也把我們的健康推近破裂點。」

在馬里蘭大學醫學院的心理治療專家，林治辯說，社會的孤立帶來情緒及稍後的身體的衰退。他指出，波士頓的愛爾蘭人的冠狀血栓塞死亡率，高於留在密械的舊文化的他們的兄弟們○尼雅達，一個較多獨身漢的州，心臟病死亡率高於毗鄰的猶達州，而猶達州有它的摩門教的密切家庭關係的傳統。一項調查研究揭露，在羅西圖，賓夕凡尼亞州的一個義大利裔美國人社會，比較週圍的文化分散的市鎮，心臟病死亡率祇是三分一。這項研究結論：這類的通常密切的家庭和社會的關係幫助減少心臟病。林治說：「醫生們必須使人們知道，他們的家庭和社會生活，對於健康，一如膳食和運動那麼重要。」

他說，研究時常在原始文化中是有效的，因為他們產生一個社會的孤立而使更容易生病，而宗教在傳統上藉提供伴侶和希望以促進良好健康。他相信，美國的醫生們要學習，老式床邊態度對於病人的康復是很重要的。他說，當病人需要人的接觸時，給他藥丸而把他遣去，或許產生反作用。

林治於進行一系列的動物實驗，揭露愛撫對於「狗的心臟系統可能產生極大的效果」，因而發展他的理論。一個類似的結果，在人類病人中被發現——甚至昏迷的病人，於他們的手被醫生或護士握着時，時常有改善的脈搏。林治的論點是，醫界人士直覺的知道，人類的觸摸的價值，但有時忽視這原則，因為它似乎不科學。

事實上，這作家要求一種「超過科學的醫藥」，並提這樣的問題：「有甚麼辦法可以消滅我們社會裡的由寂寞引致的疾病？」在林治看來，尋求在基礎治療接觸及情感關係，及短時間密切關係是問題的徵結而不是解決方案。他相信，解決方案是重申家庭的重要性及對朋友和鄰人的關心。他說：「我們組織人類關係的需要有一個生理的基礎。如果我們不能够滿足這項需要，我們的健康崩潰了。」詩人歐登說得好：「我們必須相愛，否則死亡。」

每座祈售四千美元以下
電腦機開始闖入家庭
配以副件，它可以替人烹茶，煮餐，調整燈光等

小孩也懂用電腦作安排

米高·馬斯特蘭吉羅，一個曼克頓的視聽顧問，有一個僕人，使他的住所保持他所要求的溫度和濕度的水平，於他的汽車駛進家門時，把他所喜歡的音樂放進身歷聲收機裏，並於火警或盜劫時，打電話到他辦公室去。如果馬斯蘭吉羅想要的話，這個僕人並能於早上叫他起床，給他烹茶，於他吃早餐時告訴他當天應辦的事，於他離家後給草場灑水，並準備十二客的火鷄晚餐。

這些日子，馬斯特蘭吉羅從甚麼地方獲得那樣的幫助？答案：從一副手製的家庭電腦機及一些附屬儀器。這副電腦機於六年前製造成本一萬一千美元，但由於技術的進步，它今天祇需四千美元，有些新模型的體積和成本，類似一具美好的彩色電視機。家庭電腦機（或稱小型電腦機）的時代已到來了。

自「小型工具及測遊計公司」於兩年半前推出它的「阿爾泰爾八八〇〇」，一種每秒鐘計算二十五萬次的電腦機，零售價美金一千零七十元，約三十家其他的廠開始製造類似的配備。「丹地公司」將推出一種六百美元的小型電腦機（祇售三百九十九美元，如果祇緊於顧客自己的觀看器）在這公司的六千七百五十六間無線電器材店出售。「希斯公司」，美國最大的自己動裝的電子儀器的製造商，刻已發售一種一千二百四十美元的「希斯工具」，並將於本年十一月推出一種二千五百美元的新模型。那些工業巨人如「鐵密克斯及德薩斯工具公司」，據說，也在考慮製造家庭電腦機，而「施爾斯·羅哥美利華爾德」及若干其他大公司，也在作同樣的考慮。基爾克伍特，一個達拉斯小型電腦機零售商，說：「將有一天，每一個家庭都有一副電腦機」。

或許誇大了些，但已有五萬副小型電腦機售出，大部分供家庭使用，而工業分析家們預測，明年銷量將增加三倍。在過去兩年內，約有五百間零售店開設了，售賣及維修小型電腦機。售賣電腦機商人在美國各地組織了最低限度一百五十個電腦機俱樂部，並出版了一打電腦機雜誌。「電腦機解放」一書的作者納爾遜說：「那個蓋子揭開了，將有突然的崩潰，一如原音唱機，計數機及收音機。」

像他們在商業和政府中的大阿哥們，小型電腦機有一個中央處理單位以做思維的工作，一個收發儀器以接收訓示和發出答案，以及一個儲藏資料的記憶器。一具小型電腦機能够容易的做那些工作如查核投資紀錄，保存一般最新的聖誕咭名單，按對餐單，或供給孩子們各種電子遊戲。其他的工作——報告地窖滲水，於草坪乾涸時澆水，晚上鎖上前門——需要增加各種不同的栓，感應器及馬達，俾能運用家庭電腦機。一個加州小型電腦機顧問查倫說：「你不斷的增加配件，甚至你的支出超過收入。」迄目前為止，這「硬器」比較「軟器」（吩咐電腦機做甚麼事的現成計劃系統）更容易買得到。但鍾愛者們仍然發現他們的新玩具有許多用途。藏若的六十二歲的物理學家古德伊爾，使用他的電腦機來整理他的來往信件。曼克頓的醫學雜誌編製者蒂布，使他的電腦機能够讓他的醫生們尋他所想知的任何病症的溫習課程。比華利山的私營電台主持人奧索爾，使他的電腦機能够紀錄他與別人的談話，並把密碼譯成用打字機打出來的信息。波士頓兒科醫生雷納利用他的機器來休息，與他的子女們玩電視遊戲。一家德州家庭電腦化的芝加哥「吉密克斯公司」的總裁非顧斯，在他寓所內每一個房間都裝置了電腦機。他使用它們來使他的燈光時，調校他的身歷聲收音機，開關他的電視機，甚至開合帳幔。

不過，以許多的家庭的工作來說，小型電腦機實大於那些較簡單的和較廉價的工具。例如手指，馬斯特蘭吉羅發現，自己動手烹茶比較設計一具電腦機來做這工作更容易。藏若具的高爾夫說：「我嘗試用它來開支票，用手比較快許多。」甚至雖然售價已降，小型電腦機仍是複雜的機器，需要許多時間學習使用它。當菲臘斯跟他的妹妹在他的電腦化寓所內開派對，他留下一張很長的使用方法表，但仍不够長，有人意外的碰撞了一粒鈕子，使全部電流斷絕，並使那些迷惑的賓客要求說：「最重要的是使電腦機成為人人懂得使用的。」

（大文）

國際剪影

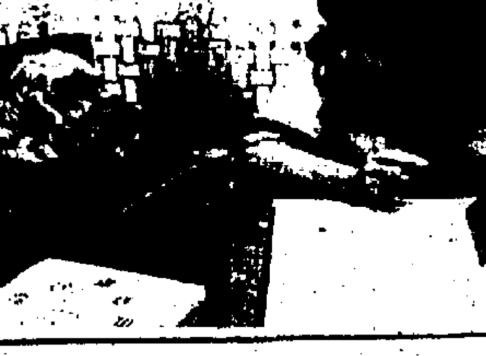
洋人迷信占星
犬隻也要算命

星相學已被運用到人類之外了，在美國加州，星相學幾乎是使每一個人着迷的事，甚至有人把占星學用到狗隻上面去。英國婦人瑪利安佛特疑夫人，在那裡首先創立一種新職業——狗占星學家。

除了替狗占算之外，她還在一本寵物雜誌，有一個專欄名叫「看狗的星宿」，告訴狗主未來數月她的狗隻前程如何。瑪利安最近替一頭鬆毛狗占卜前程，指出這一頭名叫「南妮」的狗，是一頭好狗，因為牠是屬於天蠍座的，天蠍宮有四個行星，混合起來使「南妮」是一頭好的獵犬及非常盡力保護主人的家庭。

這頭狗事實是非常效忠主人的。

瑪利安的替狗占卜非常受歡迎，生意滔滔，最近她動手寫一本關於狗隻性格的書，名叫「你的狗與星宿關係」。



女星算家與犬

軟骨藝員受訓甚凄涼

義大利童星歌羅迪亞·逃羅拉在法庭控訴她的父親，著名的軟骨雜技藝員伊拉斯的克，使他身體拘曲。

十幾的歌羅迪亞，義大利的最年幼的軟骨雜技藝員，親向公共檢控申訴，她每天的膳食祇是一個蘋菓和一個橙。

歌羅迪亞，伴隨他的三十三歲的父親布魯諾逃羅拉在英國各地的夜總會表演四年。她解釋她的奇怪遭遇。

「我愛我的父親，但他的膳食規矩是奇厲的。我不斷的被查核——如果我吃非法的小食，我會被毆打。」

曾在幾個電視片集任主角的歌羅迪亞，講述她的悽涼日子的徹夜。一個聰明的學者，她由上午二時至四時學習，睡覺，然後於上午八時到學校去，直至下午一時——然後練習體育運動，直至上演為止。

驚訝的檢控官阿爾瑪地把事情解決了，命令歌羅迪亞與她的嬸嬸同住——她很快的吃她的第一次的烘羊肉和朱古力布甸的豐富晚餐。

伊拉斯的克被警告，如果歌羅迪亞再被迫吃任何飢餓的膳食，他將再在法庭受審。

比利卡特年賺五十萬
藉着總統哥哥的聲勢

比利接受記者訪問

問：你的哥哥的聲譽或你自己的活動對於家族的落花生生意有很大的打擊嗎？

答：我們失掉若干顧客，但我相信它多數因為教會對容納黑人的辯爭——這事我未被牽涉入內，但占美開始就已走到半路中途。我把我的孩子送入公立學校後，當他們使學校收容黑白孩子時，我們也失掉少數顧客。你要知道，我們仍然在美國的最分隔的地區之一。

至於貨倉生意，本年因遊客衆多而交通擠塞，花生的運進和運出相當困難。

問：你的服務站生意怎樣？

答：本年生意約五十萬美元或多些。我們每月售賣兩千箱啤酒。

問：那與兩三年前比較如何？

答：當年生意約十萬美元，但我免費送出的啤酒數量一如我售賣的。現在，我的利潤卻減低了，因為勞工成本增加了。有那麼多遊客，我所購買的賠償保險增加了四倍，以防有人受傷。

問：你怎樣把你所賺的錢投資？

答：目前，我把多數的錢投資於鎮外的一幢新房子。我或不投資於股份市場，我不是一個投資家。農業是一種良好的投資，我於幾年前在平原鎮購買土地，因為沒有人要它，而它是我居住的地方。

問：你曾經申訴聯邦管理員對你特別挑剔嗎？

答：我認為如此。我沒有証據，但他們刻在審核貨倉，農場及我個人的服務站過去兩年的稅。我將起訴他們。我通過第一次審核，沒有任何困難問題，而我合作。但我告訴他們，我對於貨倉和農場的審核將不合作。關於我的服務站的紀錄，我將不交給他們。我知道我終於要交給，但我要使他們不容易得到手。

問：你的油站被聯邦職業安全及衛生總署指為違例，是嗎？

答：是的。他們指摘我骯髒。我認為他們的一切指摘都是很確的——但祇屬技術的。在我收到通告之前，我已在報紙看見了它。

問：那案結果怎樣？

答：我被罰款二百五十元，還要擔保，並被命令於星期日停業。但我學曉了不要胆小。我知道更多人反對大政府。

你知道稅務人員怎樣對付我嗎？他們對我出錢買的啤酒也要收我入息稅三百五十元。我在那服務站沒有支薪。他們認為我拿走或自己飲的啤酒都欠他們的錢。贈給別人是可以的，但我欠稅三百五十元。

問：為甚麼你還居平原鎮外十九哩的一幢房子？

答：在占美於三年前開始競選總統之前，我購買了那些包圍着他的房子的土地。我打算在那裡蓋房子，因為我們的房子已不够地方供我們居住，而且它已是六十歲了。但占美獲選後，一批加拿大人購買它毗鄰的土地，並宣佈他們將開設一個名叫「占美的後院」的遊樂場，它距離我們準備蓋房子的土地僅一百五十呎。

我不想在太貼近一個遊樂場的地方蓋房子。因此，當這幢在鎮外的房子出售，我買了它——主要的因為它較近孩子們的學校。（中）

猩猩智力商數頗高

毛髮濃密的學生們在歷史上留下他們的標誌。先進的學生們多數是壯健的、沉默的。

例如，莫雅或許不是一個偉大的演說家，但她在黑板上繪畫及文章中間有佳句。她祇是四歲，因此落在高高後邊，五歲半的高高已能認識三百個符號。

但蘭娜是眞正的腦袋。她於六歲時能够閱讀和書寫。那在一隻猩猩來說並非小事。莫雅和蘭娜，是黑猩猩，而高高是大猩猩。他們都是一個在美國的教導猩猩與人類通話的實驗中的學員。

大學科學家們發現了，雖然猩猩或許不如人類那麼聰頴，他們一定的有比較多數人所想像的更高的智力商數。

黑猩猩、大猩猩和其他的猩猩被送到各學校去，他們在學校裏受到良好的紀律訓練，成功和失敗，分別賞罰。

在加州的斯丹福大學，心理學家特別為嬰孩猩猩高高編製一種特別符號語文。心理學家白德遜：「我們認為高高比較任何其他的猩猩認識更多的語言。她與同年齡的人類孩子同樣的有知解力。」

最近，這猩猩似乎精神抑鬱。當她被問有甚麼不妥，她用符號語言答道：「是的，我很傷心，今早我哭了。」

蘭娜通過一個與大西洋城約克斯地區靈長動物研究中心的電腦機聯繫的鍵板交談。

她的字母祇有九個符號，可以組成字。她可以組成約一百個字。

因此，她現在可以答覆問話或索取不同的東西。

蘭娜的進步——包括對時間的了解，使科學家們有那麼深刻的印象，以至那電腦機系統已被用來救濟那些不能講話的弱能兒童。

七七年度聯賽揭幕

東方拼勁十足 加山破關不易

各有千秋是一場五五波

（東方）陳襲岳、余國森、陳展強、文錦棠、娥小文、洪奕成、李炳雄、張志培、王展健、馬必雄

（加山）梁能仁、鄧振偉、盧洪海、姚偉明、布連、林守焯、黃銘雄、曾劍球、胡錦良、實尼、萊頓、郭家明

【本報訊】一九七七年度甲組足球聯賽，今天由東方對加山揭開戰幕，下午四時半在花墟球場舉行，雙方預備組於下午二時三刻打頭陣，票價一律五元。

歇暑了兩個多月的甲組足球聯賽，今天恢復上演，由東方對加山，戲碼還算不錯，前者士氣旺盛，拼勁十足；後者人腳較好，戰況激烈是意中事。

加山本屆雖然拉得郭家明効力，但少了池一坡、史丹頓、韓德遜及雅利助陣，除非今後再補充人腳，否則實力比去屆祇有減弱卻未見增強。

以加山目前的人腳來看，中場的配搭和後衞淺仍欠理想，特別是後衞方面，隨時有漏洞出現，防守並不可靠。

雖然加山的鋒力比東方强，但在東方具有强大破壞力的守衞之下，他們臨門一腳工夫尚未到家的鋒將破關就大有問題，此對他們今仗的勝負，將有着舉足輕重的影響。

東方雖是中型班，可是，實力比去屆祇有加强卻無減弱。本屆他們多了余國森、娥小文、畢偉廉、黃銘雄加盟，鋒衞各綫的配搭亦較爲完整。

誠然，東方球員的腳下工夫，平均亦欠上乘，但大部份球員久經合作，又具有死纏爛打的拼勁，實力確足以威脅鉅型班，與加山相較，更不會遜色。

現在，東方最成問題的依然是前鋒傳射技術不夠，因而攻勢埋門威脅實在有限。

所以，今天的一場比賽，論守衞是東方較好，鋒力則加山較强，各有優劣，非常接近。假如加山數洋將有水準演出，應該勝望稍高，相反，東方就有機會贏波。

傾盆大雨主席盃僅賽兩場

警察福建晉入八强 其餘各仗擇期重賽

重賽舉行時昨日票尾仍有效

【本報訊】港府大球場昨晚上演的主席盃七人足球複賽，結果因雷雨交作影響，比賽了兩場半便迫不得已中途停止，宣佈改期補賽，使在座的四千一百五十三名球迷大爲失望。足總經發出通告，各球迷可以保留票尾，待日後重賽時仍然有效。昨日門票收入爲二萬二千二百八十二元。

原定昨日的八場主席盃複賽，祇有第一及第二場能够順利完成，第三場南華甲對航校，上半場已開始下雨，賽完上半場後，球證說爲天色惡劣，而場面嚴斬，當時紀錄南華甲以一比零領先。但將來補賽時，兩隊將重新比賽，一比零紀錄取消。

昨日第一場比賽，警察以三比一力克友邦而進入八强。次仗福建在完全控制戰局下，以四比零擊敗祇得六人上陣的天鵝，贏得輕鬆之極。

至於未舉行的愉園甲對駒騰，卜公甲對市政甲，精工對南華乙，東昇甲對港會乙，元朗乙對光華，將延同南華甲對航校擇期補賽。

第一場警察憑加時以三比一淘汰友邦出局，法定時間賽完兩隊仍以一比一不分勝負，須加時決高下，警察氣力較好，加時後控制戰局，由速志華及鄧柱成分別建功，而以三比一擊敗友邦，警察陣容如下：

黃國梁 振權 黃國新 歐陽純 鄧柱成 安 速志華 劉漢昌

第二場福建以四比零擊敗天鵝，福建佔盡優勢，由於對手祇得六人上陣，福建上半場由梁自忠與劉焯培各入一球，以二比零領先。換邊後，天鵝球員戰意失全，福建乘勢追擊，再由劉德全及李成開各建一功，遂成四比零紀錄勝場。福建陣容如下：

張 志黃 蘭健 劉德全 鐘焯培 張 林漢平 李成開 梁治忠 强

第三場南華甲對航校，比賽至上半場完，因大雨下半場無法繼續比賽，球證宣佈腰斬賽事，當時紀錄爲一比零，南華甲由馮志明於九分鐘大雨滂沱之際建功。

・主席盃賽中途傾盆大雨。 主席盃足球複賽，昨晚比賽至第三場南華甲對航校時，突然傾盆大雨，雷電交作，比賽迫得中途停止，大批球迷爬過有蓋看台避雨時情形。（本報記者戴天華攝）

體記月會 十一召開

體記聯誼會，本星期日下午六時半，在南華會加山中菜部召開本月份例會，由輪値幹事劉兆基任召集人，會後叙餐，由南華會主席胡法光設宴招待。

英國聯賽兩未敗雄師

曼聯明戰曼城 爭取領先地位

【倫敦八日路透社電】英國甲組足球聯賽本週末的賽程，將出現一場勢均力敵的緊張大戰，同是兄弟班的曼城與曼聯，將分別爲榜首位置而互相對壘，兩隊目前在聯賽成績表上，均是四戰三勝一和各得七分，另一支獲七分的隊伍是利物浦，亦是四戰未嘗一敗。

兩隊在以往碰頭時，各有勝負，曼聯雖是上屆足總盃盟主，但亦曾負於曼城，雙方於今天均表示各有傷將，這包括曼城的「快翼」丹尼斯，及曼聯的後防球員白烈特，兩人均於昨在英國對瑞士的足球友誼賽中缺陣。

目前曼城因得失球數較佳而高踞榜首地位，曼聯第三，利物浦居次席，三支隊伍暫時均是未敗雄師。

港澳籃球賽 定週末上演

港隊明日赴澳應戰

【本報訊】本年度港澳埠際籃球賽，明（十）日在澳門舉行，香港男女子隊，明日下午赴澳，即晚舉行比賽，至十一晚返港。香港隊隊員名單如下：

男子隊教練吳乙安，領隊：楊植秋，總幹事梁自强，副方仲佳，秘書梁桂榮、温良，裁判主任林維聰，委員陳鴻亮、吳啓華、盧松坡。管理呂尚雄，隊長：倪漢秋，隊員：陳導文、鄭熙雨、余冠明、鄭志雄、鍾柱輝、曾成蔥、羅福富、呂劍樑、陳冠吾、韓家禪、陳惠民。

女子隊教練蔡展生、管理梁少珍，隊長：徐蕙芬，隊員：林樸開、馮麗清、謝婉華、周麗蓮、黃宛蘭、蔡彩芳、朱敏思、陳淑貞、黃小萍、盧麗玲、李家寶。

體壇萬花筒

星隊教練因糖尿須割去右腿

△新加坡國家隊教練，可能因爲糖尿病的影響，需要將他的右腿割去，該位六十三歲的國家隊教練曾領導新加坡在世界盃外圍賽中有優異演出而得好評。目前他正在醫院治理中。朱玫貴曾任大馬及印尼的教練，在星則申請退休而被留任。

第二屆世界田徑賽後年舉行

△曲終人散的第一屆世界盃田徑錦標賽，下屆舉辦日期將會是一九七九年八月廿四至廿六日，地點是美國的洛杉磯或加拿大的蒙特里爾，最後於本年十一月三日，在西班牙會議中決定，首屆世界盃田徑賽，剛於上週末在西德的杜塞爾多夫結束。

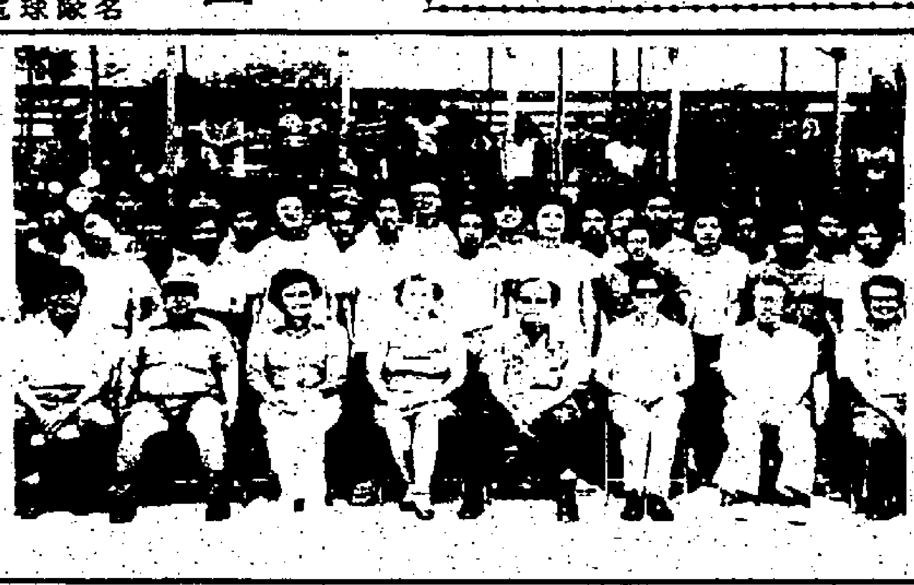
公開排球聯賽 廿日截止報名

港九排球隊聯會主辦全港公開排球聯賽，本年度男女子共分六個組別（即各設甲乙丙組），且在港九新界各球場進行比賽，報名日期由即日開始至本月二十日截止，隨即編訂賽程，並預定於十月二日（星期日）開賽。

報名手續：㈠凡參加球隊須塡報領隊一名、教練一名、隊長一名，每隊只限報球員十二名（每球員只得效力一隊）。㈡須將球隊職員球員姓名、通訊地址、電話等依照報名表內各欄塡寫清楚，參加比賽每球員須附最近半身正面二吋照片乙張，於報名截止日期前交與該會審核。㈢每隊報名費卅元。

球員資格：㈠凡曾參加該會主辦全港公開排球賽之甲組球員，不得參加乙組隊伍比賽。㈡凡參加該會主辦之全港公開排球聯賽之乙組冠、亞軍隊球員應升一級參加甲組賽。㈢凡曾參加該會主辦之全港公開邀請賽之球員須參加甲組比賽。㈣凡曾獲得該會主辦之全港青少年杯排球賽乙組或少年組決賽權隊伍之隊員，須參加乙組賽。㈤凡曾獲得該會主辦之全港青少年杯排球賽青年冠、亞軍隊隊員，須參加甲組賽。㈥凡年齡在十五歲以下，在一九六二年一月一日以後出生，或曾參加該會主辦一九七七年度之排球訓練班學員，方得參加丙組賽。㈦各參加比賽球隊經報名手續後不得更改或增加球員，每球員只能代表一隊參加比賽。

報名及索取章程：九龍中央郵政局信箱三八三六號港九排球聯會。



壘球訓練班結業禮 由政府康樂體育事務處與香港壘球總會合辦「初級壘球訓練班」及「初級壘球教練班」，在九龍天光道壘球場盛大舉行結業授憑及頒獎禮，由政府康體總主任梅美雅、壘總會長蔡詩霖、副會長招輝等分別主持。附圖爲結業學員與壘總會長蔡詩霖等合照。

伊館男女籃球賽

順天擊敗港青 輔仁和青年會

【本報訊】我國兩支籃球隊昨晚在伊館場出賽，男勝女和。順天男子隊勝港青八十四比七十六，上半場爲四十八比四十二。輔仁大學女子隊和青年會，四十一比四十一，上半場青年會隊以廿一比二十領先一分。

昨晚兩場比賽，戰情頗爲緊湊，順天隊球員氣力速度較佳，結果以八分擊敗港青，輔仁大學女子隊與青年會是一場「五五波」，同屬表演賽，遇和無須加時，和氣終場，這樣的和局，每屬合理的戰果。

袁權韜邱志强加盟 海蜂成軍攻守不弱

【本報訊】海蜂昨日再度遞入兩張球員註册紙入足總，名單爲袁權韜及邱志强，到現在爲止海蜂已註册十六名球員。他們是：孔憲恩、邱志强、崔永生、胡渠根、黃德祥、黎寶忠、張耀國、陳鴻平、鄒兆明、胡顯華、張錦全、朴利天、林泰柱、小麥、施維山、袁權韜。

流浪加緊操練備戰

今赴大欖涌繼續熱身賽

【本報訊】流浪足球隊昨日在灣仔修頓球場與孟聯小球隊作兩場友誼賽，結果頭場三比三打和，尾場由於雷雨關係，踢至中途停止，當時紀錄浪流以三比零領先。

流浪統帥果得利表示：該隊昨晨在大坑東場操練，由於五名外援麥爾漢、必遜、麥哥倫、艾打、夏格里卅車勞頓，加上不懂得踢小球，故對孟聯時未有派遣上陣。

流浪定於今日下午四時，拉隊前往大欖涌與當地球隊作友誼賽。

公開泳雷雨影响仍有佳作

男千五自由式決賽 基頓創全港新紀錄

昨天未完賽事今日繼續舉行

【本報訊】香港業餘游泳總會主辦的本年度週年泳賽，今日下午六時繼續在維多利亞港府泳池進行第二次預賽。

由於昨日第一天預賽比賽了四項之後，突然傾盆大雨，雷電交加，賽會爲了泳員安全起見，宣佈將餘下的四項預賽（女子二百捷泳，男子二百蛙泳，男子一百背泳，男子四百公尺四式接力）順延今晚舉行。故今晚的比賽共有十一項預賽（男子七項，女子四項）及一項女子八百公尺自由式決賽，秩序如下：

㈠女子二百公尺自由式（兩組）
㈡男子二百公尺蛙式（兩組）
㈢男子一百公尺背泳（兩組）
㈣男子四百公尺四式接力（兩組）
㈤女子八百公尺自由式（決賽）
㈥男子二百公尺自由式（兩組）
㈦女子二百公尺蛙式（兩組）
㈧男子二百公尺背泳（兩組）
㈨女子一百公尺蝴蝶式（兩組）
㈩男子一百公尺自由式（三組）
⑪女子一百公尺自由式（兩組）
⑫男子一百公尺蛙式（三組）

今日唯一的一項女子八百捷泳決賽，將由婦遊會珍妮曲喜與旺角會梁慧娜競爭，稍有威脅的爲海天廖靜娜，勵進李可榆而已。

昨日賽事雖然中途因雷雨而停止，但男子千五公尺自由式決賽，則如時舉行，並以破全港紀錄完成，婦遊會加利基頓全程領先之下，以均強泳畢全程，大勝第二名一百公之多，時間爲十九分卅七秒九，刷新會友馬克曲嘉於四年前在該項預賽所創的全港紀錄，縮短了七秒四之多，確難能可貴。至於在華人泳賽中有出色表現的鄧浩光，祇得同季軍。

昨日其他各預賽競爭較爲激烈的，有女子一百公尺蛙式第一組，婦遊會莎拉羅拔遜及梭魚會沈德寶在全程平頭力鬥後，沈德寶最後以一掌之微壓倒莎拉，時間爲八十六秒四，而莎拉則爲八十六秒五，相差祇是十分之一秒而已。

至於男子一百蝶式第一組預賽，前三名差不多一齊衝過終點，第一名梁耀泉（愉園）及第二名唐廣新（海天），時間均爲七十三秒七，而第三名梭魚會安東尼摩士（七十三秒八）祇以十分之一秒落後，爭持最爲激烈。現將昨日決賽及各項預賽成績優異者分別如下：

（男子一千五百公尺自由式決賽）
冠軍：加利基頓（婦遊），十九分卅七秒九（全港新）
亞軍：安東尼狄維歷（婦遊），廿分四十九秒五
季軍：鄧浩光（中青），二十一分三十四秒六

（男子一百公尺蝴蝶式預賽）
㈠梁耀泉（愉園），七十三秒七
㈡唐廣新（海天），七十三秒七
㈢安東尼摩士（梭魚），七十三秒八

（男子四百公尺個人四式預賽）
㈠加利基頓（婦遊），五分五十六秒四
㈡羅拔阿爾拔頓（西青），六分三秒四
㈢劉志雄（南華），六分九秒

（女子一百公尺蛙式預賽）
㈠沈德寶（梭魚），八十六秒四
㈡莎拉羅拔遜（婦遊），八十六秒五
㈢黃楽蘭（中青），九十七秒一

宇宙隊抵日本 明天上陣比賽

【東京八日路透社電】本屆北美足球聯賽冠軍紐約宇宙隊，今天飛抵此間準備作兩場足球友誼賽，對手將會是全日本聯賽冠軍古川電子公司隊及日本國家隊，兩仗已定於本週末及十四日上演。

球王比利在此行是退休前的告別戰。隊友西德的碧根鮑華及義大利的桑納利亞均隨隊東來。至於宇宙隊預早編定往星馬泰香港等地作友誼賽的賽期，因要在大陸比賽而宣佈取消。

本港八大旅遊機構

HATA

信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到 （排名不分先後）

雅達 5-237171（4綫） 3-684411

澳洲・紐西蘭 十二天 8/11 22/12
曼谷・芭提雅 五天 16/9 4/11 23/12 28/12
歐洲豪華團 二十天 17/9
鹿兒島・南北九州・指宿・別府 溫泉・東京・宮崎自然動物園 八天 24/9
遍遊本州・東京・箱根・熱海・富士山・大阪・神戶・奈良・京都 七天 17/9
菲律賓・馬尼拉・碧瑤 六天 逢星期五出發
東京週末遊 五天 逢星期五出發
香港德輔道中歷山大廈2101室 九龍香港酒店大堂

安樂 5-266171 10綫 3-674001 3綫

美國加拿大：29/9 8/10 29/10 12/11 5/12　日本本州：19/9 28/9 8/10 31/10 13/11
台灣阿里山：11/9 24/9 1/10 15/10 5/11　鹿兒島東京：11/9 24/9 31/10 19/11 22/12
菲律賓碧瑤：24/9 1/10 16/10 6/11　本州韓國：19/9 28/9 8/10 31/10 13/11
曼谷芭提雅：11/9 25/9 2/10 31/10 5/11　九州韓國：11/9 24/9 31/10 19/11 22/12
泰馬星聯遊：11/9 25/9 2/10 31/10 6/11　韓國濟州島：11/9 25/9 9/10 31/10
馬星聯遊：14/9 28/9 5/10 31/10 6/11　非洲仙境遊：25/9 15/10
夏威夷靈島：8/10 31/10 12/11 5/12 22/12　澳洲紐西蘭：19/10 22/12
（九龍東英大廈商場分公司・假日下午照常）
香港德輔道中51號其昌人壽大廈三樓1-2室 九龍彌敦道100號東英大廈商場地下11號

半島 3-694951 10綫 5-249201 5綫

台灣六天及九天遊	9月10.17.24	10月1.8.9.10.15.22.29
全日本鹿兒島富士	9月17.24	10月1.8.15.22.29日
日本本州及北海道	9月10.24	10月1.8.15.22日
日本韓國聯遊九天	9月10.24	10月1.8.15.22日
泰馬星金馬崙高原	9月11.18.25	10月2.9.16.23.30日
馬星七天直升機遊	9月14.21.28	10月5.12.19.26日
泰國芭提雅及清邁	9月11.18.25	10月2.9.16.23.30日
菲律賓碧瑤六天遊	9月10.17.24	10月1.8.15.22.29日
馬星菲律賓十天遊	9月14.28	10月12.26日
美加東西岸夏威夷	9月15	10月8.22 11月12
歐洲西班牙滿堡遊		10月10 11月18 12月16
澳洲紐西蘭十二天		10月5 12月21

本公司代理各大航空公司客票及總代理世界各地大酒店歡迎查詢定位
九龍尖沙咀星光行808室至809室 香港德輔道中其昌人壽大廈七樓

大地 5-233260 5-227471

九天日韓：25/9 16/10 30/10 20/11　台灣：17/9 22/10 19/11 24/12
七天菲島碧瑤：24/9 1/10 15/10 5/11　六天菲島碧瑤：7/10 21/10 4/11 18/11
七天日本珍珠：10/9 24/9 15/10 29/10　馬星泰：23/9 21/10 16/11 23/12
八天九州本州：24/9 15/10 29/10 12/11　泰國明珠：逢星期五出發
韓國五天：逢星期五出發　美加：17/9 22/10 19/11
免費協辦各地簽証・代售世界各地機票
香港德輔道中萬宜大廈二樓一二〇至一二四室

P&O 鐵行 5-263181（4綫）

歐洲風光好・鐵行導君遊
十九天特選博覽團
廿一天逍遙渡假團
廿四天豪華博覽團
三種行程 各異奇趣 全部於九至十月間出發
餘額無多 報名從速
專人協辦各地簽証・代售世界各地機票
香港德輔道中怡行大廈三樓

安達 3-686231 5-248127

菲律賓 逢每週六出發　台灣：24/9 8/10 19/11
6天東京：19/9 17/10 14/11 24/12　16天歐洲：18/9
日本本州：19/9 17/10 14/11 24/12　21天歐洲：1/9
星馬泰：21/9 19/10 16/11　美加東西岸：14/9 21/12
7天馬星：21/9 19/10 16/11　美加西岸：21/12
九龍尖沙咀亞士厘道九龍中心大廈五樓 香港威靈頓街14至24號威靈頓公爵大廈四樓

康福 5-258131（4綫） 3-693271（2綫）

日本本州日光 9月22日
鹿兒島南北九州 9月17日
韓國日本日光 9月17日
韓國五天 9月23日
台灣 9月17.24 10月1.8.15.21.29 11月5.12.19.26
馬星泰聯遊 9月25日
馬星 9月25日
菲律賓 9月16日
香港德輔道中萬宜大廈622室 九龍尖沙咀碼頭星光行909室

TA 世界 3-673121 5-225181

馬尼拉五日遊
馬尼拉・碧瑤五日遊
特級豪華享受祇需普通費用
乘國泰航空公司定期班機・早機去夜機返足五天住宿富麗堂皇馬尼拉半島大酒店貴賓式享受・名額有限・請從速報名・以免向隅
出發日期 9/9 23/9
南非豪華十四天遊 25/12
本社旅行團路綫凡多・精美說明書備索查詢
海外旅遊部：九龍彌敦道東英大廈107室 電話：3-686147
九龍尖沙咀半島酒店大堂 香港大昌大廈一一〇五室

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據）

（恒生指數）上午 427·92 下午 428·79 升1·05

（遠東指數）上午 2053·25 下午 2056·55 升6·11

（金銀綜合指數）上午 364·15 下午 364·58 升0·72

（金指數）上午 379·42 下午 379·66 升0·68

（鏢指數）上午 359·89 下午 360·75 升0·83

四會總成交額：一千四百一十一萬元（香港交易所佔二百九十萬元，遠東交易所佔七百二十九萬元，金銀交易所佔三百七十五萬元，九龍交易所佔十七萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	17.90	17.90	18.00	17.90	—	86,302
海外信託銀行	2.55	2.575	2.60	2.55	−0.05	59,000
友聯銀行	7.25	7.35	7.35	7.25	+0.10	19,110
（公用類）						
香港電燈	5.05	5.10	5.15	5.05	—	64,500
九龍電燈	21.20	21.10	21.20	21.00	—	17,700
中華煤氣	21.80	21.80	21.80	21.80	−0.10	10,728
電話公司（股權）	5.95	5.95	6.00	5.95	−0.05	80,416
電話公司	30.75	30.75	30.75	30.75	—	25,078
九龍巴士	4.45	4.45	4.45	4.45	−0.025	20,200
油蔴地小輪	19.80	19.70	19.80	19.70	−0.10	17,200
香港隧道	11.40	11.40	11.40	11.40	—	2,000
（倉塢類）						
九龍倉	14.70	14.80	14.80	14.70	—	19,200
九倉債券七厘七五	93.00	93.00	93.00	93.00	—	1,824
均益倉	13.90	14.00	14.00	13.90	+0.10	10,670
安全貨倉	1.60	1.60	1.60	1.60	—	6,000
黃埔船塢	10.50	10.50	10.50	10.50	—	44,821
（航業類）						
亞洲航業	5.85	5.80	5.85	5.75	+0.05	18,000
會德豐船務（A）	4.00	4.00	4.00	4.00	—	6,000
興富海陸發展	0.31	0.29	0.31	0.29	−0.025	6,000
中華造船廠	0.91	0.91	0.91	0.91	—	38,000
維達航業	4.85	4.85	4.85	4.85	+0.025	1,000
信德船務	0.80	0.80	0.80	0.80	+0.04	1,000
港九海運	0.60	0.60	0.60	0.60	—	6,000
東方貨櫃	3.775	3.80	3.80	3.775	+0.025	47,040
（建築類）						
保華	2.65	2.65	2.65	2.65	+0.025	9,000
新昌	2.275	2.25	2.275	2.25	−0.025	10,875
大新（公和）	2.30	2.35	2.35	2.175	+0.05	21,000
海港工程	0.64	0.67	0.67	0.64	+0.03	27,000
青洲英坭	18.70	18.80	18.80	18.70	+0.20	12,520
大亞石業	1.80	1.80	1.80	1.80	−0.03	4,000
安達臣大亞集團	3.025	3.025	3.05	3.025	−0.025	33,000
（投資類）						
地鐵債券	5445.00	5445.00	5445.00	5445.00	—	9
聯合企業	6.50	6.05	6.50	6.50	−0.10	3,000
怡和証券	7.00	7.00	7.05	7.00	+0.05	13,600
新鴻基証券	1.52	1.52	1.52	1.52	−0.01	32,000
美迪臣証券	0.31	0.31	0.31	0.31	—	30,000
（地產類）						
置地公司	6.85	6.85	6.85	6.75	+0.05	174,900
置地債券	370.00	370.00	370.00	370.00	+2.00	15
襟江置地	0.28	0.28	0.28	0.28	—	8,000
志正國際	1.16	1.16	1.16	1.16	—	4,000
博富臨置業	0.91	0.91	0.91	0.91	—	4,000
鉅利置業	0.44	0.44	0.44	0.44	—	2,000
永泰建業	2.875	2.875	2.875	2.875	—	78,000
啓明建業	0.78	0.78	0.78	0.78	—	16,000
廣聯企業	0.40	0.40	0.40	0.40	—	10,000
永達利企業	0.69	0.71	0.71	0.69	+0.01	136,000
捷聯企業	1.42	1.43	1.43	1.42	+0.01	40,000
英發企業	0.82	0.82	0.82	0.82	—	119,000
長江實業	5.10	5.05	5.10	5.05	—	13,000
高升地產	0.26	0.26	0.26	0.26	—	6,000
[illegible]地產	3.35	3.35	3.35	3.35	—	11,000
嘉宙地產	0.62	0.62	0.62	0.62	—	8,000
金山地產	0.85	0.85	0.85	0.85	−0.01	2,000
大昌地產	1.15	1.16	1.16	1.15	—	73,000
嘉年地產	4.20	4.15	4.20	4.15	−0.05	4,000
聯邦地產（B）	0.39	0.39	0.39	0.39	—	17,000
成都地產	1.04	1.05	1.05	1.03	+0.03	62,500
四海地產	1.32	1.32	1.31	1.31	+06.01	13,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
大生地產	1.34	1.34	1.36	1.34	−0.02	32,000
大寶地產	0.34	0.35	0.35	0.34	+0.005	56,000
華光地產	0.74	0.75	0.75	0.74	+0.01	55,000
利豐地產	0.57	0.57	0.57	0.57	—	14,000
太古地產	2.50	2.60	2.60	2.60	+0.05	6,000
合和地產	2.65	2.65	2.65	2.65	—	24,200
新鴻基地產	4.525	4.525	4.55	4.50	−0.025	53,200
恒隆地產	3.675	3.675	3.675	3.675	—	14,000
建煌新記	0.67	0.67	0.67	0.67	−0.01	34,175
南太平洋	0.60	0.60	0.62	0.59	−0.01	200,000
夏利文	0.69	0.70	0.70	0.69	—	12,000
協成行	0.80	0.80	0.80	0.80	—	4,000
兆業行	1.10	1.09	1.10	1.09	−0.01	60,000
廖創興	0.94	0.95	0.95	0.93	—	80,000
輝百美	0.38	0.38	0.38	0.38	—	8,000
萬生	0.205	0.205	0.205	0.205	−0.005	22,000
鴻圖	0.79	0.79	0.79	0.79	+0.01	6,000
明輝發展	0.53	0.53	0.53	0.53	—	14,000
利興發展	0.83	0.85	0.85	0.83	+0.02	22,000
泰盛發展	0.86	0.85	0.86	0.84	−0.01	49,600
世界發展	0.60	0.60	0.60	0.60	—	10,000
遠東發展	1.30	1.30	1.30	1.30	—	14,000
新世界發展	1.31	1.33	1.33	1.31	+0.01	153,000
香江物業投資	0.475	0.475	0.475	0.475	—	14,000
（工商類）						
怡和公司	14.60	14.70	14.70	14.60	+0.10	31,408
怡和七厘半債券	91.80	91.80	91.80	91.80	+0.30	2,450
和記企業	3.30	3.30	3.325	3.275	—	326,304
太古洋行（A）	6.50	6.45	6.55	6.45	—	33,700
太古洋行（B）	1.24	1.24	1.21	1.24	—	3,750
會德豐（A）	2.65	2.675	2.675	2.65	+0.05	225,300
菲士集團	1.60	1.60	1.60	1.60	—	4,000
菲士集團債券	58.50	58.50	60.00	58.50	−0.20	340
容文企業	0.37	0.37	0.37	0.37	—	4,000
星島報業	6.00	6.00	6.00	6.00	—	1,000
國際酒店	0.45	0.45	0.45	0.45	—	2,000
夏香集團	0.51	0.51	0.51	0.51	—	4,000
紅寶石	0.60	0.60	0.60	0.60	−0.02	1,000
菲立斯	0.1375	0.14	0.14	0.1375	+0.025	80,000
屈臣氏	5.90	5.90	5.90	5.90	+0.05	4,000
生力啤	17.80	17.60	17.80	17.60	—	9,000
森那美	6.45	6.40	6.45	6.40	+0.15	18,000
英之傑企業	3.15	3.15	3.15	3.15	—	2,000
信昌	2.55	2.575	2.575	2.55	+0.075	201,000
和寶	2.50	2.50	2.525	2.50	—	24,000
南順	2.35	2.35	2.35	2.35	+0.05	6,000
寶光	2.75	2.75	2.75	2.75	—	8,000
茂昌	1.09	1.09	1.09	1.09	—	4,000
（百貨類）						
永安公司	3.05	3.05	3.05	3.05	—	5,000
鱷魚恤	2.05	2.05	2.05	2.05	+0.05	15,000
（紡織類）						
南豐紗廠	7.10	7.10	7.10	6.80	+0.10	1,400
南聯實業	2.025	2.025	2.025	2.025	—	38,000
偉茜美製衣（除淨）	1.60	1.61	1.61	1.60	−0.20	9,000
長江製衣	5.65	5.65	5.70	5.65	—	3,000
梅蕾尼	0.32	0.32	0.32	0.32	—	6,000
（酒店類）						
大酒店	13.00	13.00	13.00	13.00	—	17,200
城市酒店	36.50	36.75	36.75	36.50	+0.75	1,000
海港公司	15.00	15.00	15.00	15.00	+0.10	6,000
永高酒店	12.20	12.20	12.20	12.20	—	1,000
凱聯酒店	2.55	2.575	2.575	2.55	+0.05	31,000
百樂酒店	0.78	0.78	0.78	0.78	+0.01	2,000
山帝國酒店	0.65	0.65	0.66	0.65	—	35,000
美麗華酒店	15.70	15.70	15.70	15.70	+0.20	9,000

本港工業前景展望

今年一般雖差但不用過份悲觀

紡織業應提高品質拓展新市場

今年本港工商業一般比去年退弱，一般人對此極爲關懷，本報特走訪工業總會總幹事陳樹安訪問，本文係由陳氏口述，黃保羅筆錄。

【本報特稿】香港是一個沒有資源的地方，因此工業可以說是本港的命脈，然而本港工業的前景如何，觀看其中數個大行業即可窺其一二。

在本港工業中佔了最重要的數個行業就是紡織業、電子業、玩具塑膠業和五金製造業。紡織業又是站在此四大行業中的首位。最近一般人都以紡織業不斷受到海外限制而感到擔憂，不錯目前的形勢雖然有了陰影，然而我們毋需太過悲觀。我個人相信紡織業還有一個很長的時期成爲本港的經濟支柱。

紡織業不利形勢的陰影是產生於海外限制，很多人以爲這種限制對於本港紡織業的發展將有困難，但這祇是表面上的看法。我個人仍然看好紡織業的理由是配額和紡織的配額制實際上是對本港的一種保障，因爲「配額」問題對本港來說並非由今日起，而是很多年前已存在的事。

很多年前本港已受到配額的限制，可是本港面對此種限制仍能生存及發展，以前，本港紡織業的規模並不很大，但經過不斷的發展，目前本港的紡織業已跨過日本及義大利，所以我認爲配額限制對本港不但沒有害處，反而有利，換言之，配額限制定對本港的紡織業作有規律性的發展。再者有人以爲配額的限制是紡織業發展的障礙，不過每年配額都有一個固定增長率。雖然目前有配額限制國家如美國和歐市，每年配額的增長率祇有百分之六，可是我們還有很多探討和發展的市場。美國和歐市給本港的每年配額增長率是百分之六，但給我們鄰近國家的每年配額增長率也是約百分之六，這樣說來在競爭上是非常平等的。

對於本港紡織業的市場，就是我們發展的地方，本港以前受到配額限制而有發展，也是因爲我們發現和找得新市場。不過我們除了要探討新市場外，還要提高品質和改善設計，這樣才能打開新市場及和其他國家爭一日之長短。

電子業穩健發展

實驗室預期明年可完成 以利檢驗出口品質標準

電子業近年來發展相當迅速，這一行業可以說是一種新興行業，一九六〇年，本港最多不會超過兩間電子廠，但到了一九七六年電子廠已超過六百七十二間，而在這一行業的就業工人也超過七萬人。

電子業最特殊的地方，就是海外投資很大。海外的投資家對本港的電子業投資充滿著信心，其實本港也很適合電子工業的生存。工人的生產力特強，尤其電子業的女工，她們工作速度快，忍耐力強，視力佳，她們比其他鄰近國家的女工優良，也可說是本港的天然資源。

本港電子業的發展到現在仍然有了相當穩健的步伐，但如進一步發展就要基於下列兩個因素：㈠是否再能吸收海外投資，㈡現有之電子工業是否接受升技及技術的改進。就第一點而論，要再吸引海外投資，必須維持低稅率；廠房的價格不能再提高，因爲目前廠房的價格已感到很高，在這方面，政府應設法協助，否則海外投資家望而卻步，對本港的經濟將有很大的影響。對於稅率問題，本港的鄰近國家比較合理和偏低。至於第二點，要提高技術就要實行人力訓練和協調，目前本港當務之急者就是設立一個「無綫電干擾實驗室」，因爲電子是一種相當敏感的物質，而此一實驗室就是檢驗輸出之電子是否合標準。料此一實驗室在一九七八年中即可完成，同時總會遊說一個品質管制協會的全部，使每一間工廠的會員都具有改善品質的意向。除上述兩點外，還有一項相當重要的就是人力的缺乏，目前本港電子業的勞工至少有一萬個至一萬二千個空缺，情形相當嚴重，如要在這方面作出補救，就要自動機械化或半自動機械化。

塑膠業前途仍大有可爲

塑膠工業包括玩具、塑膠花、家庭用具及其他塑膠的前途，玩具是有很好的前途，只要我們在市場推銷方面不放鬆，同時貨品要新穎，設計精良，事實上，本港玩具出口佔世界第一位，由此證明前途仍然光明，家庭用具目前來說，只限於本港內銷和外銷至東南亞國家及發展中國家，就今後，美市場的仍然不足，在這方面我們要加強對歐美推銷，就非要在材料及設計方面着手不可，否則很難打開先進國家市場的門戶。關於塑膠花，現在可以說已走下坡，雖然去年塑膠花甚好景，但我個人相信只是曇花一現罷了，不過由整個塑膠業而視，前途仍然是有可爲的。

最後談到五金業。這一行業除加強投資，則將無大發展。目前大埔工業邨將是引進集中投資，將可改變此種不樂觀的形勢，同時配合目前的五金鑄造業，目前本港均付廠如，至于現有的五金鑄造工廠所扮演的角式只限于配合本港工程，因此，吾人如要在這方面發展非要設立有規模之五金鑄造廠不可。

大體說來，本港整個工業今年會比去年較差，但不用太過悲觀，只要吾人不斷努力，前途仍是光明的。

倫敦金價跌一角五仙

【最後消息】倫敦金價頭盤一四七·七五美元，尾盤一四七·五零美元，與前市尾盤價比較跌零·一五美元。

（備有英、瑞、美、加各地最後金價刊第八頁港聞版）

倫敦股市跌零點四

倫敦股市星期四收市時金融時報指數微跌零點四報五三三點八。

中午美股下降兩點

紐約股市星期四日開市後三小時半杜鍾斯指數下降一點七四報八七四點六五。

工商票

商品期貨市棉花行情

交易單位：每張二萬五千磅

成價單位：每張美仙計

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十月	／52.50	——		55.70
十二月	52.50／52.42	52.50	52.40	52.43
明年三月	52.60／52.40	52.70	52.50	52.70
明年五月	54.00／53.00	53.20		54.30
明年七月	54.55／54.41	55.05	54.40	55.05

全日共成交卅四張

十三次拍賣黃金有結果 落標者縮反應平淡

港金市上落亦輕微

去息八角收市成八一九·五

【本報訊】國際貨幣基金組織第十三期拍賣黃金，已於週三在美國舉行，此次結果平均價每安士爲一四七·七八美元，最高落標價爲一四九·六五美元，最低爲一四七·六一美元，今次落標數目爲一百零八萬四千四百安士，比上次之一百四十三萬安士爲少，但價錢較之上次一四六·二六安士略高。

在此次拍賣前，世界各地人士，多看會有較高的價出現，因爲此次取消「荷蘭式」而復用美國式的標法，因此，在未開標前，世界各地金價均微升，雖然結果比前次高出一元多，但與上次比較，則大有距離，同時，投標的數字又見減縮。因此，昨日本港金市，亦僅微升一毫而已，走勢相當悶縮，與眾人心理不定。

週三外國行情，金價方面：倫敦報一四七·六五美元（升三角半），蘇黎世報一四七·八五美元（升七角半），巴黎報一五〇·九〇美元（跌兩仙），紐約大期貨報一四八·八〇美元（升八角），……銀價方面：倫敦報一四七·七四美仙，……本港金市，前市尾八一八·五，昨日午開市報八一八·八，……最高報八二〇·〇，最低報八一八·五，息價八一八·五，去息八角，上午收八一七·五。下午開市八一八·九，最高八二〇·三，收市八一九·五。

每日股市

和記黃埔企定 置地怡和報漲

股市疏成微昇一點多

【本報訊】近日來股市有些人憂慮財政司快將宣佈的本港經濟前景會失望，但外圍行情利好，美、英股均告上揚，因此，股市在交投縮弱中，市價客見微升，成交總額爲一千四百一十一萬元。

昨市走勢，開市後，在散戶買盤較踴下，大勢已穩，恒生香港指數十一時報四二八·八五，至上午收市時則報四二七·九二，升〇·二七。午後，市勢更穩，恒生香港指數下午收四二八·七九，全日升一·〇五。與前市比較，股票收市價和記及黃埔企定，滙豐、置地、怡和、會德豐收二兩價位，各升一·〇五。

本港股票週三在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一七·八元，怡和一四·六五元，和記三·三二元，會德豐二·七三元，置地六·九元。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類二〇〇八·〇二升〇·七五，公用類一〇〇七·九四跌一·四二，地產建築類一二七一·七八升一·四二，工商企業類一七六二·九九升一·五三，……酒店類二一九六·九〇，投資類二五五七·六八升〇·一一，紡織類一三六一·九九，……船務類九二九·七八·五三，無起跌。

美股交投雖平淡

指數却昇三點多

【紐約七日美聯社電】星期三紐約股市已上揚，交投淡靜。

杜鍾斯卅種工業股平均指數在過去四日來上升十四點三八，而週三收市前半小時又升二點，紐約證券交易所的上漲股票多過下跌股票一共……據分析，近日大市作反彈，已扭轉了由七月中至八月底連續五週下跌的走勢，使投資者增強了信心，買家又見活躍。然而，目前經濟活動仍相當疲慢，一般擔心美國經濟持續減弱和銀行利率高升。

杜鍾斯卅種工業股平……

日晚報聯刊　特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元　連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正　連刊十四天
上期收費·不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限
啟事及醫類除外

牛皮淡市經紀蹙眉

港股中的好友，果然沉不住氣，眼看親家股市連升個多星期，交易本週來，港股連跌三天，故反觀本週來，港股無論如何要有好表現，即使微升一點，除亦是好的，一切祇要有「升」。

昨日信日無端端出現較大手的成交，天喇光即成三萬七千股二皮五五，午間已跳升至二皮七五，僅在一個早市成盤十三萬五千股。在午後臨收市，再被買家入貨四萬一千股二皮五七五，如此，遂於贏得遠東會十大交投之首位，共成十七萬八千股，股價上升七仙半。

××

淡市的路上走去，十個牛皮九個淡，今日市況又再向淡，交投額開始減縮，昨市祇爲一千四百餘萬元。千多經紀的生意，有分不勻之感。相信此情形會持續一段日子。

××

冷股若稍有「依郁」，必被人所注意。牛新會與較新會的「被敗購」消息，是近日由股市的熱門話題。正在爭中人十分熱鬧的時候，另一方面却又傳出收購已成過去，結果又是水汪汪。說者是言之鑿鑿，如今是兩種說法均有可能，成功或是不成功，唯有留待下回分解。

××

電話公司供股時紛紛到股東手上，由於廿五皮的供價，早已前知，因此，股東們的心理有數，因此昨日供市者不爲所動，仍企於卅皮零七毫半，雖然「明」不動聲色，暗地裏却將湯湯碗的戰術，以走爲上策。

電話股東以靜制動

蠔利基 魚缸

昨日外滙牌價

（一律電滙價）

貨幣		價格	漲跌
英鎊	出：	八·一七[illegible]	升〇·〇三〇
	入：	八·〇[illegible]	升〇·〇三〇
美元	出：	四·六八〇〇	升〇·〇二五
	入：	四·六二〇〇	升〇·〇二五
加拿大	出：	四·四〇一〇	升〇·〇六五
	入：	四·二八九五	升〇·〇五五
西德馬克	出：	二〇三·八〇	升〇·三〇
	入：	一九七·九〇	升〇·三五
法國法郎	出：	九六·四〇	升〇·一〇
	入：	九三·八五	升〇·一五
瑞士法郎	出：	一九八·六五	升一·二五
	入：	一九三·五〇	升一·二〇
日元	出：	一·七七五	升〇·〇〇二〇
	入：	一·七六五	升〇·〇〇一五
人民幣	出：	四〇·〇二	無起跌
	入：	四〇·二三	無起跌

閒資外調套息雖多

銀行頭寸尚未見緊

【本報訊】昨日銀行同業拆息客爲回降，活期拆息成二厘，隔夜錢成一厘八七五。

據銀行界人士指稱：近來本港閒資外調套息雖然轉多，但對於本港資金供應並無多大影響，因爲本港一般銀行繼續收縮貸放，造成資金流通更慢，一部份閒資外調套息係自然趨勢。

美滙價格繼續上升，銀行業內成交價美元兌四·六五〇港元至四·六五二港元，賣價美元兌四·六八〇港元，……

英鎊價格亦告挺穩，單每鎊兌八·一七〇港元，賣單每鎊兌八·一〇港元。

歐洲美元利率，一個月期六厘一八七五，兩個月期六厘二五，三個月期六厘三一二五，六個月期六厘五六二五。

澳洲美元利率，一個月期六厘一二五，兩個月期六厘一八七五，六個月期六厘四三七五。

港台駁運加强

歐亞財運通暢

【本報訊】太古船務（代理）有限公司代理之三國聯運輪船公司，於八月上旬於高雄與基隆遭受颱風破壞之後，迅速租用兩艘自備起落設備之貨櫃輪，加強港台間駁運。第二艘駁運港台貨櫃輪「威沙使者」號已於今日由香港直放高雄，使歐台貨運通暢無阻。

「威沙使者」號能每月一百七十八貨櫃，每月能在港台之間迴航六次。第一艘「海峽運輸」號，在發生風災之後取駛……以迄三國聯運恢復港台之間正常航期時止。三國聯運由聯運由英國航運、捷航、德國赫伯羅德、日本郵船與大阪三井等輪船公司組成，爲遠東至歐洲之大貨櫃輪集團。

港股指數升三點三二，收八七六點三九，在過去五日來指數升了七十七點五。

成交總額達一千八百零七萬股，比週三的一千六百一十三萬股略爲增加。

紐約證券交易所普通股綜合指數升零點一五，收五三點五九。

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
襟江置地	0.25	0.28	12.00
海港工程	0.64	0.67	4.69
高升地產	0.25	0.26	4.00
利豐	0.55	0.57	3.64
信昌	2.50	2.575	3.00
成都地產	1.02	1.05	2.94
茂昌眼鏡	1.06	1.09	2.83
聯邦地產B	0.38	0.39	2.63
利興發展	0.83	0.85	2.41
鉅利置業	0.43	0.44	2.33

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
紅寶石發展	0.62	0.60	3.23
梅蕾尼	0.33	0.32	3.03
輝百美	0.39	0.38	2.56
協成行	0.82	0.80	2.44
生力啤	18.00	17.60	2.22
太古地產	2.65	2.60	1.89
九倉認股證	24.00	23.60	1.67
大亞石業	1.83	1.80	1.64
南太平洋地產	0.61	0.60	1.64
興富	0.315	0.31	1.59

傳入口額將會削減

刺激糧市交投增加

【本報訊】昨日米業市場，交易轉增，因爲傳說，第四季入口額將會削減，價格不久可望回升，故拆家預先購入。

昨日開盤結果，米價也包，暹羅新糙米每擔八十三元，洪字蘇苗每擔一百廿七元，明字油粘每擔九十一元，金冠蘇苗每擔一百一十七元，金鳳新香米每擔一百廿五元，金鳳香蘇苗每擔一百一十三元，金鶴香三號米每擔九十九元，玉字油粘每擔九十五元，對海紅火車米每擔七十六元，紅三花新米每擔一百零四元，金椰樹新谷仔米每擔一百元。

節前鮮橙供應仍弱

價格近日仍少變化

中秋節已將來臨，生果批銷也進入旺季，各生果批發商已逐漸變得更活躍，一般來說，近期各種應時水果的供應都頗爲穩定，但美國鮮橙則來貨仍然不多。

最近美國橙價比上期略提高十美仙，據洋果商人說，今年中秋節前美國橙來貨將較疏。商報價格比上期略提高，美國出口商報價如下：鮮橙訂盤價（到岸價美元價）：正牌八八裝每箱八元六毫至九元、一一三裝八元八毫、一三八裝八元六毫五仙、一一三裝八元八毫、副牌八八裝八元三毫、一二三裝七元八毫。如通行牌子貨，有每箱要比上述價格再貴二毫五仙至五美元。因爲目前的訂價已相當高，故港商落單並不很活躍。

該洋果商人又說，本港「雷諾」橙因受美國氣候影響，收成欠佳，故最近兩個月來美出口商要價相當高，同時前一個時期貨源供應亦比較緊張，港商所要求的訂貨數量多難如數滿足，影響今年中秋節前港貨將較爲疏。有消息說，美國本造「雷諾」橙在本月底已告完場，以往多在十月尼才告完場的，供應時期縮短近一個月，而本月尼「石馬」一橙估計亦未能登場，預料在這個時期貨價將會再上升的。

最近數天，由於天色不好，街販落行減少，美國橙成盤稍轉疏，大盤價回順二、三元，昨天好牌子靚貨每箱約成五十二、三元，普通牌子貨成四十七元至五十元左右。

市場漫步

亞比林哥 無綫電學校
原子粒機及電視工程函授科
學費20元包括器材寄送回家實習每週末選時回校上課
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度 九月三十日開學
無綫電及電視全科日夜深資班 中學程度 九月三十日開學
船舶電台電訊科九月五日開學
學校保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀簡章請電K862483 K789115即免費寄上

台灣啤酒 本公司總代理
$1.90 大瓶
$1.20 小瓶
批發價更優厚
台灣生民有限公司
四店：尖沙咀·旺角·北角·灣仔

香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號 創興銀行大廈5樓 K859364
彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835
西班牙文 德國語文 英語拼音 日文法文 英語會話 電腦打算 數珠心算 速記簿記 中英打字 中英文信札
TOEFL·GCE英文·CIF文員班·商科證書班 廣告裝飾班·特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

英國名牌 BAXTUL巴士度
雙喉 20尺 25尺
雙芯 20尺半 25尺半
風行香港卅年
質佳耐用有口皆讚因成本增加十月份起·售價提高一成·本月舊價應市·欲購從速·請向永和 迅成 偉材 萬成 協成 宏光及各大批發行洽購·
總代理：金匙（遠東）貿易有限公司 電K857651

中環最平租
每呎弍元起
敏威商業大廈
威靈頓街閣麟街角
尚餘部份請早租用
旺舖祇餘四間
接洽電：五—四三〇一六二 三—八四三四一八
敏記建築有限公司

尖沙咀寫字樓 彌敦道一〇〇號
東英大廈 約1020呎
★旺盛地區 租金廉宜
★中央冷氣 九部電梯
★日夜看更 安全衛潔
★統一管理 不收雜費
請即洽③六七三二九一③六七三二九三

龍靈光牧師著
新約全書的正確譯法
已經出版 每本定價港幣三元
零售處：彌敦道385號開明書局
批購處：尖沙咀郵箱六〇〇八
電話K—八五一二五九

正宗法餐
法國牛柳 蝸牛 田雞
龍蝦 澳紐生蠔
馬來食品 海南鷄飯
特聘海外名廚主理
馬賽餐廳(HK)
香港禮頓道25號三C球會對面
電話：H771214

港玉石商進軍中東 參加世界玉石展覽

【本報訊】本港九家玉石廠商，將在本年十月，前赴中東杜拜，參加當地舉行的世界玉石展覽會。

該展覽會是中東地區首次舉辦玉石展，據參加者有二十三國家玉石商，展會由十月十二日至十五日。

香港玉石廠商會會長李蔭棠昨在太平山獅子上以「香港——玉石欣賞者的天堂」發表演說時透露，本港的玉石市場將向中東方面發展。

李蔭棠表示，目前香港已被公認為世界最大的玉石中心，雖然本港沒有玉石出產，要全部直接或間接地由緬甸輸入，但從對玉石的鑑賞力，或彫琢方面香港便較原產地受人重視。

他說，玉石向來受中國人所喜愛，就傳統來說香港華人對玉石的鑑賞力尤佳，而且緬甸人從來不欣賞玉石，所以大批的玉石多由本港廠商買入。

李蔭棠指出，本港的玉石經過一九七三年的購買高潮後，市場曾一度低沉，近年已漸趨穩定，一般上價貨品仍然受買家喜歡，而下價貨則較七三年價格略低二成。

他指出，過去本港的玉石很少向外推銷，在最近的兩三年間，由於每年參加紐約的世界玉石展覽，已備受世界各國所看重，日前最大的外銷市場是美國，其次是日本。

李蔭棠指出，香港之進入國際玉石市場，起源於第二次世界大戰時期，當時，北平、上海及廣州均陷於日軍之手，引致大批玉石商人避居香港。時至今日，香港向世界各地提供以玉石鑲成的高價首飾之中心。根據香港政府統計數字，本年一月至六月，香港共輸出價值一億七千一百萬元之玉石、半寶玉石及首飾，比上年度同期增加百份之三十四。

他說，香港擁有玉石技工六千多名，雖然日本屢想爭取香港玉石中心的地位，但因對玉石鑑別的技工與本港相較，技術相距甚遠，無法爭奪市場。

他強調，中國大陸也並無玉石出產，雖藉古代留存若干古玉，但因從中共出口輸往歐美稅率提高，所以一般多經本港彫琢工後，輸美、日等地，本港實集各地玉石的大成。

李蔭棠表示，近年雖有很多品質低劣，或假玉充斥本港市場，但因在高價市場上已有鑑別玉石成份的組織，所以對市場影響不大。

參加中東的石玉展，李蔭棠希望能拓展當地的市場，由於該展會對參展的展品要求極嚴，必須為一百元美金以上的玉石，其次還須參展國家所發的証明，如玉的名稱份量等。

他指出，香港藉着能鑑別玉石品質及設計款式精美，既可維持美日市場，更將拓展歐洲及中東市場。

香港玉石商會會長李蔭棠說：「香港是玉石欣賞者的天堂。」（本報記者梁慧冰攝）

梁振邦認為 教署不應強迫 超額教師轉業

【本報訊】「前港督葛量洪曾說過：『多一教師勝過多一警員』，如能將兒童至青年一段成長期悉心培養導之正軌，實勝於在犯罪後才把他們拘捕，因此教育當局應使教師能做到敬業與樂業方可。」曾經在教育界多年的地產建築商梁振邦日昨在北九龍獅子會午餐會上說。

梁氏認為教育司署最近強迫教師轉業或退休之舉是不當的。

他認為教育司署應考應補救之法，例如：

㈠逐漸改回全日制，當受家長歡迎，更免有少年空閒太多，易墮入罪惡團夥，破壞社會秩序；

㈡暫停師資訓練，師資訓練改為四年甚或更長，而授以學位，此舉可以補救兩大學學位之不足；

㈢增加師資特別訓練課程，務求受訓師資不被浪費或不足現象，例如設立一特別委員會，會員包括各有關代表，商討各項可行辦法，並加強監察。

梁氏又呼籲：不獨教育司署，其他各部門首長亦應注意屬下職員工作效率，對失職者，切勿徇私維護，更不應讓其職員採取所謂工業行動，以怠工威脅政府不得懲罰犯錯或不負責任者，使人誤解公務員為鐵飯碗，對失職怠慢甚或犯錯者，甚少加以制裁。事實上，政府與私人機構工作效率確有很大距離，此現象，政府何以向香港市民交代？

圖為梁振邦在北九龍獅子會午餐例會上演講。

受僱在港工作人士 任何薪金收入 均須呈報稅局

【本報訊】凡受僱在本港工作之人士，無論彼等的薪金在何處領取或由何人支付，均須向稅務局呈報其收入。

稅務局發言人昨日敦促此等人士注意上述報稅規定時解釋說，根據稅務條例，在本港服務所得之一切收入，均受薪俸稅條例的約束。他補充說，稅務局最近調查的案件中，發現有等國際聯營公司的僱員，其薪金係由與其香港僱主有聯號關係的公司存入在香港之外的銀行，這些僱員並沒有呈報這種方法支付的薪金。他又說，有些是設法逃避向本港納稅的審慎行動，在此情形下該僱員可受嚴厲懲罰或檢控，而另一些則可能是無知的錯誤。

發言人說，任何人士如懷疑其本人可能曾經短報收入者，希盡快以書面或以電話與稅務局之黃河生署聯絡。黃君之電話號碼為五——二二二二五一內線七五或五——九五七三二一內線三〇五。

天文台試驗性天氣廣播 歡迎各界人士提供意見

【本報訊】由現在至本年十月底止，香港天文台將利用日常報時所用之頻率進行一次試驗性天氣廣播。

現時之六響報時信號，每隔十五分鐘，由天文台設在大老山之發射站以超短波頻率九五兆赫全日不停播送。在試驗期內，天氣預測及警告將會由每日上午九時至下午五時連續廣播，但在六響報時信號之前半分鐘開始，該項廣播將會中斷一分鐘。

當八號或較高之熱帶氣旋警告信號懸掛時，因大老山之發射機需將中文警告由天文台轉送至香港電台及商業電台，此項廣播將會暫停。

此項天氣廣播，目的在徵詢社會各界人士對是否需要一永久性及相同性質之天氣廣播的意見，及試驗本港各地區之接收效率。當天氣惡劣，特別是熱帶氣旋影響本港時，急需知道最新天氣情況之人士，往往因為撥往天文台查詢的電話極多，以致未能與天文台取得聯絡，但如果此項廣播存在，他們及未有電話使用之人士，即可立刻獲得最新消息。

計劃中之永久性廣播，將會全日不停播出天氣報告及警告，而不會因為報時或懸掛八號或以上之信號而中斷。在試驗期內，廣播時間每日只有八小時，內容方面現只限于日常之天氣預報及警告，香港天文台亦可報出其他資料，例如香港海域內之風向、風速、天氣報告、海面情況、豪雨區及雷暴之位置與動向、潮汐漲退、雨量紀錄及預測、啟德機場方面之天氣等等，歡各界人士提供意見。

各界人士對此試驗如有任何建議，請以書面寄交彌敦道香港天文台天文台長，或在辦公時間內撥電三——六七七一七三，內綫二十六號，與廖炳培先生聯絡。天文台特別希望在較偏僻地區之收聽情況的報告，及對收進該廣播之內容及形式之建議。

清華研究所 開設三項 學士課程

清華研究所與國際事務協會，在香港大會堂九樓演講廳，逢星期日中午十二時至下午二時聯合主辦之每週國際關係公開講座，自一九七四年九月八日開辦以來，足足三年，聽衆包括政府公務員、外交界人士、文教界、工商界及專上學生，每次超過二百五十人，深獲好評。

由該所所長兼國際關係講座教授黃學海博士主持，黃氏係現時罕有之國際政治分析家，曾獲英國皇家學院院士及美國賓州社會政治科學研究院院士，有關國務事務之著作有：「蘇加諾與印尼」、「越戰與美國大選」、「尼克遜訪華內幕」、「香港的未來」，近著「世界風雲」及該所教務長陳偉宏碩士之新著「中東問題」，深獲各界好評。

黃氏認為香港需要政治穩定，經濟繁榮，社會進步，市民必須對國際事務，社會事務，勞資關係有深切認識，應各界人士要求特開辦三項相等於學士學位課程，包括國際事務、勞資關係三個學系。中五畢業可申請。電話：三——六七八一〇一或到尖沙咀漆咸道八十三號金德大廈四樓報名，園林校舍位于九龍塘界限街一〇九號（近火車橋），經聘定追隨黃氏研究國際事務六年兼考獲英國寄咸頓大學碩士之陳偉宏負責主理。

珠城今晚盛會 巨獎酬賓揭曉

珠城酒樓夜總會五週年慶典，舉辦顧客有獎問答遊戲。昨晚九時，舉行入圍抽獎，由文化界先進胡亦棠、何少松、錢樹良，影視紅星歐陽佩珊、胡茵茵、黃美玲等主持，抽出四十個入圍號碼，定今（九）晚十一時再抽出頭、二、三、四、五獎及特別獎，屆時請香港小姐余綺霞主持開獎，是晚並設慶祝餐舞會。

珠城開業五週年慶典頭獎為得勝一八〇K大房車，二獎為藍寶彩色電視機，三獎開利冷氣機，四獎鑽石吊墜，五獎珠城乳豬鮑翅席，其餘特獎均屬名貴禮品。

茲將入圍號碼列後：

○四六九六九，○四三三八一，○○六四○二
○六一二一八，○一○八六七，一○○五七四
○九一四九○，○一六二九六，○四八八○三
○九○三九○，○七五○一九，一○一八八四
○六三三四八，○四三三八八，○四一二七八
○六九○九六，○一七九三九，○八七六九一
一○一八八四，○一二六○三，一○一三九一
○六七○六一，○八三九八六，○九九九○八
○二一五○五，○三○七五八，○九八三八二
○八一○六四，○五七一三三，○六二八二五
○二六六○五，○一八二五七，○七五四六七
○○七五七二，○六四一六八，○四九一五七
○三六四四八，○九五○五○，○三○三三九

圖為美國家禽蛋品協會及能全食品有限公司負責人向半島酒店集團代表展示新產品。

美國家禽蛋品協會 展出最新火雞製品

美國家禽蛋品協會，日昨假海洋皇宮酒樓夜總會，舉行酒會，招待飲食業、肉類入口商及新聞界，介紹美國著名肉商SHENANDOAH之最新出品，以美國火雞為主要原料製成之各式食品。展品包括各式香腸及火腿，全部以精選火雞加工製成，啖啖美味啖啖肉。

據美國資料來源指出，火雞售價廉宜，因此在美國已日漸普及，成為重要日常食品之一。

美國家禽蛋品協會有見及此，已準備在本港市場大力推廣上述各項食品。該會與SHENANDOAH產品之本港總代理健全食品有限公司，計劃在本月內，於本港各大百貨公司及超級市場，輪迴舉行免費試食，介紹各式火雞加工製品。

嘉禾電影 66期出版

享譽東南亞，最暢銷的電影小說「嘉禾電影」第六十六期，九月號，經已出版，每本定價三元正，各大書報攤有售。

本期嘉禾電影，內容豐富，多采多姿，包括有彩色插頁，米雪，追趕跑跳碰，温拿表演精彩百出，胡茵夢、汪萍，飄香劍雨，陳維英試泳裝，嘉凌，三德和尚與春米六，陳秋霞，還有特稿多篇，許冠文帶朋友去找他，許冠英醉唱杏花樓；日本掀起秋霞風；吳宇森的動作敏感，張盈貞抱病陪阿B，追趕跑跳碰些什麼，洪金寶心滿意足，林國翔殺害「四二六」，劉丹對自己不滿意，還有新片介紹：包括「血海螳螂仇」、「走得快好世界」、「糊塗、風流、三活寶」等，尚有西片匯稿，多采多姿，應有盡有。

澳保安司令 乘印航返葡

澳門保安隊司令施作堅上校，昨乘印度航空公司客機返葡作為時一月之渡假。施氏在返國途中並將順道在印度逗留數天，遊覽當地之名勝風光。

昨日前赴送機者有印航營業經理甯德臻，印航機場經理等多人，情況非常熱烈。

新界民政署

茲公佈謹於十個不同出售批號之十層樓宇，將於一九七七年九月廿一日（星期三）下午三時起在九龍太子道六九二號新蒲崗政府合署二樓西貢理民府署公開拍賣。

詳細情形及售樓規約可由九龍公主道一〇一號房屋委員會總辦事處六樓之新界民政署或元朗理民府，屯門理民府，大埔理民府，沙田理民府，西貢理民府及位於香港德輔道中一四一號國際大廈五樓離島理民府索取，售樓圖則亦可向上述辦事處索閱。

細則

出售批號第一號	萬年街一零零號三樓	二一五約八四五號地段
出售批號第二號	萬年街一零零號四樓	二一五約八四五號地段
出售批號第三號	萬年街一零八號四樓	二一五約八四七號地段
出售批號第四號	萬年街一一二號四樓	二一五約八四八號地段
出售批號第五號	萬年街一一四號四樓	二一五約八四九號地段
出售批號第六號	萬年街一一八號三樓	二一五約八五零號地段
出售批號第七號	萬年街一一八號四樓	二一五約八五零號地段
出售批號第八號	宜春街十四號四樓	二一五約八一零號地段
出售批號第九號	宜春街十六號四樓	二一五約八一零號地段
出售批號第十號	宜春街十號四樓	二一五約八一一號地段

每一層樓宇出售時均為空屋，樓面面積約為六百九十二方呎，每年須繳地租一元二角。

新界政務司 鍾逸傑

新界民政署公告

茲下列官地之批約，將於一九七七年九月廿二日（星期四）上午十時三十分在九龍太子道六九二號新蒲崗政府合署二樓西貢理民府以公開拍賣方式出售。

詳細情形及售地規約可由九龍公主道一〇一號房屋委員會總辦事處六樓之新界民政署或元朗理民府，荃灣理民府，大埔理民府，沙田理民府，西貢理民府及位於香港德輔道中一四一號國際大廈五樓離島理民府索取，售地圖則亦可向上述各辦事處索閱。

細則

地段編號	位置	面積方公尺	建築規約	用途限制	每年地租	批期
二二九約二二八號地段	新界清水灣銀綫灣	約二千九百60三點六方公尺	六十四萬元	私人住宅	三百元	九十九年由一八九八年七月一日起計減去最後三天

新界政務司 鍾逸傑

捐血救人 電話：二八二〇二一

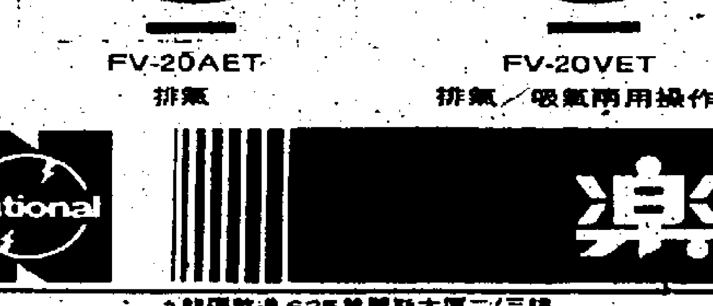
呼吸清新空氣，身體健康精神爽！

清新空氣，比鑽石黃金猶要寶貴。舒暢的呼吸，維持了生命，更保持身體健康，精神爽朗。樂聲牌抽氣扇，為閣下及家人負起了重大任務。

樂聲牌各款抽氣扇，分別適合各種場所。科學ABS扇葉，配合自動循環潤滑磨打，能增加空氣流動量逾10%，雜聲減低逾15%，慳電耐用，確是調節清新空氣最佳設備。

參觀垂詢請駕臨下列地址：
中區聯邦大廈十四樓樂聲牌陳列室，
旺角麗斯大廈二樓樂聲牌陳列室，
灣仔軒尼詩道四號樂聲牌家庭電器陳列中心。

FV-10BAT 浴室專用



FV-20AET 排氣
FV-20VET 排氣／吸氣兩用操作

NA 1012

National 樂聲牌

九龍彌敦道625號麗斯大廈二/三樓 電話：3-315111
香港中環聯邦大廈1401室 電話：5-256161-8
信興電器貿易有限公司
九龍官塘創業街36號 會氏工業大廈 電話：3-410321-8
香港軒尼詩道4號 陳列中心 電話：5-271809
修理部電話：3-430161

市政局主辦、香港話劇團演出

懷爾德恐嚇性喜劇

大難不死（重演）

1977年9月9至11日每晚七時半（10、11日加演日場，下午二時半）大會堂劇院

以輕鬆手法鼓勵人類積極對抗任何挑戰。

人類經歷了冰河、洪水及戰爭，為什麼仍能生存下去？

如蒙惠刊本報廣告請電H二七九三〇七或二二五四九五洽

申請歸化英籍啓事

毛信根（MAU HSING-CHENG）又名毛信根（MO SHUN-CHAM）現住香港九龍美孚新邨百老滙街六十二號B座二樓，現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士熟知任何理由認為不應准予其歸化英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之此啓。

香港最高法院

一九七六年破產案第四十一宗

關於居住在九龍荔枝角蘭秀街美孚新邨第五期六座二號C之勞餘生及九龍蘇屋邨杜鵑樓七樓六四一室之李旺巧以冠華證券投資公司名義在香港皇后大道中八十四號勵精大廈四一一室經商事。

代替送達破產接管令及裁定破產令通告

致上述冠華證券投資公司之股東勞餘生

啓者一九七七年二月二十四日法院經向汝頒發破產接管令即破產管理官已被任命為汝財產之接管人。

又一九七七年四月六日法院經向汝頒發裁定破產令。

茲者法院諭令飭將上項通告以中文刊登華僑日報及工商日報一天即作為該破產接管令及裁定破產令已送達與汝。

注意：汝勞餘生須親向香港遮打道三號德隆大廈十樓破產管理處報到，每日辦公時間由上午八時四十分至下午五時十分（假期除外）星期六則下午十二時四十分止。

告示

街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）

香港總督根據街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）第六條之規定，現擬頒發命令進行下開工程：——

（甲）將堅巷以前與堅道交界處至病理學研究院進口處之部份永久封閉，其範圍已在圖則HH3166/1（以下簡稱「上述圖則」）用黑斜線表明；

（乙）開闢一條小徑由堅巷通至樓梯街以供行人使用，其範圍已在上述圖則內用紅色表明；及

（丙）開闢一條新建行人小徑以代替位於裕林臺三號至八號屋後之原有行人路，其範圍已在上述圖則內分別用紅色及黑色斜格表明。

上述圖則，現存於香港政府合署西座地下中西區民政處諮詢分處、香港花園道美利大廈二十樓地政測量處及香港德輔道西二〇五號A地下中西區民政處供各界人士查閱。

任何人士反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七七年十月九日或該日之前將反對書送達工務司署。

凡申請賠償者，必須在申請書中敘明受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益，及該物業受影響之情形。此外，對於該項工程可能使申請人遭受之金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度，亦須作出估計，列明在申請書之內。

申請賠償人士必須用書面向工務司提出，並須於一九七七年十一月九日或該日之前將申請書送達工務司署。

特此公佈週知。

署理工務司 貝畢

一九七七年九月九日

告示

街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）

香港總督根據街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）第六條之規定，現擬頒發命令進行下開工程：——

（一）將赤柱大街之一段予以封閉，其範圍已在圖則MH664（以下簡稱「上述圖則」）內用粉紅色表明；及

（二）在該地區內另闢一條所需之通路，其範圍已在上述圖則內用綠色表明。

上述圖則，現存香港政府合署西座地下中西區民政處諮詢分處，花園道美利大廈二十樓地政測量處及香港仔大道二十二號地下南區民政處供各界人士查閱。

任何人士，如反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七七年九月二十六日或該日之前將反對書送達工務司署。

凡申請賠償者，必須在申請書中敘明——受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益，及該物業受影響之情形。此外，對於該項工程可能使申請人遭受之金錢損失，或可能使該物業遭受損壞之程度，亦須在申請書內作出估計。

申請賠償人士必須用書面向工務司提出，並須於一九七七年十月二十六日或該日之前將申請書送達工務司署。

特此公佈週知

署理工務司 貝畢

一九七七年八月二十六日

告示

街道（改建）條例（香港法例第一三零章）

香港總督根據街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）第六條之規定，現擬頒發命令進行下開工程：——

在豉油街興建一條橫過彌敦道地底之行人隧道，該項工程須將豉油街分別介於砵蘭街與彌敦道間及彌敦道與西洋菜街間之兩段道路予以封閉，有關擬建之行人隧道及封閉街道之範圍業已在圖則KH1200/1內表明。

上述圖則，現存香港政府合署西座地下中西區民政處諮詢分處、九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量處及九龍彌敦道七五一號地下旺角民政處供各界人士查閱。

任何人士，如反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七七年十月二日或該日之前將反對書送達工務司署。

凡申請賠償者，必須在申請書中敘明受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益，及該物業受影響之情形。此外，對於該項工程可能使申請人遭受之金錢損失，或可能使該物業遭受損壞之程度，亦須在申請書內作出估計。

申請賠償人士必須用書面向工務司提出，並須於一九七七年十一月二日或該日之前將申請書送達工務司署。

特此公佈週知。

署理工務司 貝畢

一九七七年九月二日

失戀青年 狂斬女友一家四口

企圖放火燒屋 被判入教導所

【本報訊】一名疑因失戀以致精神難堪刺激之少年工廠工人，於七月十二日晨早七時許，闖入葵涌石籬邨一住戶用菜刀將屋內四人斬傷後，復意圖縱火，惟在受傷事主苦苦哀求下，終未作進一步行動，但在屋內一直逗留至下午三時左右始行離去，向附近警員報案，迅將傷者四人送院急救，經警方落案控以三項蓄意傷人罪名，及一項非法惡意傷害他人身體罪名，八月廿五日解荃灣地方法院審訊，被告全部認罪，法官諭將案押候十四日，以便等候教導所及勞役中心之報告，並依感化官對被告身世之調查報告後，始行宣判，被告不准保釋，還押監房候判。

主控當庭指出：被告以前行為良好，並無犯罪紀錄。

本案昨再續在荃灣地方法院提堂，法官於審閱感化官對被告身世之調查報告後，判被告入教導所，為期九個月，而不超過三年。

被告羅德輝，十七歲，住黃大仙下邨第四座四二五號室，工廠工人，被控三項蓄意傷人罪名及一項非法傷害他人身體罪名，指被告於七月十二日，在荃灣石籬邨第四座五一一號室，蓄意傷害黃玉珍(卅四歲)姿惠芬(十四歲)，姿志堅(十一歲)及傷害姿惠玲(十六歲)。

案情透露：當日早七時十五分，被告抵達上述地址探望女友姿惠玲，與女友之母黃玉珍引起爭執，被告突由攜來之膠袋中取出一柄菜刀，狂斬姿母頭部背部及手部，因力度太大，竟令刀身脫離刀柄，跌在廚房地上，姿母被斬呼救，其女惠玲立即衝前搶救母親，被告見狀，立即在廚房內拿起另一把菜刀，並命令屋內各人伏在地上，並再次揮刀斬傷惠玲之幼弟及妹妹，被告更被去惠玲全部衣服，綁住惠玲之四肢，並欲扼死惠玲，終因心軟而未有實行，姿母趁一時放鬆，立即追問被告為你要做出如此殘忍行為，被告謂如不斬死姿氏一家，被告之家人便會被別人斬死，其所作所為，實乃迫不得而已。

被告一直逗留至上午九時半，事主之祖母返至，即被被告推倒床上，並在祖母面前展示兩柄菜刀，其祖母以為打刧，立即將身上之一百二十元獻上，被告將款收去，但不久即將款退還與老祖母，直至當日下午三時，被告仍無去意，更在姿家之雪櫃內自取食物飲料，同時准許其祖母弄飯給各人充飢，被告飽餐一頓後，再往廚房取出一罐火水，分別洒在房內各處，並將一盒火柴，散落在地上，僅餘數枝持在手中，屋內各人見狀，恐其放火，但被告卻未有進一步行動，至下午四時許，姿父回家，見家人在痛苦中呻吟，於是立即哀求被告准許其撥電召救傷車，被告不答允，並於不久之後離開現場，被告離開石籬邨前，向一名當值警員投訴，謂四座五一一室有人被斬，警員見被告神色倉皇，且言語不清，引起懷疑，着令被告帶往現場，於是將案揭發，並迅將四人送院救治，並將被告帶返警署調查落案檢控。

美家計專家表示 大陸控制人口 人民普遍避孕

【本報訊】為數十四位的美國家庭計劃專家，在結束其在中國大陸的十七日考察後，今晨皆就所見表示出正面的評價。

他們稱：中共在控制人口膨脹方面有很大成就，並且完全根絕性病。

綜合各人提出意見，他們表示：中國大陸的預防性節育措施甚佳。

這包括廣泛使用各類避孕方法，男性絕育，避孕、遲婚，和定期生育。

另一方面「探親避孕丸」，經已大量在大陸使用，而美國方面尚未有這類藥物，這些避孕藥是專供長期在遠處工作的人員和軍人的配偶使用，成份含有雌激素質和黃體素，作用與美國發明的「事後避孕丸」相近，據指出：「探親避孕丸」，含雌激素較少，所以減低了引起副作用的危險性。

當評及大陸內部現時對人口控制實況如何，該團專家稱：有鑑於大陸對全國人口統計工作因「四人幫」事件，使統計工作緩慢，故目前全國準確人口數目未可獲得。不過，據在上海一地區的人口統計指出：城市人口出生率約千分之六，而鄉村的則遞增至千分之十二。

他們獲知，目前大陸人口控制目標是將全國出生率減至千分之十。

隨團專家又補充：據美國專家的估計，目前大陸擁有人口九億六千六百萬。

該團共有廿二人，是次考察旅程人民間訪問，範圍遍及大陸的北京、南京、上海、蘇州、杭州等地的公社、醫院及農村等，在城市的訪問行程在大陸當局預先安排，至於探訪鄉村則屬私人要求。

他們將繼續訪問其他東南亞國家。

疑是高處墮下 婦人伏屍大廈後巷

【本報訊】警方現仍繼續調查一名四十歲婦人的身世，該婦人於昨日自北角電廠街南天大廈墮下慘死。

據初步調查，懷疑該婦人患有精神病，並相信她是南天大廈十四樓某單位一名姓施的戶主，其夫則在菲律賓做事。

死者伏屍現場乃南方大廈，南天大廈聯和大廈之間的一條後巷，昨晨八時廿分，聯和大廈一名看更忽聞一聲巨響，乃循聲往查察，赫然發現該具肚破腸流、斷肢爆頭的恐怖女屍，立即撥電報警。

警方到查時，發現在死者伏屍現場甚難辨認其墮下的地點，乃在三幢大廈逐戶拍門查詢，經兩小時之久，卒發現南天大廈十四樓一單位的窗框鬆脫，懷疑死者可能自此墮下，而當時屋內，僅留下兩名小童，一名是戶主九歲兒子，和一名六歲與她的同住小孩，但女戶主施×芳，卻不在場，因此懷疑死者乃上址戶主。

偵破葵涌三屋邨電梯刧案 八位有功偵緝人員 獲頒指揮官嘉獎狀

【本報訊】葵涌三個公共屋邨，於去年底一連三天清晨時發生電梯大刧案，上班之居民乘電梯下樓時，相繼被四名持刀匪徒指嚇，騙入垃圾房搜掠全部財物，八十人先後在葵盛、梨木樹及石梨三個屋邨被刧。

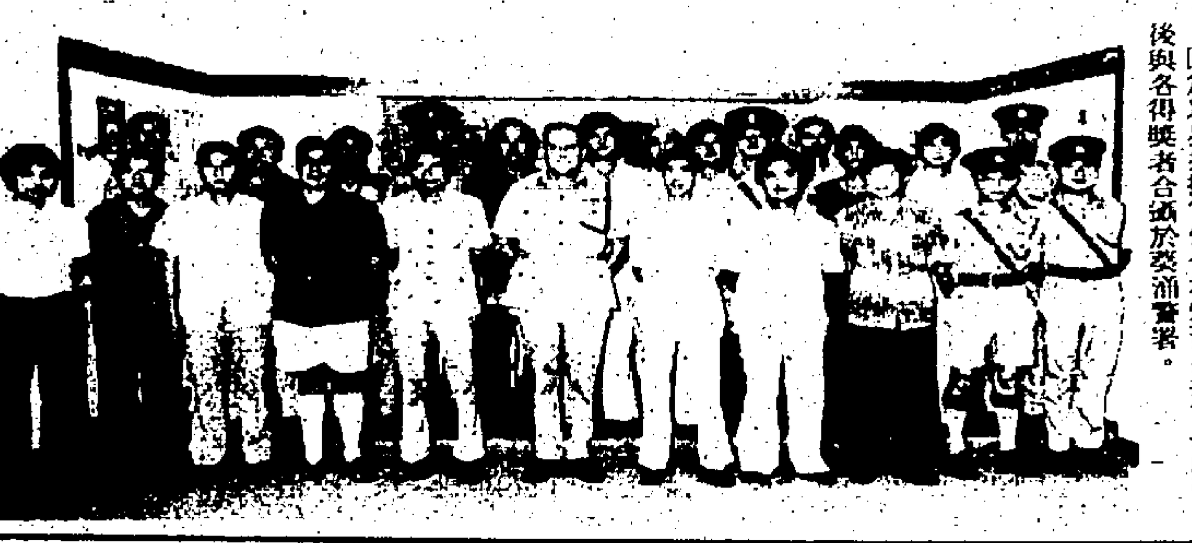
葵涌警察分局偵緝主任紀輝能總督察、高級督察羅堅，立即調動偵緝人員於是在嚴寒之冬天，展開大規模之埋伏行動，每日四時開始即在各房屋邨不斷乘坐電梯，窺伺歹徒的活動，一連八天，終於在今年一月四日清晨八時，在葵盛邨發生另一宗罪行，匪徒在電梯行刧住客九百元之後，擒獲一名刧匪，嚴詰之下，其他三名刧匪亦先後落網。

事後警方起回若干現款及手錶等各種贓物逾百件，並在報案之證人指證下，將四人提控於荃灣地方法院，後被法官裁定罪名成立，被判入獄共十六年。

總督察紀輝能及高級督察羅堅，以及其他八位偵緝人員，於昨日在葵涌警署，獲新界區指揮官伊今和頒發指揮官嘉獎狀，以示褒揚。

偵緝警署警長余潤正及龔達，偵緝警長陳泰華，梁詩表及林鏘，探員鄭福誠，鄭運堂，和鄭就成，則分別在該案中表現領導才幹，不屈不撓之精神，合作優異及機警等，而同時獲得表揚。

此外另有十四位駐守新界之員佐級人員，包括兩名警署警長、七名警長，及五名警員，亦因表現優異及將歹徒緝諸於法，亦同時分別獲得頒發指揮官嘉獎狀。



圖為新界指揮官伊今和頒發指揮官嘉獎狀後與各得獎者合攝於葵涌警署。

港九多處街道 改變行車辦法

【本報訊】運輸署昨日宣佈：由下星期一上午十時起，所有車輛不得自渣華道向右轉往英皇道，以改善該處之交通情況。

渣華道之東行車輛擬向右轉至英皇道西行車道前往銅鑼灣時，應先取道健康東街，然後向右轉往英皇道。

同時，由星期二(十三日)上午十時起，大約一個月內，所有車輛將不得開進介乎樂利街及鴨巴甸街之間一段士丹頓街，以方便進行道路與渠務工程。駕車人士如欲通往鴨巴甸街以西一段之士丹頓街，可取道嚤囉道及鴨巴甸街。

運輸署又宣佈：九龍鑽石山區大觀道及聯福路將於下週暫禁通車，以便區內進行電纜敷設工程。

大觀道暫禁通車時間係由星期一(十二日)上午七時起至十九日上午七時止。聯福路暫禁通車時間為十七日(星期六)上午七時至翌日(十八日)上午七時止。屆時，上述各處將設有適當交通標誌，以指導駕車人士。

律師樓師爺 被控騙款

【本報訊】一名律師樓師爺，涉嫌詐騙行騙，向三名女子詐稱有某律師將替她們辦理離婚案件訴訟，騙取三人金錢及一間律師行欵項，昨解灘多利亞地方法院審訊，被告不認罪，法官標理論將案押候另定日期審訊，仍准被告人以三千元現金及增加五千元人事保，保釋外出。

但被告表示，他不能找到五千元人事保，如因此而還押監房，等候幾個月後之正式審訊，他表示寧願認罪，結果法官將擬增加之人事保五千元撤銷，准以現金保釋外出候訊。

案中被告陳孫榮五十四歲，被控十一項罪名：㈠於七七年四月三十日向女子梁燕心詐騙一千元，詐稱有某律師會替她辦理一宗離婚案件，㈡同時同地，偷竊梁燕心一千元，㈢於五月三十一日以同樣手法向梁燕心行騙五百元，㈣同時同地偷竊梁燕心五百元，㈤七月四日行騙梁燕心五百元，㈥同時同地偷竊五百元，該欵屬一律師樓所有，㈦在五月卅一日以同樣手法向女子周麗麗詐騙千元，㈧同時同地偷竊一千元，㈨七月一日以首項罪名之方法詐騙女子周麗五百元，㈩同時同地偷竊五百元，屬律師樓所有，⑪七七年一月二十一日藉詞收取服務費，向女子梁凡瑞琴詐騙一千元。

歐陽坤被充公財產 政府僅收到二百餘萬 另三百餘萬不知所踪

【本報訊】因擁有財富與官職不相稱的前探長歐陽坤，他不但被判囚刑，而且所擁有的六百一十餘萬元不義之財也被判充公，可是政府祇能獲得二百五十多萬元，其餘三百五十多萬元則不明下落，無法追查。

歐陽坤於一九七五年三月被控與警司譚寶礎受賄，判刑三年，同年十二月被控擁有六百多萬元財產，與官職收入不相稱，判獄四年及將財產充公。

其財產中之現金，當時係以定期存欵方式，存於銀行，屬於其岳母名下者佔三百五十萬元，屬於其繼女名義者有二百五十萬元。其餘則為物業，屬於歐陽名下。

關於該六百萬元存款，政府於去年七月始向法庭取得禁制令，制止兩女子將之調動，但當律政署取得禁制令時，祇能查得二百五十萬元，其餘欵項已不知下落。

今年七月廿五日，當局已與兩婦人在法庭協議，就彼等有關部份，不再追查。相信歐陽坤之岳母交出一百五十萬元，其繼女則交出一百萬元與政府。

西貢十間吉屋拍賣 有意競投者 可事先看屋

【本報訊】有意購買西貢墟十間由港府興建之吉屋之人士，可於下星期一(十二日)前往觀看此等物業。該等吉屋將於本月稍後時間公開拍賣。

西貢理民府代表一人，將於是日上午十時至中午十二時及下午二時三十分至四時在萬年街一百號四樓之單位內帶領有意購置物業的人士觀看樓內地方。

聯貢理民府高級地產測計師麥富德昨日表示，可以視乎需要情形而安排另一次看樓機會。

該十間行將拍賣之吉屋，每間面積六百九十二平方呎，係原為安置受萬宜水庫興建工程影響之村民而建者。屋均保持接近全新之狀況，每間均有設備齊全之浴室及獨立廚房。

麥氏說：「自我們在上週宣佈拍賣消息以來，已有甚多人表示對此等吉屋感到興趣。下星期一擬予開放日將給予有意購買此等單位之人士一個直接觀看屋內地方之機會。」

是次拍賣將於九月廿一日在西貢理民府舉行，乃政府為清售大約八十間剩餘吉屋而舉行的一連串拍賣之另一次。

工商署長 左敦銷假視事

【本報訊】工商署長左敦經已渡假完畢，回港銷假視事。在左敦渡假期間署理工商署長一職之杜華將出任工業及海關總監。該處是工商署改組後的一個分處。

左敦於七月休假前，任署理財政司一職，為時兩個月。

區敬祿奉委 原訟庭法官

【本報訊】英女皇已批准委任區敬祿法官為本港最高法院原訟庭法官。

區氏於一九六二年來港任裁判司，並於一九五六年至一九六二年間，在肯亞任地方裁判司。

區氏係在一九二五年十一月廿六日出生於愛爾蘭貝爾發斯特，曾在布拉克諾學院、都柏林及愛爾蘭國立大學接受教育。一九四九年，區氏在都柏林京士法律學院獲得律師資格，並於一九四九年至一九五六年在愛爾蘭東北巡廻審判區執業為大律師。

區氏已婚，有兩名子女。

專在秀茂坪邨糾黨行刧 兩飛判監四年半三年半

【本報訊】兩名飛仔，專在觀塘秀茂坪新邨糾黨行刧，上得山多終遇虎，卒為警方跟踪拘捕歸案，分別控以四項行刧罪名，昨解荃灣地方法院審訊，被告二人否認第一項罪名，主控表示不再提出證供予以支持，法官將訊後，乃將第一項罪撤銷，下不起訴處份，其餘第二、第三及第四等三項控罪，被告二人，供各認罪，法官判首被告入獄四年半，次被告入獄三年半。

案由谷巴法官主審，政府檢察官馬惠全代表政府主控。

被告二人：(一)陳志華，廿一歲，(二)吳海東，廿三歲，分別被控四罪，(一)七月七日，在秀茂坪新邨第四十二座一女厠內，行刧一名姓張女子六百四十元，(二)七月七日，在秀茂坪新邨第二座升降機前，行刧一名姓劉男子三百五十元，一枝原子筆，一個手表，一包香烟，(三)六月六日在秀茂坪新邨第廿九座行刧一名姓湯男子一百廿元，及一個手表，(四)單控首被告一人，六月五日，在秀茂坪新邨第廿四座五樓，行刧一名男子六十元，及一個手表。

據案情透露：今年六月間，警方以秀茂坪接連發生刧案多宗，根據事主投訴，疑屬同一匪黨所為，八月六日警方根據所得消息，突擊搜查秀茂坪邨第廿座外邊一間木屋，拘獲被告二人，帶返警署落案檢控。

文敎宗親等社團 定期追思陳國軍

香港文德中學校長陳國軍(字慕貞)女士，日前病逝台北，此間友好及文教、宗親、婦女、體育等十一大社團，定十一日上午十一時，假九龍尖沙咀海防道海防大廈八樓中國文化協會禮堂舉行追思會，以表哀思。陳故校長為廣州城西方便醫院創辦人陳惠普先生女公子，受先翁樂善好施義舉仁風薰陶，有乃父風，生平對社會慈善與福利工作，不遺餘力。哀思會接納陳氏家屬建議，敬辭輓帳花圈花籃，所有賻金，全數移作賑濟台灣省風災之用，以彰盛德。

發起團體為：中國文化協會、港九私立中文學校聯合會、香港宗親會聯誼會、香港兒童保育協會、國立中山大學同學會、香港陳氏宗親會、香港文德中學校友會、東方體育會、香港至孝篤親公所、香港公民協會教育委員會、國大代表留港同人代表李序東、僑選立委林伯雅、羅濂璽、李瑞珍等。圖為陳國軍女士遺照。

天氣・潮水

吹微風，除黃昏時局部地區有雨暑外，天色晴朗。

最高氣溫約為攝氏卅二度。

昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿六度，濕度百分之九十二。

高潮：上午五時四十八分。下午八時十五分。

低潮：下午一時二十八分。下午十一時五十分。

昨晨本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜水庫存水二十八億一千二百萬加侖外，本港各水塘之存水量為三百七十五億三千六百萬加侖，即佔總貯量百分之五十五點七。

去年同日之存水量為六百五十八億三千九百萬加侖，即佔總貯量百分之九十七點八。

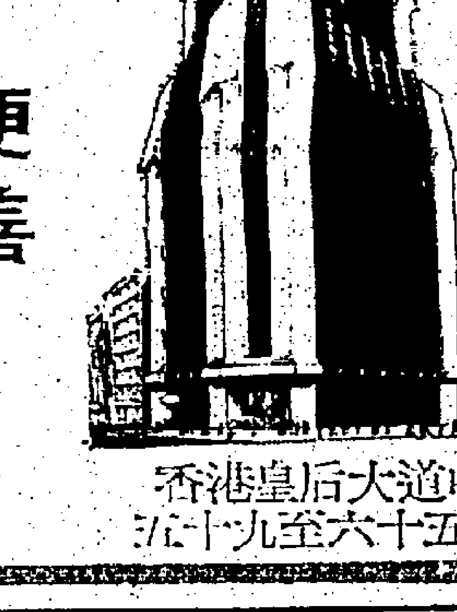
地鐵地盤勞資糾紛 雙方今日繼續談判

【本報訊】大坑東地鐵地盤勞資糾紛，雖然昨午兩方人員展開會談以尋求解決辦法，但會後仍未有任何進展，但今午仍會再度舉行談判。

資方代表昨日仍堅持祇肯給予七日薪或作一個月的事前通知便解僱，但勞方代表要求公司能給予解僱者二十四日全薪作遣散費，由於雙方各不相讓，所以會議毫無結果。

據現場一位工人代表稱：今午三時勞資兩方人員仍會舉行會議。

導致糾紛的原因，是公司因部份工程完成要解僱其中約三十多名工人，但工人不滿資方對解僱者之條件，日前採取怠工行動。

友聯銀行大廈
已領入伙紙
商業中心 交通方便
設備一流 管理完善
招租 位鋪 寫字樓

香港皇后大道中五十九至六十六號
租務處接洽電話：5-243445

海運 百樂 金門 京都 麗聲
今天滿五場
京都・麗聲・金門明晚加午夜場
殺機懸疑刺激！！！
分分秒秒，未知何時，去從何時，無時不知，提心吊膽！
請即定座
霹靂風雲
金像大導演 史丹利克藍瑪 最新傑作
「密探霹靂火」金像影帝：貞曼赫
「大冒險家」女主角：甘蒂絲瑾
「遊樂場驚魂」巨星：李察麥威
三大巨星衝衝
局中局！上！
THE DOMINO PRINCIPLE
廿載獄囚 衝破鐵窗 一擊一誅 連環妙計 縱橫捭闔 大起風雲
兒童不宜觀看

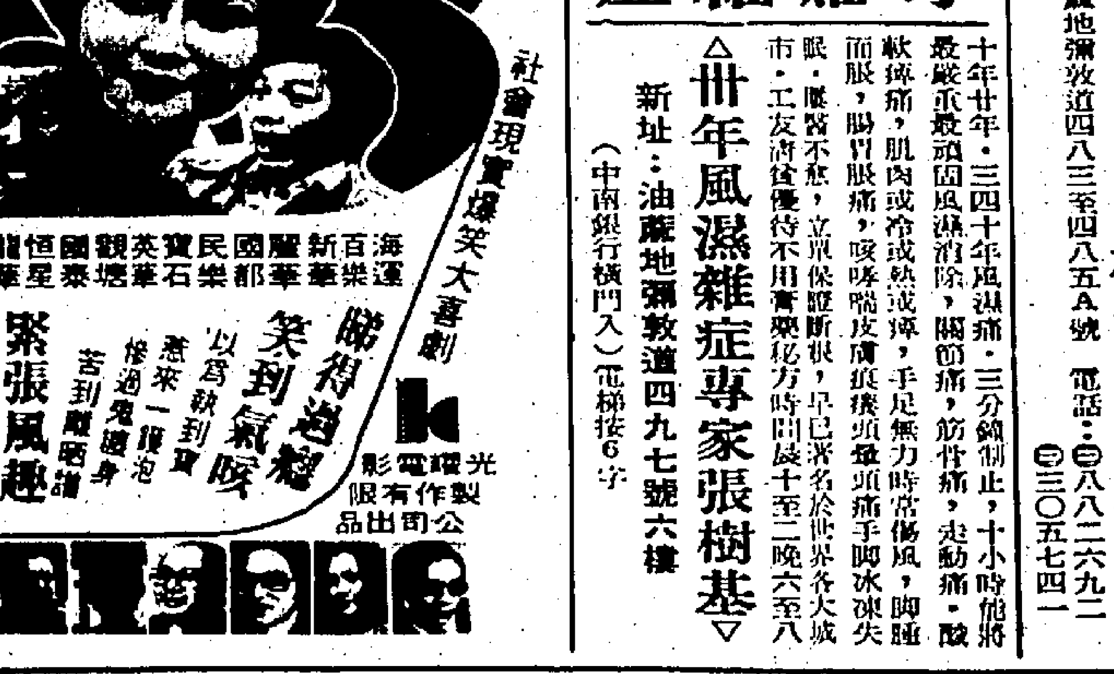
皇后 京都 太平 金明 帝后 嘉禾 金萬 帝國 寶國 國際 萬年 油麻地 好世界 寶華
The Blazing Temple
火燒少林寺
今天獻映
少林功夫片 巔峯之作
大導演：郭南宏 繼「少林寺十八銅人」最佳代表作
紅衣大砲一轟使千年古寺變為瓦礫，寺毀了但毀不了民族大義，殺不了達摩十八訣！
同時加入 金冠 李小龍作品之後 數到呢部功夫片特色
火燒少林寺 紅儀蔽日月 凌空取首級 不見灑鮮血 爲雪家國恨 苦練十八訣
兒童不宜

刊登廣告電話二一八零七零八

春補靈藥
外施 強壯堅體 固本培元 有不可思議奇效
老牌妙藥・遐邇知名 各處葯行均有代售
敬告用戶 提防假冒
市面近有偽冒本藥出售，請時務請留意辨認包裝面上之「防偽封口」凹凸金紅色圓形印及本藥主人肖像商標印刷玲瓏清晰者方為正貨。如金紅色圓印無凹凸欵及人像印刷模糊不清者乃係欺騙用家金錢而毫無功效之偽藥也

維新英文 中學 夜 (油麻地)
招生通告
班級：F・1——F・5新生
考試日期：校內公佈
本校夜中學課程，與日校相同，歷年會考成績優異。
校監：黎金福
校長：周覺識
校址：九龍油麻地彌敦道四八三至四八五A號 電話：㊂八二二六九二 ㊂三〇五七四一

風濕痛 奇難雜症
十年廿年・三四十年風濕痛・三分鐘制止，十小時能將最嚴重最頑固風濕消除，關節痛，筋骨痛，走動痛，酸軟痺痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常傷風，腳睡而脹，腸胃脹痛，咳哮喘皮膚痕癢頭暈頭痛手腳冰凍失眠，應醫不愈，立即保證斷根，早已著名於世界各大城市，工友清貧優待不用膏藥秘方時間晨十至二晚六至八
△卅年風濕雜症專家張樹基▽
新址：油麻地彌敦道四九七號六樓 (中南銀行橫門入)電梯按6字

光環電影製作有限公司出品
社會現實爆笑大喜劇
走得快好世界

海運 百樂 新華 麗都 國泰 民樂 寶石 英華 觀塘 國泰 恒星 龍華 華聲
明晚午夜場 今晚開始定座
秋波 陳惠敏 梁醒波 李添勝 盧海鵬 李家鼎
睇得過癮 笑到氣咳
緊張風趣 夠晒生鬼

陳故校長國軍(慕貞)女士追思會 通告
陳故校長國軍(慕貞)女士於七月九日病逝台北，茲謹訂於本年九月十一日(星期日)上午十一時假座九龍尖沙咀海防道海防大廈八樓中國文化協會禮堂舉行追思會，請陳故校長生前親友及各界人士屆時參加，同申哀思。
敬辭花圈花籃 賻儀請折現金懇撥賑濟台省風災
中國文化協會 港九私立中文學校聯合會 香港宗親會聯誼會 香港兒童保育協會 國立中山大學香港同學會 留港國大代表 東方體育會 香港至孝篤親公所 香港陳氏宗親總會 香港公民協會教育委員會 香港文德中學校友會
敬啓

被控妨害家庭案在台開庭

趙姿菁揮淚吐眞言 與古龍未發生關係

趙母聲言有權向古提控訴

【台北八日航訊】內情曲折惑人注目的著名武俠小說作家古龍被控妨害家庭案，昨日台北開庭，案中女主角趙姿菁在庭上一口咬實，雖曾與古龍同遊多日，肉帛相對，但並未發生關係，說到傷心處且淚灑公堂。

庭訊兩個多小時後結束，古龍准以五萬元現金保釋候傳。

昨日出庭應訊的除被告古龍（本名熊耀華），關係人趙姿菁（本名趙倩拳），還有告訴人趙姿菁的母親林佳燕，以及趙姿菁的哥哥。

趙姿菁昨天穿了一襲白色洋裝，戴着一副黑色的太陽眼鏡，神情非常憂鬱，是由她的父母親陪同，於九時卅分，到法警室報到的，古龍則是單獨報到，面部表情嚴肅。

古龍被控偕同趙姿菁，去過北投、石門芝蔴酒店、台中鴻賓飯店等地，八月廿二日上午九時被趙姿菁的母親，在台北市世紀大飯店一六二四號房間找到，指控他引誘其女脫離家庭，因趙姿菁尚未滿二十歲，應負妨害家庭罪刑責。

據悉：昨日應訊時，趙姿菁認她先打電話約古龍出來的，但到北投、芝蔴酒店，以及台中等地之遊，則不是她的主意。

她與古龍兩人，在檢察官的面前，都堅決否認有超友誼的行爲。

關於兩人出遊的經過，趙姿菁在檢察官的面前，供述甚詳，說到傷心處，悲不自勝，潸然淚下。

古龍在偵查庭中，堅決否認有引誘趙姿菁脫離家庭的行爲，他與趙姿菁的供詞大致相同，他說是趙姿菁先約他的，他對她並未有任何踰越的行爲。

檢察官曾向他二人分別提出，古龍有沒有對趙姿菁說過，要與其妻離婚而與趙姿菁結婚的問題，據悉，檢察官所得的結論是：雙方各執一詞。

趙姿菁的母親是以告訴人的身份，接受檢察官的訊問，他說，趙姿菁未滿二十歲尚在父母親的監護下，爲了女兒將來的幸福，她有權對古龍提出告訴。

她在檢察官面前，談到要古龍提出鉅額賠償，作爲和解的條件時說：那是一時氣憤之詞，不是眞的。

趙姿菁的哥哥也以關係人的身份，被傳作證，因爲在世紀飯店找到古龍與趙姿菁兩人，他也在場。

曾煌圳檢察官向他問起怎樣將趙姿菁與古龍找到，他有詳細的供述，他說，趙姿菁寫了一張字條離家出走後，他們家人，曾想盡各種辦法到處去找，先聽說他們到芝蔴坡，趕到芝蔴酒店時，人已不在，朋友說到台中去了，他們再趕到台中鴻賓飯店，在他們到達的十分鐘前，古龍與趙姿菁已離開，鴻賓飯店的人說，古龍曾打電話到台北世紀飯店訂房，因此趕到世紀飯店將二人找到。

曾檢察官曾向趙姿菁的哥哥問到，爲什麼要替古龍拍照？他回答檢察官說：爲了要保存證據，恐怕古龍將來不承認。

據悉，古龍與趙姿菁在警方筆錄口供時，曾有極堪玩味的對答。

古龍否認曾向趙女求婚，祗說曾向她提過共同生活的可能性，而趙女也曾告訴古龍對他印象甚好。

但趙姿菁的說法却不一樣，她指稱古龍「騙」她已離婚，是個「自由之身」。

在警方調查時她就這麼說：「他曾多次要求我同他發生關係，但我堅持拒絕，除非他先與我結婚。」

警方曾問趙女，既然沒發生關係，何以在酒店中被人發現時古龍全身赤裸？

趙姿菁答稱：「眞的沒發生關係，古龍睡覺一向喜歡脫光衣服。」

馬惜珍今晨再提堂

據稱已經找到保人 包括名流太平紳士

【本報訊】沙嫌與一龐大販毒集團有關被控告之東方日報社長馬惜珍（又名馬奕盛），今日將再到中央裁判署提堂聆訊。

被告馬惜珍，三十九歲，潮州人，東方日報社長，住九龍太子道東方花園大廈，被控兩罪：（甲）一九六七年至一九六九年一月十六日期間在本港地區串謀與世雄、鄭强發、馬煥然（又名許敎仁）、黃丙輝、黃木平、陳基賢（又名亞笠）、余純光及馬惜如，暨其他在逃人等，處理毒品鹽酸嗎啡及鴉片烟土，違反毒品條例；（乙）一九六九年至一九七三年十二月二日在香港地區串謀與世雄、鄭强發、馬煥然（又名許敎仁）、黃丙輝、黃木平、陳基賢（又名陳庭修）、李輝、彭泰（又名彭笠）、余純光及馬惜如、暨其他在逃人等，販賣毒品。

馬惜珍的法律顧問曾權威日前曾對本報記者謂：馬氏家人爲了保釋馬惜珍，正不斷與本港一些紳商名流接觸，請求他們幫助，有關擔保人的名單，馬惜珍家人可能會在今日提控前，交給他的辯護律師。

據本報昨深夜獲得可靠消息透露：馬氏家人宣稱在找擔保人保釋馬惜珍方面，已大有進展，據稱今日將會有二名太平紳士和三名社會名流出面保釋馬惜珍外出。

又訊：油蔴地街坊福利會學校內，有人發起教師簽名運動，擬聯名保釋被控販毒罪名馬惜珍之行動，由於遭到大部份教師激烈反對及斯毁該簽名「意願書」，相信該運動無法實現。

據本報獲得之消息謂：該項簽名運動在發起當日，已曾遇令該校教師不滿，不願簽名者恐怕職業受到威脅，陷入進退兩難而不知如何是好。

投訴者表示：該簽名保釋馬惜珍的計劃，被本報揭發後，已引起當局的關注，目前已未見有人在暗中推動。

據法律界人士稱：擔保人若對疑犯行爲了解不清楚，將來發生問題時，擔保人是須負法律責任的。

數天前，油蔴地街坊福利會學校內，有人向教師傳遞一份類似「意願書」的簽名册，內書「我本人願意個人擔保馬奕盛」字樣，下爲簽名及願簽認的人事擔保欵額。

橫頭磡百萬毒品案

第三被告供述 覓地製毒經過

【本報訊】警方人員於去年底在橫頭磡邨破獲一幢疑製毒機關，搜出毒品價值近百萬元，涉嫌與案有關被告兩人，昨日續在最高法院刑事庭審訊，已經認罪之第三被告，昨日應辯方邀請出庭作證。

全案昨訊未畢，押候今日續訊。

被告㊀林偉明，廿七歲，無業；㊁王文基，四十四歲，報稱小巴司機；㊂丘文志，四十三歲，無業。控罪三項：㊀指全體被告於七六年十二月卅日，在橫頭磡邨廿五座六五五至六五五六室，非法製造毒品：㊀包括七十二點六公分嗎啡鹽酸，九千五百六十三點一公分混合物內含七百一十點八公分嗎啡鹽酸，另一批三點五公斤液體內含五百一十公分嗎啡，可作非法販賣用途；㊂非法藏有一點三九公斤無水醋酸。

第三被告丘文志，昨日作證供稱，他以前是在小巴站任職管理員，與次被告因而結識，他後來與一姓陳男子合股做提煉毒品生意，知道次被告在橫頭磡邨有兩個居住單位，乃找他幫忙，給他五千元讓出住處部份地方給他及陳用來煉毒，次被告是不知情的，彼告知次被告謂兩人是釀酒，他與首被告不相識，毒品與首被告無關。

最後國際金價

（香港時間九日凌晨二時電）

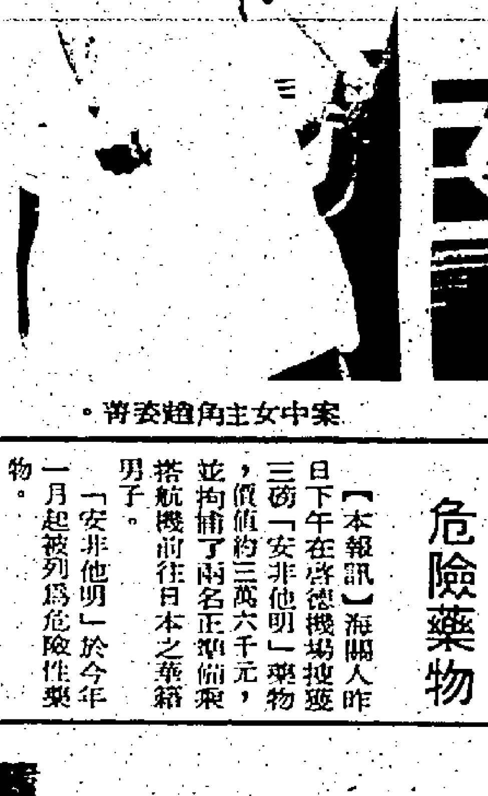
倫敦（最後收市價）	（買）一四七・三〇美元 （賣）一四七・八〇美元
瑞士	（買）一四七・二五美元 （賣）一四八・〇〇美元
紐約（十二月）一百安士期貨	一四九・四〇
芝加哥（十二月）一百安士期貨	一四九・三〇
加拿大（十月）四百安士期貨	一四八・〇〇美元

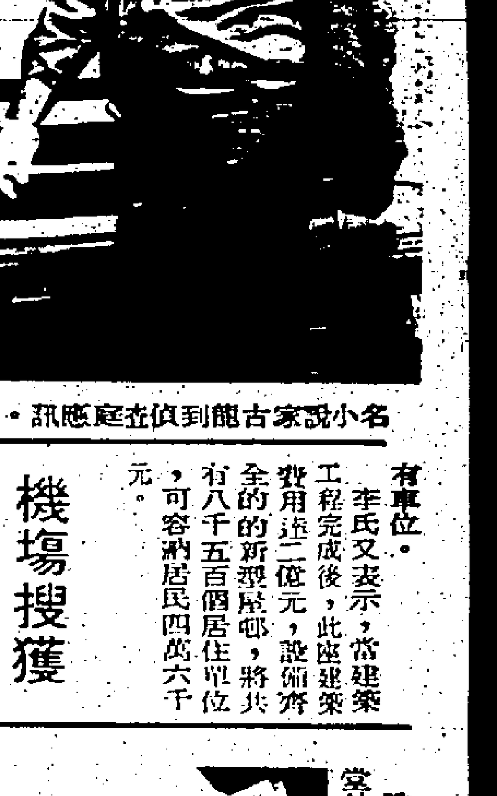
持假槍劫酒樓 寒飛事敗被擒

【本報訊】一名飛型男子，昨午持假槍行劫佐敦道伯爵酒樓，因被伙記發現是「流野」，合力追捕之下，將他擒獲，交給警方處理。

昨日下午二時卅分，伯爵酒樓二樓正食客如雲之際，一名飛型男子突然走向櫃面，拔出一支類似手槍物體向收銀員指嚇，要他交出抽屜內的欵項，但職員發覺他所持的是係假槍，向旁邊一名部長打眼色示意，部長也即撲過去將劫匪抱住。

劫匪掙脫後，由佐敦道向廣東道逃去，兩名酒樓職員窮追不捨，一面大叫打劫，追到政府合署門前，一名探員巡經上址，上前合力協助酒樓職員將匪徒制服，帶返警署調查。





名小說家古龍到偵查庭應訊。　案中女主角趙姿菁。

本報特稿

花王畫家 朱業昌

憑些一股毅力及狂熱，市政局花王朱業昌利用工餘時間，並且在工作時常細心觀察一草一木，學畫終有所成就。

這位「花王」工作時，常備紙筆，在紙上先勾出花、鳥的圖樣，細心觀察，然後返回家時作畫，十多年來，一直都是慢慢的學習，終於獲得成功。

朱業昌住所房間陳設簡單，只有一張床，一張櫃及數張椅，但牆上掛滿了畫—西洋油畫。不過，說也奇怪，朱君的興趣不在油畫，而是中國山水畫，尤以花鳥爲最。

他指出：中國畫要注重靈氣，所以所選用的紙張是十分重要，普通的紙是不能顯出畫中的神韻。

對於西洋油畫，他說：「我不大喜愛，原因是它太呆板，沒有生氣，只着重畫的厚，而不像中國畫的薄。」

朱業昌今年四十七歲，正是壯年，自少已喜愛繪畫，另一方面是受父親所影響。而且少時在廣州學校已注重素描，這對他後期學畫上有很大的幫助。小學畢業後，出來謀生，但仍不忘學畫。

在大陸陷共前一年朱業昌抵港，在很偶然的機會下認識名畫家趙少昂，於是跟隨趙氏學畫，前後有兩年，由於名家的指點進步很快，朱氏亦承認受趙氏的影響最大。朱氏來港後，曾轉換十餘份工作，平時利用些少空閒時間學畫寫生，由於工作關係，學畫進度便較爲緩慢，但對學畫仍念念不忘。

其後，聽從趙氏的勸告，找一份較爲固定的職業，以使有更多空閒時間學畫，於是在六三年，入市政局任職花王。

由於花王的工作經常與花草大自然接觸，觀察更爲細微，有一個時期，更在新界工作，於是該時期的寫亦染有鄉土氣味。

自入市局後，朱氏曾舉行六次畫展，成績一次比一次佳。他說，最近他起應邀請，與另一名畫家林征揚在大會堂舉行聯合畫展。

朱氏過去曾收過十多名學生學畫，但他感慨表示：他們全都沒有耐心學習，學畫最長的亦只有一年。

他說：現在的青年很多已失去學畫的興趣，偶一有之，亦只不過是一時之興，根本沒有一種狂熱與誠的態度。因此很多人只不過數月便放棄了。他認爲，學畫的樂趣並不能得於一朝一夕，畢凡成功的畫家皆身經百戰及耐心，才能領會其中的趣味。

這一位花王畫家認爲：寫畫有時當然要靠靈感，同時環境因素亦有很大的影響，但最重要的，還是要有耐心。

上圖爲朱業昌國畫家在其寓所內飯廳桌上揮毫之神態。下・爲「花王」畫家在寓所內展示其近作與本報記者欣賞。（本報記者莊龍家攝）

屯門大興邨第二期

最後一座大厦 即將動工興建

【本報訊】工務司署二期之最後一座大廈，將於短期內，在屯門新市鎭動工興建大興邨第二期，有關該座大廈的建築工程，現正由工務司署建築設計處招標承建。

工務司署總建築師李銘挺昨日表示，該座大廈爲大興邨第二期的三座大廈之最後一座，預料會在十二月間施工，需時約二十個月完成。

該座三十層的「十字型」大廈建成後，將有一千三百八十八個居住單位，可供七千五百人入住。

李氏表示，大興邨第二期的首兩座大廈，現已施工建築，預料需時約兩年完成。

大興邨第二期的三座「十字型」大廈，各有一千三百八十八個單位，每一單位都設有獨立露台，廚房及厠所。

李氏指出，大興邨第二期預料可在一九七九年底全部完成。此屋邨是十年建屋計劃之一部份，建成後將會移交房屋委員會接管。

他表示，大興邨第二期亦如第一期一樣，有康樂及休憩地方，兒童遊樂場與公園，又有商業經營地方如舖位，可設大約五十個不同面積之攤位的中央市場及一間酒樓。該酒樓位於商業中心大厦內，面積約爲一千五百方米，並設有車位。

李氏又表示，當建築工程完成後，此座建築費用達二億元，設備齊全的的新型屋邨，將共有八千五百個居住單位，可容納居民四萬六千元。

中環奧卑利街

貨車衝落斜坡 幸被大樹阻止

【本報訊】一輛滿載水泥的二噸重貨車昨日中午十二時許，由中環堅道轉下奧卑利街時，車掣突然失靈，司機無法控制，一直向荷李活道下衝，滑溜百餘碼後，幸爲一株大樹所阻，未有造成任何傷亡事件。

昨日下午十二時四十分左右，一輛編號AU九三×二號貨車，載滿水泥，在堅道駕駛，司機擬轉入奧卑利街，但當時發覺車掣不受控制，心知不妙，乃狂按號角，途人見狀，紛紛走避，貨車一直向荷李活道衝下，先將三間路邊小店及鐵欄壓毁，再向前滑溜約百餘碼，結果爲一株大樹擋着，貨車撞得毁爛不堪，但司機安然無恙，事後警方交通人員到場調查。

機場搜獲危險藥物

【本報訊】海關人員昨日下午在啓德機場搜獲三磅「安非他明」藥物，價值約三萬六千元，並拘捕了兩名正準備乘搭航機前往日本之華籍男子。

「安非他明」於今年一月起被列爲危險性藥物。

搜獲之藥物是被發現藏在該兩名被捕男子之游泳褲的褲頭內。另一部份藥物則被發現藏於其中一名男子的高踭鞋內。

被捕之兩名男子年齡分別爲卅一及卅五歲，經已被落案控告藏有危險性藥物作爲非法販賣用途，並將於今日在新蒲崗裁判司署提堂。

錦田士多命案

四名少年被控謀殺

【本報訊】今年二月六日，錦田北圍村一間士多內發生一死一傷兇殺案，疑是黑社會因「爭女」而導仇引起，事後，有四名少年男子分別被警方拘捕，涉嫌與案有關，經過分別單獨多次過堂後，併作一案處理，昨解紛裁判署提訊，法官以控方對案情偵查經告一段落，論將案押候定期九月廿七日，循嚴重刑事案程序，進行初級偵訊，如表面證據成立，則將案轉解由最高法院定讞，被告四人均暫無須答辯，還押由監房看管候審。

被告四人：（一）高振明，十八歲；（二）黃耀光，又名光仔，十七歲；（三）李俊良，又名阿俊，十九歲，三人均住錦田；（四）陳×，又名沙麋超，十五歲，住九龍，同被控於今年二月六日，在錦田北圍村，與其他在逃人等，謀殺男子白義偉。

設立於窩打老道北段一個小丘上之大專會堂外型。

浸會大專會堂

明年三月啓用 否認借出作錄映室

【本報訊】於明年三月間啓用的浸會學院大專會堂，爲維持其公開給社會大衆使用之一貫宗旨，已決定不會租給兩間電視台作錄映室用。

大專會堂執行經理梁業昌，昨午在聯誼社午餐會上，否認目前盛傳本港兩間電視台將租用會堂之說。他表示：與建會堂的宗旨，是供給本港一個可進行文化活動的地方，而非供某一、兩個機構專用，就以經濟觀點來說，租給電視台也不化算。

大專會堂的管理及財政脫離浸會學院的管制而完全獨立，由一個管理團負起全責。租金方面比公營的大會堂昂貴，而比民營的利舞台等要便宜。黃昏七點以後的租金，由四千元至八千元不等，以該項節目的門票售價而定，每日上午九時至下午六時的日租，限用於社團、學校等非娛樂性活動，則爲八百元。全部的收入，扣除成本外，作設備及維修之用，若有盈餘，則會用作敎育經費。梁氏强調：大專會堂是不牟利的機構。

會堂啓用後，可容納觀衆一千四百四十八名外，並有專設的六十座位的樂隊席，舞台的設計也很先進，分上下兩層，可配合各種舞台效果。

會場的交通問題，亦深受到市民關注，梁氏稱：政府打算將在窩打老道與建一座天橋接通獅子山隧道，屆時窩打老道北端的交通會較目前暢通，而校方亦已答應將運動場在晚間可開放作停車場，加上日後建成連接廣播道的天橋，交通將不會成問題。

整座大專會堂的建造費用，達一千四百萬元，其中外層構造費爲六百萬，內部裝設爲七百萬，另一百萬是其它費用。梁氏解釋，建築費所以如此龐大，是因爲會堂的建築因種種事故延長數年之故。早於一九六六年，初次籌欵建築此會堂之時，估計祇需三百萬至六百萬元，但在七三年底開始施工以來，曾因經費不足及工程問題一度中斷下來。至今年八月，建築上的毛病完全修好，亦與建築公司簽妥內部裝修的合約，才算告一段落。會堂的建築費用，除部份向銀行貸欵，及港府支助外，承建商亦幫了很大的忙，另外，又獲美國一個敎育基金會捐出一百萬港元作爲興建費用。

流浮山蠔民 被雷殛斃

【本報訊】流浮山一名蠔民，昨晚七時許，在蠔塘工作時，正當雷雨交作，結果被雷暴殛斃。

死者賀年，四十五歲。與妻子及四子女住在灰窰村。事發時，他與十七歲長子在蠔田工作，其子先回家，但到深夜仍未見其父回家，於是與母親去找他，卒發現他倒斃蠔塘中間，初步疑風雨交加時，剛巧行出閃電道到意外。

出口信用保險局

申請設立買家信貸設施

【本報訊】香港出口信用保險局，現正計劃向港府申請成立一種買家信貸的設施，以鼓勵港製貨物的出口，以進一步協助港商在產品多元化方面努力。

該保險局經理馮國興，昨在週年報告上指出，過去保險局接受信貸的貨品，多是短期性的現成貨物信貸，期間由一至十二個月不等。

馮國興說：保險局將向輸出資本性貨物如船隻、機械、起重機、海外工程建設等的出口商提供另一種保險，此等交易所牽涉的金額甚大，而放貨期亦較長，爲期達三至五年。

馮氏解說：由於國際市場的競爭日益嚴重，本港鄰近的各國均已採取這項買家信貸措施，以加强輸出的能力，本港爲出口的競爭，採用這項買家信貸是出口競爭的急務。

他强調，這項買家信貸，是出口商向保險局投保處提出。所冒的風險，可使其資金得到保障，而且更易獲得銀行貸款以支持此等長期性放貨交易。

香港出口信用保險局目前有資本二千萬，並由港府將去年十五億港元的承擔保險額，增至二十億元，將更爲保險局的信用提供保証。

風姐貝貝 吹向台灣 本港有雷暴

【本報訊】天文台在昨日上午七時，錄得颱風「貝貝」集結在台北東南約三百三十海里向西北偏北移動，時速約十海浬，緩慢移動。

同時有一度高壓脊由中國東北部伸展至中國南部。

天文台預測今日天氣吹微風，除黃昏時分局部地區有雷暴外，天晴，最高氣溫三十二度左右。昨晚最低氣溫約爲二十四度。

昨晚六至九時之間，一場猛烈雷暴帶來約有三十二點二毫米約一點二吋的水量。

昨晚那場雷暴可說得十分驚人，事前一點徵象也沒有，事發時狂風大雨，有若世界末日之來臨，加上夜空閃雷交加，聲勢確是猛烈。

本港各區許多低窪地區因昨晚那場雷雨關係，頓成澤國，甚至許多排水道也無法宣洩大量雨水，以致沖出路面，使路上汽車不少拋錨。

澳門逸園狗場 閃電超人暴斃

【本報訊】澳門逸園狗場昨晨又有一頭出賽犬暴斃，是繼上月死兩出賽犬後，又發生之一宗，上月發生之兩宗疑竇懸狗案，如石沉大海，成爲懸而未決疑案，昨日又發生一宗。

昨晨七時許，當狗場員工開工之時，剛不逆狗房內發現編定於週日第九十九次賽事，第二場，四九〇號之後備犬「閃電超人」死斃，倒臥於地下，經向公司上層報告後，公司方面遂向司法警察廳報案。

秋冬時尚展雲裳

【本報訊】白色的秋冬便服，將爲本港仕女帶來高貴、突出的新鮮感。

由「香港時裝」雜誌與「蘇絲娜時裝」合辦的「一九七七年秋冬時尚展覽裝」，昨日在九龍尖沙咀假日酒店麗晶殿舉行，展出時裝設計家高謝蘇蘊女士的秋冬新裝數十襲，即以白色的時尚主題，顏色鮮妍，線條明朗，服裝的配搭與款式，都顯得清新艷麗。

其次深具中國風格，以混雜大紅、草綠、墨黑、金黃的組合式衣服，更融滙中國少數民族服裝的特點，而作現代化的創新，藉着絲及挑花，配以國畫中的梅、竹、鳳等圖案，層層叠叠將東方色彩表現出來。

集漢、苗、夾族服飾之大成，重重叠叠的彩色衣裙別具風味。（本報記者梁灝冰攝）

舊金山來客談華埠治安

黑幫橫行動輒火併 商店頻遭勒索搗亂

【本報訊】美國舊金山華埠的金龍酒家，日前發生黑幫暴徒大屠殺事件，釀成六人當場斃命慘劇，此消息傳抵香港後，使市民有親屬旅居舊金山者，莫不驚駭不置。

據一位剛從舊金山回港客對記者說：近年來華埠的治安環境，來自香港的臭飛聯黨結黨，共有五個堂口之多，彼此間經常因爭地盤與利益，動輒開片，而開片又不是如本港的臭飛只用刀鎚及利器，而是用槍甚至機關槍。

該來客更透露：美國的機關槍最近有一種很新穎的，外表看是兩個小盒，但將兩盒拼而爲一，從一處尾端可以拖出按掣，便可發射，在金龍酒家行兇的暴徒，可能就是用這種新穎的機關槍。

舊金山華埠最長而又商店林立的都板街以前於晚上九時後，雖是行人稀落，但還有若干商店及酒樓餐館燈火輝煌，但近年來由於飛黨橫行，一到下午六時，整條街的商店都關門閉戶，停止營業，街上杳無人跡，在華埠的華僑，均非必要時亦避免外出，以防發生意外。

但最使人詫異者，華埠的橫街酒樓餐館至多營業至晚上十時便收市，劇是在凌晨二時左右，試想在這個時間還有顧客在酒樓流連不去，他們是甚麼身份的人物，可以推想而知了。

在華埠有很多商店，天天被一些自認××堂的飛仔强索金錢，他們所索雖不多，只是十元八塊，但此去彼來，使商店的老板難以應付，但又不敢報案，恐防會被尋仇，但如不給與，它們商店的窗櫥玻璃不久便會被人以石塊擊毁，損失更重，故多忍痛給予，敢怒而不敢言。

該來客最後指出：一般人以爲香港的治安已壞透，如若與舊金山華埠比較，更是小巫見大巫，但有一樣使華僑引以爲異者，是這些無惡不作的臭飛，只是在華埠範圍內攪風生事或逞兇，但絕對不敢在華埠之外鬧事。

東興大厦

荔枝角道，太子道，彌敦道交界・

包括地下 閣樓 一樓 二樓

▲無雜費・租金廉宜・

有裝修・即可入伙・

▲對面停車場・

請電生記租務處：③六七三二九一 ③八〇二〇三八

孫泳恩辭去公關高職 下週辦正式分居手續

孫泳恩堅決否認與陳家蓀復合

△「港姐」孫泳恩已向其現時服務的雅詩蘭黛化妝品公司辭職，孫泳恩表示主要是任職該公司的公關及廣告經理一職感到興趣不甚濃厚，她說以前做演員又或者擔任電視節目主持人的時候，精神負擔比較重。

孫泳恩在與陳家蓀分居之後，決心做一個自食其力的人，其後她覺得現在這份工作實在不是那麼稱心如意，主要是公關小姐的工作有的時候吃力不討好，她還是計劃自己擴展覽會，另一方面則接拍電影。

孫泳恩在鬧婚變之後，居然成為電影片商的「搶手貨」，在東映與嘉倫公司邀她主演一部影片「狙擊十三」後，黃華麒、黃高都先後拉她拍戲，只嫌演的「發我家」買了錢，又準備開新戲，女主角屬意於孫泳恩，昨日何藩又邀孫泳恩拍戲，孫泳恩說這次是無心插柳柳成蔭的事。

至於孫泳恩與陳家蓀的婚姻，因為他們分居之後間有見面，所以外間傳他們可能復合。孫泳恩昨日對記者堅決的否認有復合可能，因為她已與陳家蓀協議下星期正式到律師樓辦理分居手續。而陳家蓀方面，則似乎並不願意離婚，這一段離婚手續，可能要委托律師打官司。

狄波拉以事實証明決息影 油國王子闊綽嚇壞圈中人

狄波拉（左）對影圈說厭了

△狄波拉昨午出席杜平的「行得快好世界」記者招待會，記者對她宣佈退出的消息，半信半疑，甚至有人打爛沙盤問到底，追問狄波拉這次退出是真的還是再次的狼來了。

拉姑表示，她目前除了邵氏一部「紅樓夢」外，已推卸了所有片約，至於與無綫的合約，則到十一月八日約滿，她說，計計埋埋過去的假期，她可以為港視做埋十年台慶才離開，顯然她在行動上已實際做到，退出的打算。

接着，狄波拉又婉轉的表示，如果以後港視有用到她的地方，她是會客串在電視演出。

離開影視圈，拉姑想轉行做生意，她說，本來計劃開髮型屋，但是，以需要幫助的人手衆多，她考慮後，決定還是在時裝行業上發展；她指出，祇要自己夠眼光，歐美運港的高級時裝，不愁沒有銷路。

預算十一月赴歐洲勘察時裝業務之前，拉姑會先行在十一月八日到泰國一行，拜祭四面佛。她說，她對四面佛有虔誠的信仰，在十一年前已開始相信祂，頗為神心；所以，她每年均不放棄前往佛都膜拜四面佛的機會。

有記者又問狄波拉，為何突然有退出的動機，是否希望觀衆對她留下好的印象，狄波拉也坦白說：「希望如此。」

拉姑否認她最近有婚訊，但是，她肯定的說，婚後絕對會全面退出影視圈，在家裡做賢妻良母。

她說：「我贊成一個女人婚前的生活經驗，應該任何一方面都嘗試，多姿多采，結婚後，便應該在婚後，洗盡鉛華，在家裡相夫教子了。」

△沙特阿剌伯皇子來港訪問兩週，因他的私人保鏢鄭忠與影圈中人認識，也與影人來往頗為密切，前晚更與陳惠敏在酒店中共醉，連喜香檳廿瓶。

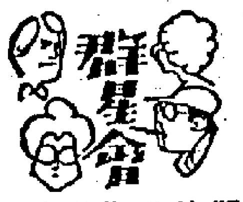
陳惠敏昨在「行得快好世界」記者招待會中，對皇子的揮霍作風高談濶論，陳惠敏表示，該沙特阿剌伯皇子根本不當金錢是一回事，手段豪爽，單是他手上所戴的手錶，已時值港幣廿五萬元。

什麼剛買下一架四十多萬的勞斯萊斯，玩膩了竟將其送給司機做禮物，不可謂不手筆大矣。

沙國皇子更對惠敏表示，對拍片頗有興趣，惠敏日已也笑着表示：「如果佢肯支持我拍片，我就不愁沒有製作費了。」

昨午，李添勝、杜平、盧海鵬分別出席招待會。

吳思遠有三個貼身保鑣



一個電影導演身邊圍繞着三位武林高手任他的保鑣，在國片影圈中，好像還未有前例，但現在吳思遠就是這樣，這三位保鑣是近年崛起影壇的武打巨星黃正利及其兩位師兄弟，他們都是韓國人，擁有跆拳道六段及五段資格。

說起請保鑣的事，吳思遠就苦笑說：「請不要把事情誇大宣揚，其實這祇不過是朋友們的好意，他們硬要這樣安排，在盛情難卻之下，我也沒辦法阻止。」

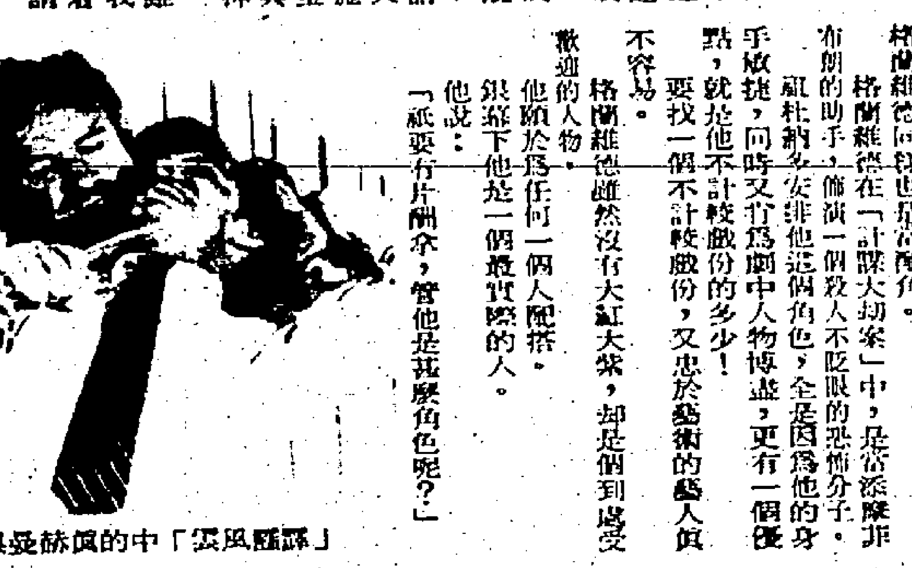
原來，吳思遠由籌拍「廉政風暴」以至「七百萬大劫案」，期中就曾接過不少恐嚇電話，祇是他這個人性格倔強，越嚇越拍，結果還是按照原定計劃把這兩部作品完成了。

到最近，吳思遠拍「鬼增照妖鏡」，這是一部揭露影、視鬧怪事的影片，於是，恐嚇電話又源源而來，大概是有人意圖施用下馬威，嚇窒吳思遠不要將其不可告人事跡揷入影片之中。

對於這些匿名電話，吳思遠雖然仍抱着以往宗旨，一笑置之而我行我素，可是，朋友們反而為他着急起來，勸他採取防衛措施，所謂防衛措施就是請保鑣。

吳思遠以拍武打動作片起家，并曾捧紅過不少身懷真實武功的武林好手，他想要保鑣，真是開聲就到，甚至不開聲也有人請纓。

年前吳思遠到韓國拍「南拳北腿」時發掘捧紅的韓國籍打星黃正利，在曉得吳思遠最近頻接恐嚇電話後，就毅然自告奮勇，要兼任吳的隨身保鑣。但黃正利除了拍吳思遠的片，也接了不少別家片子，不可能步步跟隨，所以，他又致電向韓國請了他的兩位師兄弟前來香港，三人輪流保護吳思遠的安全。



「霹靂風雲」中的袁祥舜與愛德華阿拔一場驚險鏡頭。

格蘭維德不計戲份 祇顧賺錢甘為配角

格蘭維德一路入電影圈，就知道自己祇是打仔一名，不會大紅大紫？所以，這麼多年來，他都是安份守己的去當配角。

最近，他在翻杜納多的「計謀大刼案」中，格蘭維德同樣也是當配角。

格蘭維德在「計謀大刼案」中，是當薩摩非布朗的助手，飾演一個殺人不眨眼的恐怖分子。翻杜納多安排他這個角色，全是因為他的身手敏捷，同時又有為劇中人物博盡，更有一個優點，就是他不計較戲份的多少！

要找一個不計較戲份，又忠於藝術的藝人頗不容易。

格蘭維德雖然沒有大紅大紫，卻是個到處受歡迎的人物。

他願於為任何一個人配搭。

銀幕下他是一個最實際的人。

他說：

「祇要有片酬介，管他是甚麼角色呢？」

邵氏閃電推出「賣淫」片 五大導聯手 十日內攬妥

△為了謀求數部女星賣淫案件搬上銀幕的解決辦法，邵氏決定以本傷人。由邵老板親自下令孫仲、華山、何夢華及楚原連同程剛，五大導演分別執導其中的五段戲，預算五日內完成，十日內做妥一切配音工作，安排在邵氏院綫上映。

五名導演是以抽籤方式拍攝，以楚原最為幸運，他所導演的一段戲，祇需要三個工作日。

演員檔期方面，由前日印尼返港的薛淑、陳維調動，工作人員則由黃家禧負責。

邵逸夫突然對「應召手冊」的搶拍，提高了莫大興趣，可靠消息來源指出，邵逸夫此舉，主要目的，並不是對付羅基石的「出鐘」四導演搶拍，而祇是為了針對羅馬的「出鐘薄」。

據聞，該片是羅馬為嘉禾秘密包拍，邵氏自然以速戰速決手法打擊之。

「應召手冊」的演員名單，已內定為李修賢、陳萍、余莎莉、鄭雅英、鄭淑英、思維等，陳維英因邵氏並未先行與她們斟介，因而拒接通告。

連日天氣晴雨不定 死亡遊戲補鏡受阻

△「死亡遊戲」因天雨關係，街拍後時斷時續，工作進度未能一氣呵成。

前晚，導演高洛斯，演員寄岳柏、金泰中（唐龍），羅拔高、大衛阿倫、喬宏、哥連等聯袂在北角皇都戲院拍攝街道景及皇都戲院後台實景。

寄岳柏，金泰中均扮演李小龍的替身，無論在服裝及髮型方面，完全一致。

記者要求為寄岳柏……大應嘉禾之邀拍「死亡遊戲」，完全是為了完成李小龍的遺志，因此並不想過於在報章上宣傳，以免影響他在商場上的地位及發展。

「死亡遊戲」由開拍至今，祇有三個工作天，如天氣好轉，該片將積極展開拍攝工作。

潘冰嫦被打掉大牙

潘冰嫦到台灣拍戲去了，走前，她打電話給我：

「我要走了，可能很久才回來，一起吃頓飯，吹吹牛吧！」

我們約了在馬會六樓的餐廳吃飯。

按理，潘冰嫦是不能簽單的，她不是會員。不過，她的男朋友袁江達常常帶她到馬會，那裡的侍者都認識她，讓她簽單，她每次約我都指定馬會。

我們吃着聊着，忽然有個牙醫走過來，阿冰說要到他的醫務所去補牙。

「你有蛀牙嗎？」我問阿冰：

她嘆了一口氣：「還不是為了拍『財子·名花·星媽』，被凌雲的妹妹一記耳光摑過來，把牙打掉了，流了一口的血，真衰。」

「凌雲的妹妹也參加財子·名花·星媽演出？」我問。

「是呀！她在戲裡演我妹妹。有一場戲是我們姐妹打架。她是新人，怕打疼了我，打的時候總是不敢用力，NG了很多……」

「於是導演就火了，叫她拼命的摑，你？」

「不是。雖然打得不太痛，但是，一個NG摑一巴，也不好受。我想，假如我用力摑她，她痛了，就會出力打我，沒想到她真是用了真力，一巴打過來，摑到我滿天星斗耳朵嗡嗡響，馬上覺得嘴裡鹹鹹的，原來打掉了一隻牙，滿嘴是血真慘。」

有時拍戲也不是很好玩的。受苦受難是常事。但阿冰說：「我拍這部『財子·名花·星媽』好好玩，我演一個十三點的女明星，被捧為當搖錢樹……」

潘冰嫦覺得拍電影比拍電視有趣，她說：

「我今年已經拍了三部電影，現在又接了兩部，我想，這是一個好的開始，後來乾脆辭了無綫的工作，因我在那裡也沒甚麼發展。」

拍拖拍了七年的潘冰嫦，她說：「我服務電視電影，沒想到結婚，我拍了這些年的電視電影，沒有真正紅過，於心不甘，我是比較有事業心的，所以，結婚嘛，將來再說吧！」

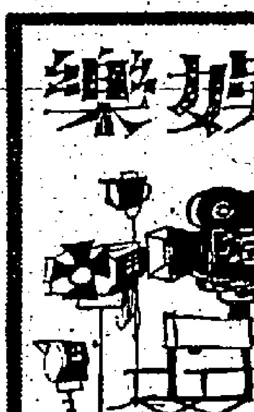
大賊神探小偷

一部名叫「大賊神探小偷」的影片，它的故事內容描寫一名神探怎樣去破案，一個患染重病的女孩子被一個匪黨綁架，為首的巴斯尼是名震歐洲的大賊，行蹤神出鬼沒，於是神探的沙地就要倚靠一名小偷的幫助，去找尋巴斯尼的下落，小偷的沙治奧於是便在獄中被弄出來，終於他們藉着巴斯尼的女友而找出巴斯尼的下落，並在賊巢中救出被綁架的女孩子。

在演員方面，「大賊神探小偷」裡有譚馬士米蘭、哥迪奧卡仙尼及辛利施顯華三人分別擔演主要角色。譚馬士是片中的小偷沙治奧，個性可愛而富正義感，哥迪奧是神探沙地，他辦案的作風跟一般探員不同，一派自我主義，竟然與小偷及火車刧匪合作去找尋大賊。演大賊的演員，就是擅演同類角色的辛利施華。此外在片中擔演巴斯尼女友的，是歌星蓮麥芝維。

「大賊神探小偷」的導演叫做巴厘·巴嚴蘭茲，是義大利的導演之一，以拍動作片為多，這部片的各主要演員，亦是他作決定性的選用。他說：「一部影片，角色的人選十分重要，假如選對人，影片就已成功了一半，否則的話，任憑劇本有多好，演員有多落力，亦不過事倍功半而已。」

娛樂



傳林巧兒介入 周潤發繆騫人 日來已面左左

周潤發拍了「狂潮」後，與繆騫人經常在一起，即使拍廣告片，有很多廣告商也是特別指明是由他們合作的。

由於繆騫人與劉賢的那段情，已經告一段落，繆騫人與經理也似乎並沒有太多接觸，因此，有消息傳出：周潤發與繆騫人也在拍拖。本來，周潤發與繆騫人既是同事，又均是未婚男女，拍拍拖，也是很合理的事。

可是，昨日又傳出：周潤發與繆騫人見面時總面左左，同時，又有消息稱：周潤發與林巧兒很談得來。事實上，繆騫人，周潤發與繆騫人面左左，是否因為林巧兒的關係，尚屬疑問，不過，他們是在主持了「天才歌曲比賽」總決賽後，方才失和的。

今日電視節目

無綫翡翠台

7.00	粵片「唐伯虎點秋香」任劍輝主演（黑白）
8.30	粵片「恣海遺恨」白燕主演（黑白）
10.00	「三傻」片集
30	七海小英雄
11.00	神犬拉西
30	綠水英雄
12.00	龍虎孖英
55	午間新聞
1.10	粵片「夜雨驚魂」羅艷卿主演（黑白）
3.00	民間傳奇（重播）
4.00	粵片「金劍斬五福臨門」余麗珍主演
5.25	義犬報恩
6.00	錦繡前程
30	新聞及天氣報導
7.00	歡度千萬間
05	翡翠劇場「家變」
8.00	一屋、兩伙、三人行
30	小姐、飲食世界
9.00	警訊
15	歡樂今宵
10.30	最後新聞
45	偷得浮生半日閒
50	「密諜花」片集
11.50	「宦海浮星」片集
12.50	國片「孫悟空大戰紅孩兒」悟姐、楊琴主演（黑白）
2.20	國片「桃花江」鍾情主演（黑白）

麗的中文台

6.55	早晨新聞節目
8.45	粵片「新夜吊秋喜」林鳳主演（黑白）
2.07	新聞及天氣報導
15	仙女下凡
40	執法如山
3.30	中國鐵人王（重播）
4.00	下午茶（婦女節目）
30	新聞及節目簡報
35	粵片「為夫子亂點鴛鴦譜」蘇少棠、鄭碧影主演（黑白）
6.00	森林勇士
25	六合彩
30	新聞報告
35	兒童世界
7.00	導懷
45	警訊
8.00	麗的劇場「七武器」
30	核核新蓮憑
9.00	飛鳳神龍
10.00	新聞及天氣報導
30	歡度千萬個
35	日片「東洋女性披秘」
12.15	偷得浮生半日閒
20	七世姻緣

佳藝電視台

6.05	卡通片
15	俏巴剛
25	新聞及天氣報告
50	觀點與角度
55	陰差陽錯好姻緣
8.01	電影圈
30	碧血劍
9.22	明日新聞精華
30	警訊
45	秘密實務
10.15	紀錄片
45	初級日語
11.15	紀錄片
45	仙鶴神針（重播）

港九影院 聯合廣告

翡翠·李活·荷洲·亞宮·蘭　娛樂·寶聲·明月
今日全線五場 火速購票入座 翡翠荷李活加映午夜場 金小姐迷可看武片來能睇 廣說不不！俠觀不不！
即日隆重獻映 一撲飛定要 有懸疑詭的秘節情 有扣弦心的人氣氛 有變化窮無的技特
主演 史仲思 田弘維 林珍 恬奇 李修賢 鮑學禮 導演
天龍八部
明晚全綫午夜場 財子·名花·星媽 艾蒂主演 呂奇導演

東方·新聲·金冠·文華·明珠
今日五場 請早光臨 坦克肉搏戰 華納震撼影壇超級戰爭巨片
放映時間 12正點 南半點 五正點 七半點 九九點
BATTLE OF THE BULGE 坦克大決戰
文華早場特價 九〇〇 明午夜場：子金·燕珠　午夜場：子油·鬼映夜

黃金·嘉禾·皇都·皇后·北角國賓
兩院越映越旺 松竹出品 血淚交織感人電影 家族
主演 倍賞千惠子 井川比佐志 關山苦跌涉 乳燕悲夭折 春來何太遲 歷盡風和雪
三院明午夜場 神腿鐵扇功
新聲今午夜場：春色滿天下
今天映 火燒少林寺 黃家達 嘉凌 郭南宏導演 李小龍之後數到佢部功夫片！
今天五場獻映 悲壯感人少林真功夫片 火燒少林寺 THE BLAZING TEMPLE 主演 黃家達 嘉凌 導演 郭南宏
嘉禾午夜場：神腿鐵扇功　嘉禾早場價：枕頭傘
明晚午夜場：神腿鐵扇功
今第二週 森京柏暴 最新導演傑作 英雄血 麥斯倫雲兒 占士美臣 占士高寶
明夜午場 財子名花星媽

紐約·凱聲 3 816656 5-768721
第五週五場映 過山車 ROLLERCOASTER 遊樂場驚魂
凱聲後天早場十點九：伊豆舞孃

龍華·恒星·福星·油麻地
今天三院聯映 武俠影后：上官靈鳳 初露鋒芒 上官靈鳳 嘉凌 王道 合演 十大掌門 鬥少林
龍華明午夜場 走快世界 財子名花星媽
油麻地今五場 火燒少林寺 黃家達 嘉凌 功夫片
明晚再午夜場 神腿鐵扇功

新都·快樂·樂聲
新都中環售票處恒星戲院 絕早滿瀉 今天五場 正式放映 新嘢 愛雲芬芝 首席艷星 兒童不宜 杜·西哥 馬洛·尤 合演 風流少奶奶 WHO MIS-LAID MY WIFE?
明晚午夜場：新都樂：財子名花星媽　樂聲：風流少奶奶

京都·麗聲
滿座！今天五場 明晚加開午夜場 峰立公司發行無敵巨片 霹靂風雲 THE DOMINO PRINCIPLE 京都後早十點半：胡士托音樂節

利舞台·倫敦·影都
影都明天加開四點三日夜六場 今天五場 霹靂風雲 ZEBRA FORCE 戰場伏擊地雷炸爆性命保無可保廣伍兵完退傷爲都市

國都 H713619
連日擁擠 今仍五場 七彩武俠功夫片 十大掌門 鬥少林 上官靈鳳 嘉凌 王道
台灣破百七萬 招式怪貌功夫
明天早場熙熙 嘉凌 張翼
明晚午夜場 走得快好世界

家華·大華·華聲
最後今天欲看從速 歐洲公司 色情大膽之風作 靚女卡妮麥蘿 嬌肉佳人 鄭佩佩 鹹濕小子 the EROTIC GIRL 加路查 扶利主演 兒童不宜觀看
明天 冤魂 絕戀

英華·民樂·麗華·麗都
狂滿五場 最多武俠招式巨片 武俠影后 上官靈鳳 嘉凌 王道 十大掌門 鬥少林
明全線午夜場：走得快 好世界
英華今早場：奪降頭

新華
最後今天加開午夜場 上官靈鳳 嘉凌 王道 十大掌門 鬥少林
明天特別選映 奪標

總統·盛頓·國華
第二週 英雄血 CROSS OF IRON 森京柏暴 傑作新
總統、華盛頓明晚加開午夜場

金門·海運·百樂 H702412 K678091
今天五場 霹靂風雲 金大導演傑作 殺機！懸疑！刺激！
滿 今天五場 明晚加午夜場 霹靂風雲 峰立公司發行

新潮奇俠傳奇　昨夜英雄

馮嘉著　培新圖

杜雷記得五月十八日，也就是那間化學工廠失竊之後的第二天了。日子倒是講得很配合的。

「我……我很奇怪，」史陸生說，「我還以爲自己是在發夢，看看報紙，已經過了十八個月，我聽收音機，知道那報紙並不是印錯了的。我覺得我不過是睡了一夜而已，然而却已經是過了十八個月了。我很困難才相信醫生曾經講過的話無誤了。我醒來的時候一邊身子痛得要命，現在還是痛，就像——就像——」

「就像給一部車撞過後似的，」杜雷忽然之間有些感慨。

「是的，」史陸生說，「也像是——像是從高的地方跌過下來，使之我是受過劇烈的震動。」

「醫生就是說劇烈的震動會引起你的特發嗎？」杜雷問。

「是的，」史陸生說，「假如不是我覺得這樣痛，我也不會相信這件事情是真的發生了！」

「等一等，」杜雷說：「你說你是在你躲藏的地方醒過來的？這個是甚麼地方？」

「我也不記得，」史陸生說：「是一間荒僻的屋子，但我知道是我躲藏的地方，因爲我有一個習慣，就是總設備一個躲藏的地方以備不時之需，這個地方我是不告訴任何人的。我看那個地方的格局，就是那樣一個地方了。」

「那即是說在這十八個月之中你仍然做着你的老本行了？」杜雷說：「不然你是用不着找尋一個躲藏的地方的。」

「看來是這樣了，」史陸生說。

「你會記得你的本領，然而却忘了你是史陸生？」杜雷說道，「這是有可能的嗎？」

「有可能；」史陸生點點頭，「有些不需要用記憶力的事情我還是會做，如吃飯之類，偷東西的本領是一種天賦。」

「也許你不會完全懂得吧？」杜雷說，「起初那段時間你是需要別人提一提的，是嗎？」

史陸生又現出迷惘的表情，就像懸崖裡罩上了一重霧似的。他說：「我怎麼知道？我——忘記了發生過一些甚麼事情——唔！你以爲是一個詭計嗎？你以爲我還是在說謊，你想騙我一些口供！」

「兩種作用，」杜雷說，「第一就是試試你有沒有講真話，第二就是，假如你是講真話的，我也許可以忽然一提，使你在潛意識中把一些線索講出來。」㈥㈤

坊間怪譚　五、亢龐

培新圖

道人似也像個大牛一般的好奇，他擬着趙長貴給他的錢，端立在趙家的門外，像是等待甚麼似的。

一盞茶時間過去，趙長貴匆匆的，又在大門裡出現，固大牛再看到趙長貴的時候，口裡就忍不住發出了一聲驚呼。

再度出現在門裡的趙長貴，已是一身縞素。

「道長！家父剛剛過世，請你不要離去，我們需要一位做法事的人，」趙長貴見到還未離去的道人，如釋重負的，立刻開口說道。

道人一語不發，雙腳已跨進趙家的大門。

× × ×

固大牛回到家中，還未坐下，就向家人說道：「趙家老爹剛剛死了。」

固老爹望了兒子一眼，也不特別驚訝，祇是感慨萬分的說：「唉！從此又少了一個棋友，老趙這幾個月來，老毛病又發作，我還以爲他過幾天就會沒事，沒想到他就這樣的去了。」

「不、爹！我總覺得那個道人是很神秘的，爲什麼他遲不來，早不來，他剛剛來，趙老爹就死去了？」固大牛哆嗦了一下才道。

「你想到那兒去了？生死有命，這種事又怎會跟那道人有關？你以爲他是張天師，能預卜人的生死？」固老爹不以爲然的說。

「爹，我的懷疑，是有理由的，你知道嗎，我剛才隨着那道人的背後，就發現他，在村裡兜了很多地方，才停在趙家的門口，爹！這其中必有原因？就在他問長貴討了錢之後，趙老爹立刻就死了，我倒不相信有這麼多的巧合，這道人：……哼！」

固老爹見到兒子這副樣子，立刻就說：「大牛，你別多事，太祖家訓有云，僧，道，尼，是不可以得罪的人，反正他又沒有犯我們，你還是少管閒事的好！」

「爹！」固大牛還不服氣。

但固老爹已阻止他說下去，「別再說了，反正你還是少管閒事的好，別忘了家中有老有少，你闖了禍，大家都不得了。」㊃

秦淮月

南宮搏

終於，孔灰孫接到一項通知：離開城牆——他和他的民伕，匆匆忙忙地離開了城牆，逃跑。現在，他非常害怕——祇要離開史可法，他就怕了的！那原因很簡單，因爲史可法是不知懼怕的！而且鎮定沉着的！孔灰孫因他的鎮定而安詳！如今，不在史可法身邊，他就心慌意亂了。

於是，他下了城牆，與自己的衛卒奔向總部。

揚州城，已有兩處城門被攻破了，史總部在部署全面的悲戰！總部所有的人全都分派出去，孔灰孫到達時，史可法就請他留守總部。

「元帥，情形很不好啊！」

「是的，我們必須要把敵人趕出去！沒有了揚州，南京就危險了，灰孫……」史可法舒了一口氣：「我們能夠敵到的，把敵人趕出城外，」他的聲調是那樣地有力，又那樣地充滿了自信心；孔灰孫雖然明知揚州城已必不可守，但是，史可法鼓舞了他！使他相信敵人終會被趕出去的。

於是，史可法率領兵士出去了。

時間徐徐地逝去，駐守在總部的孔灰孫，其實是無事可爲的！外面，喊殺連天，但在總部的門牆之內，却一片空寂。好像，戰爭和總部是不相干的。

午刻，一支滿洲兵攻到總部附近的街道上，被擊退了！不久，史可法回來，休息了不過一刻工夫，又上戰場去指揮。他沒有說話。

一股清兵的被擊退，加強了孔灰孫的信心，他坐在椅中瞑着了。

然而，清兵的主力入城之後，悲戰的形勢就變了！史可法的隊伍，有一半已經傷損，而揚州城的大部分地區，都落入了敵人手中。

城內的悲戰仍在打，但形勢越來越不利了。

總部附近，終於又發生戰事了！這回的情形顯然比第一次嚴重得多！有數百名民伕爬上屋頂，揭起了瓦片，準備打擊敵人。

同時，揚州城內，有許多處起火了！

挨到天黑時，孔灰孫雖在一墩兵士中，逃避了史元帥的總部。

守住揚州的希望已經幻滅了！現在，他們唯一守住的是北門通道，那是逃往長江邊的出路。㊀㊀㊀

碧海黃沙

黃思騁

我向着海上望一望，散在四周的船正在向着海灣集中，因爲收魚的時間又到了。

大波望望海水，又望望遠處，說道：「如果能看得到水底有沒有魚，事情就會簡單得多了。」

「如果是這樣，魚就沒有機會活了，」我說。

一會，漁船已向着海灣集中，我們就把船開到一個地方停下來。剛跳上岸，那些村人就一個個訴起苦來，說是捉不到魚，收入一次比一次少了。我們打聽一下，魚穫果然比上次又少了一些。上次是四百斤左右，這次可能連三百斤也不到。

我就私下裡和大波商量，看看能不能將魚價再提高一點，因爲畢竟魚是用辛苦和血汗去捕來的。大波同意把魚價提高到縣城市價的一倍。這消息一宣佈，漁民都很高興，爭着把艙裡的魚搬到岸上來，以便當衆估價。我發現大波很體諒村子裡的人，明明祇十五元的魚，他出到二十元，無形中使他們增加許多收入。

魚一共是二百八十八斤，

質比過去差，但漁民的收入並不比過去少。

做完買賣，我們看見還有兩隻漁船向着海灣裡駛來。我心裡想，這兩隻船一定在更遠的地方捕魚，否則不會到這時候才來的。

「那是阿順和大與的船，」乃良說。

「哦，你的確知道是他們嗎？」我問。

「我認得他們的船。」

「難道他們也想把魚賣給你？」我對大波說。

「我不在意他們賣不賣，祇怕他們的老婆和孩子都不肯去縣城呢！」

他說得不錯，船駛近以後，只見兩個女人站在船頭上。

「大波哥，收不收我們的魚？」阿順的老婆問。

「同是村子裡的人，那有不收的道理，」大波說。

有人去幫他們把艙裡的魚撈到大木盆裡來估價。他們的魚比其餘的人更多，而且也更好一些，足見他們都是捕魚的能手。

「阿順嫂，我給你二十八塊錢，」大波說。

「哎喲，大波哥，如果我們辛辛苦苦送到縣城裡去賣，他們最多給我們十二三塊錢，說話時還用鼻孔出氣，我們吃虧得夠啦！」這個女人說。㊀㊀㊈

大地春

石人

「怎麼會，你知不知道我這個男朋友的威風？上個星期，他祇是帶了三個兄弟，衝進一家夜總會去，嘿嘿，一下子就打死打傷了幾十個人。」

「這麼狠？」

「嘿，你知不知道，他在大島時是甚麼人馬？」貝西說得似乎非常得意。

「是甚麼人？」

「他在大島時，就是一哥！」

「一哥？甚麼一哥？」

「你真的不懂？」貝西瞪大了眼睛。

「真的不懂，我怎麼會懂得這些東西？」伊莉顯得非常有興趣，還笑了笑。

「就是黑社會中坐第一把交椅的，至少在他那個組織來說，他說個一字，沒人敢說個二字。現在，你總該明白了吧？」

「原來這樣！」伊莉忽然冷笑了一下：「你的愛人，怎麼都是這些人？」

「我不是告訴過你？我這個人生下來就是喜歡刺激，這叫做沒辦法。」

「那爲甚麼又吹了？」

「嗯，我和他本來十分合得來，來麗樂和黐密歇也差不多，祇是後來他在大島犯了事，沒辦法不溜到美國去，也就在那邊闖出了個名堂。」

「這樣的名堂，可真嚇壞了我。」

「你當然不會喜歡，可是我偏就喜歡這樣的人，總算是英雄了，你知不知道，在美國那邊，打出個天下來，談何容易？」

「你平時和他有聯絡？」

「有時候甚至還通一下電話，談談心事，不過沒有告訴你而已。」

「和羅拔在一起的時候，還有沒有來往？」

「一樣！我才不管，這叫做無情難了嘛，你可知道，他是我的第一個愛人，也就和你與陶怡泳一樣，怎麼能夠忘記的了？」

說到這裡，貝西竟然哼起了「忘不了」來：

「忘不了，忘不了，忘不了你的情，也忘不了你的愛，忘不了那雨中的散步……」

「好了，我的來麗樂，求求你別再唱好不好，人家的心裡可煩着哩！」

「甚麼都放開點！」貝西笑了起來。㊀㊃㊇

跳飛機

星星小語

買了一卷「跳飛機」的錄音歌帶，想送給一個小朋友。

但爲了一些瑣務，整個星期都無法將錄音帶送給她。

每夜撫心自問，自己究竟是不是一個如此寡情的人，連這麼一點小快樂都不能給予別人？

街上有很多快樂的孩子，我在想，我也有一個快樂的童年。

不過，在這麼一大堆小童中，也許有些並不快樂的，就如我買了錄音帶不能帶給那位小朋友一樣，祇是那麼小的要求，看來也不容易得到。

香港生意經

何行

周邦彥繼續說下去，他說：「有一次，霞飛路一條橫街叫聖母院路的，一家羅宋西菜館露出了燈光，日本憲兵把這西菜館內白俄老闆拉出打了一頓之外，還全家被拉進憲兵隊去，在附近搜查和戒嚴了二天。

「白俄又沒有國籍，這時流浪在上海，他們亡了國，俄國已是赤俄的世界，他們大都是俄國沙皇時代的貴族，都聚居於霞飛路後的滿石路、亞爾培路一帶，他們受盡欺凌，我倒是十分同情他們的。

「在這一年的聖誕節，我和胡瑛早已約好一起度聖誕，我們是卓爾在『弟弟斯』吃聖誕大餐的，一共有十四道。可是到了這一天，那是聖誕前夕，我們整裝以赴，不道『弟弟斯』已爲人包據了，日本一個特務組，宴請大西路一號德國大使館中的外交人員。

「這樣我們祇有到另一家，是比『弟弟斯』較高一級的『卡夫卡斯』，它是夜總會，有音樂伴奏可以跳舞的，但是在二樓，我們上去時，扶梯上已佈置好，已有聖誕氣氛了。可是內裡已是爆滿，亦有人包，但是還有卡位可坐，舞池中擺了十字位，都是他們白俄自己在狂歡，賦說聖誕了，內裡都是點了燭，除燭光照明。

「上海在聖誕節時，天氣十分冷，可是在這『卡夫卡斯』內，却是一點不冷，俄國人唱他們傳統的俄國聖誕歌曲，拍手跺足，大杯的伏特克，卡位的客人，大概祇六七樣，大餐供應的，完全是自助餐方式，不過由侍者替你拿好食品三大盤，不夠可以再拿。

「老闆則請做伙特克，你喝得下多少就自己斟，大樽放在你桌上，於是我和胡瑛，大口喝酒，亦拍手踏足的唱了，節拍是知道，唱些什麼一點不知道，到了十二點，大家恭祝聖誕，中間十字型落桌撤掉，大家可以跳舞，我們得意忘形，到了二點才走，一到外面，才知是一個白色聖誕，雪下得極大，街上有不少白俄人在醉後狂歌，亦有結隊在報佳音，我一直送她到公寓，於是我們吻別，可是她伸手進袋中，大門鑰匙不見了，她按鈴，可是按了好久，沒有人開，她說很可能她母親喝多了酒睡着了，女傭在後面，根本聽不到鈴聲。

「這時却又冷又餓，因爲吃的東西，都在跳舞中消化掉了，於是我們找地方吃東西去，知道霞飛路口，有一家叫華安的俄國菜館，是由東北人開的，有東西可吃，我們去了，那一家小小菜館，但是充滿了溫暖，因爲內裡擠滿了八、九張桌子，外面大雪，走了進去，頓成二個世界，本沒有位，有二個和人併桌，讓出位來給我們。」㊀㊀㊃

鼠膽英雄美人

高粱

其實，這還是花蓉兒不敢妄動真力，否則黑衣老者的肩骨祇怕也被她一棒戳碎了。

他立定腳步之後，再以懷疑的口吻詢問道：「姑娘：妳是……」

「我麼，花步，丐幫的五老之一，怎麼，要不要再試試？」

「不，老夫認栽，不過你們連傷武林盟主的幾名屬下，天下祇怕沒有你們容身之處了。」

「這是咱們的事，不勞費心。」

「好，咱們騎驢看唱本，走着瞧。」

「慢點，閣下，咱們還有事向你請教。」

「甚麼事？」

「伍彪這個盟主是誰選出的？」

「嘿，想不到丐幫五老之一的花步，竟是如此孤陋寡聞！」

「此話怎講？」

「難道妳竟然不知道虎頭題名，風閣凌烟之事？」

「我自然知道，莫非伍彪名登黃榜，而又烟飄七彩迎他出來？」

「自然是了，除了這樣，誰能登上武林盟主的寶座？」

「這我就不懂，天下高人多得很，金扇子伍彪他憑的是甚麼？」

「這個嘛？老夫也不懂。」

「那你就請吧，哦，回去告訴伍彪一聲，再要向咱們找碴，最好派幾個夠份量的。」

黑衣老者氣得面色數變，但技不如人祇得忍受下來，他向丁花二人狠狠的盯了一眼，挾起落衣大漢，向店外急奔而去。

花蓉兒撇了一下嘴，忽然柳目一挑，道：「掌櫃的……」

掌櫃的是一名四十上下的漢子，聽到花蓉兒呼喚，急忙走過來道：「女客官有甚麼吩咐？」

花蓉兒面色一沉道：「這湯裡的毒是你下的？」

掌櫃的大吃一驚，說道：「湯裡有毒？女客官妳不是說笑話吧！」

花蓉兒冷冷道：「那你就將這碗湯喝下去。」

掌櫃的急得額頭冒出汗水，他雖是沒有在湯裡下毒，可也不敢喝它下去。

丁兆白道：「算了吧，蓉兒，就算是店裡的人下毒，他們也是迫於無奈，咱們不必追究了，快跟我配藥去。」

花蓉兒向掌櫃的瞪了一眼道：「今天便宜了你，以後你可得當心一點。」

掌櫃的連忙打躬作揖的答應着，花蓉兒不再理會他，逕自隨着丁兆白向街上走去。

沙市是一個水陸碼頭，大小藥房不下十家，但丁花二人走過了所有的藥房，他們所要買的藥材竟然一樣都沒有買到。

丁兆白知道這決非巧合，詢問藥房的原委，才知道不久以前被人收購去了。㊀〇〇

一〇〇

山川人物　陳子惠急公好義

（續昨）子惠民國九年在香港碼頭押解護餉，可謂「路見不平」性質。實則他一生急功好義，不勝枚舉。此處就他省人士的口碑，舉其一例：

對日抗戰第三年，中央軍第二百師擴編爲新十一軍（後改爲第五軍，即國軍唯一機械化部隊），並須由湖南湘澧新移駐地。

當時西南地區軍事最高長官是桂林行營主任白崇禧，自力排廣西地方人士之異議，斷然指定湘桂路沿綫地區自湘到柳州爲該軍駐區。據原第五軍（即新十一軍）政工人員潘名「石佛」（安徽籍）者，在台北自立晚報所發表之回憶性文章說：該軍除轄三個步兵師外，軍部編制龐大，計有八大處（參謀、副官、軍需、軍械、機械、技術、工廠管理和編印處），更有直轄部隊，計爲裝甲兵一、二團，騎兵團，砲兵團，汽車兵團，輜重兵團，特務營，通訊營，工兵營，戰防砲營及高炮連，化學兵連，搜索連，駕駛連；軍有修理工廠，各直屬團營也均各有工廠，復有新兵訓練處和幹部訓練班。估計軍部直轄團營，已相當於一個普通軍。這樣的一個大部隊的移動駐紮，其所需於地方上之協力者至多，不言而喻。

陳子惠（恩元）的故鄉全縣，是桂北門戶，陳氏對該軍入駐的態度，見於石佛先生文中者云：「陳恩元先生，他爲了我軍入桂，不惜遠道返回他全州的故鄉，除關照地方人士協助而外，並將他的故居讓給二百師戴師長安瀾作寓所暨眷屬。蔣參政員以其別墅讓給黃參謀長及夏主任安瀾等人，這些革命前輩的風範，確實令人感動。」又云：「陳恩元將軍使我對他印象最深的，是他那種樸實的風格，誠懇的態度和作風。使人愈和他接近，愈會領略到他的長處與寬厚，眞是一位忠厚長者而又勇於負責的人。在廿九年，李宗仁派他出任五戰區兵站總監時，他堅辭不就；到卅三年衡陽不守，廣西省府南遷百色，他在危難之際，竟肯接任了桂北行署主任。因爲在此敵騎臨境期間，他不能不站起來號召鄉人保衛桑梓。這種無絕無糧且幾乎與大後方交通斷兵的情況下，眞劇他能撐持到勝利來臨。」

陳氏出身民初政局，彼時變化甚多，白亦曾經「棄暗投明」階段。那就是莫榮新軍在粵失敗，他自港逃回廣西後，曾隨被逐的陸榮廷部隊入湘，企圖捲土重來。大約在民國十三年，他在湘北陸部軍中，看出時局已變，陸榮廷再起無望，同時也和李宗仁取得聯絡，遂運動了陸軍中一部分武器械（漢陽兵工廠製槍枝）回桂，投入李部，亦即李、黃、白削平廣西的生力軍，成爲李、黃、白削平廣西省內革命勢力的基礎。兩廣統一，成立廣州國民政府籌劃北伐的基礎。對日抗戰時，他擔任桂林警備司令及桂林市長等職，以他急公好義的性格，受過他幫助的人尤多。（下）（黃華山）

狼人

——露背裝。

陳進南嘴裡沒有說，可是心中思忖，孫雅芳怎會喜歡這件衣服？

西方女子究竟是身材健美，尤其是上圍特別挺顯出來，所以前面兩條掩胸的前衣，可以形成「側看成嶺」的美態；假設穿的是孫雅芳呢？

孫雅芳是屬於那種身材窈窕的，也可以說是根本沒有身材的那一種，又怎麼穿這衣服？

雖然那衣服有高貴雅潔的感覺，而她似乎特別欣賞，又以半開玩笑的口吻在問他道：

「如果我說我喜歡這件晚服，你會送一件給我嗎？」

也不知是否孫雅芳隨口說的笑話呢？還是她因爲實在沒有說話的題材而以這句話來作爲談腔？陳進南一時呆一呆，因爲他想到實際問題，真要他送的話，他當真是願意的，但是這種衣服可能覺得她連穿也穿不起，所以變得期期艾艾地道：

「不……不知道要甚麼價錢？」

「你真傻！」不意孫雅芳先笑了起來，「當然我不是要你現在送，等你將來賺了錢之後再送給我呀！」

陳進南立刻鬆下一口氣，而且覺得一個女孩子和他說這樣的話，顯得「關係」是更密切。但是，他總覺得不大對勁，孫雅芳的外表和內容是如此不統一、不相同的一個人，她的外表高貴清雅，內容却嫌有些庸俗。

何況，孫雅芳今天是受了她的表哥余紀明的囑託，特別在討好他，逗他說話。

「現在世界啊！祇要能賺錢，就是一個成功的人了，有時候，讀多書沒有用處。」

「唔，」陳進南嘴裡不怎麼表示他的意見，但是心中的思想浪潮，却是起伏不停。他現在可以肯定的相信，他的好朋友余紀明已經和她說過了一切，包括了他的會考成績不佳，想去自尋短見。

如果在以前，他倒會慚愧得無地自容，可是現在，這一件事情好像已經成爲過去，沒有那麼嚴重了。

但是目下的孫雅芳，硬是要把他已經忘記的事情再提出來：

「你知道我大伯父嗎？我爸爸受過高等教育，但是我大伯父却沒有呢，聽說他連中學也沒有畢業，但是他發財了，他有英文秘書、中文秘書，外國留學回來的博士，拿他的薪水，吃他的飯，他中文英文都不好，但是他有的是錢，大把錢——」㊁㊃

啟德遊樂場

香港遊客可乘111・106隧道巴士到達本場

鑽石戲院　星期日加映　日場四點正　夜場華燈　伴舞

華美歌藝團

國華星領導首席紅星大會串

免費節目　梁氏武術　什技　粵曲　歌壇　擂台　象棋　歡迎參觀

免費西片　俏女爭春　｜　免費中片　天劍絕刀

七劇場歌舞團各　歌舞廳　惊險演出　射擊場各種遊戲　全部新型・熱鬧　啓用

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司

尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二弍五四九五、二弍壹弍三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七、二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦弍零壹室生記相柄處
（四）旺角亞皆老街廿二號東興大厦生記相柄處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司
（十七）荃灣新區第廿六庚十七號中寶商行

租售

海防大廈 尖沙咀彌敦道　5樓五個單位出售　700-1300呎重新裝修　電話⑤237885洽

旺舖租售 銅鑼灣大道31號地舖……

地王旺舖

旺舖租售

工廠租售

招租

（香港）商樓廉租

（九龍）中環商住

青山道

紅磡出租

特大旺舖

工廠招租

商住大閣廉租

元朗舖租

勝地

出讓

猴狗平讓

安琪招待所

汽車 廉讓

徙置工廠

磚屋出讓

彩色電視機

石澳大浪

熟食檔頂

校具出售

衣車什物

葵芳樓讓

自動芽菜機 TEL: H233891

聘請

練習生

急聘文員

女售貨員

津校校工

單車送貨

國文教師

請工友

男校工

專車童裝

專門技能

柯式印刷 練習生

信封啤盒

聘請校工

招請夜班 排字技工

待聘

失業無依

專門報稅 做數

稅帳

經驗會計

徵求

專買酸枝

收買酸枝

幸福婚姻

良友婚姻

中學合作社

誠徵女伴

啟事

僑港番禺同鄉會通告

鳴謝僑港番禺同鄉會

鳴謝新界南海同鄉會

香港宗親會聯誼總會通告

商業

台灣合法百貨　可帶免稅和稅合法百貨用品價廉退貨十足還欵　特快證120　機票800　得其利旅行社　信用第一　電話K851245 K849562 K859555

◀小販佳音▶　玩具和台灣正宗瑪瑙本號經銷新到和新包裝地球儀……　億億貿易公司電話H623870

專寄行李　平價機票　美加珍寶747平　美加台特快簽証　成功旅運公司　德輔道中嘉華銀行大廈506　電話：5-440550 448271

美加 $1750　台北$600　菲島$860　東京1290　歐洲1750　澳洲4200　⑤254733

瑞香園　貨倉有限公司

漏水

歐美防水工程有限公司　電⑤741282或⑤720363

30元 修電視　K314311-4

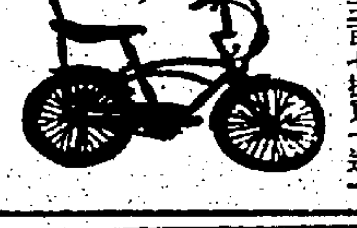
20元修電視　包括換胆及零件　K776379　明輝行

傢俬裝修

利安冷氣

貓狗 貓雞

新到迷你單車　原價三百七折只賣一送一



金輪單車行　電K932431　K932176

25元修電視　彩色黑白　遠近即到　K239445　麗聲行

最高價收音響電視　③798428　③866920

古玉器 真正平沽

歡迎投資

搬運

中聯　提防假冒　5-627922　5-628973　3-632345　3-333532

東聯搬屋公司　九龍939172 938620　香港726402 731298　新界235062 775936

立昌搬屋公司　港新九界 3-922712 3-922728 5-624161　歡迎大小

立勝 專門搬屋　885280 848810　773544 772755　703300 703332

立榮搬屋　香港783183, 780179　彌敦道840811, 888434　土瓜灣310866, 308818

龍運 專門搬屋　九龍：969033　969617　彌敦道：957351　958805

招生

催眠

黑房技術

專教玩牌

英語 西報錄音帶自修　英人聲帶英婦主理報攤售

文理補習班　香港政府教育司署註冊

助你入睡最佳方法　林鳴　地址：彌敦道721號華比銀行大廈309室　電話：③967474

龍巖藝苑

古箏琵琶　H741231　K789758

洞玄術

現代英語

醫藥

遊艇班

竹林氏 胃

皮膚癬　梁達良　診藥五元

婦女仙藥

靜林氏 頭暈

許仲濟 腸氣

喉　專科中醫　吳景雲

樂的醫

朱約翰 外皮

惡疾

喉　科全病

葉友芳 婦科

梁耀文 哮喘久咳

工商日報分類廣告　除客戶列有地址或電話號碼，係直接聯絡者外，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據到取。　W176　W890　W960　W100

刊本報廣告請電話二八〇七〇八

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元　請將下列分類小廣告由　月　日起刊登日報　天　晚報聯刊　天

此致

工商日報

刊戶：　住址：　電話：

一九　年　月　日　啟

請注意：如用郵票，請用一元以下面額，每段不超過一大字四個，一小字卅四個。

每天二元，不折不扣，以四段為限。日晚報聯刊，每天共收四元。醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元。

實行家庭計劃，提高生活水準。

本報台灣總經理處

地址：紹興南路二十二號三樓

電話：三四一七八一二　三四一八〇〇七

高雄	長明街二四號
台南	南門路五九
左營	永福路一五一巷五〇號
新竹	大路八五號
桃園	牛埔路九號
鳳山	大園村廟前街二二號
台中	中正路二三三號之一
嘉義	三民路二段一二二號
淡水	吳鳳南路一七巷一三號
基隆	中山路三號
基隆	義一路二六號
基隆	安一路二七八巷一四八號
豐原	南榮路一三三之四號
	南陽路一四六巷二二號

本報啓事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

士林	大北路七八號
北投	中央北路一段一二之一號
金門	金沙官嶼村七六號
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中山路三三一號
屏東	自由路三一七號
彰化	長壽街四一號
板橋	自強新村九四之一號
斗六	太平街一〇二號
岡山	勵志路一三三號
中壢	中豐路十九巷一號
台東	福建路二八三號
龍潭	中正號二三三號
集集	民生路一七八號

億萬小姐自記

胡燕妮近況

在香港的社交生活還不算已經開始，家中的電話已響個不停，好姐每天進進出出爲我聽電話已累得她脚發酸，想起在美國，有時一天也接不到一個電話，眞是兩個世界，可是如今電話太多，又嫌煩了，人就是這樣，矛盾的動物。

剛要出門口到翠園吃中飯，好姐又來叫我聽電話，本來想不聽算了，但好姐說：「是安德路耶。」安德路與我從小玩在一起，到加州後我們又常碰頭，這個電話怎能不聽，「喂，」安德路的聲音很好聽，其他的就不加評語了，他說：「我們這星期六去游船河，你要不要參加？」「游船河我當然參加，有得滑水嗎？」「香港的夏天，游水是一樂事，但我更喜歡滑水。」「當然有，星期日上午十時半皇后碼頭見吧。」星期天的皇后碼頭人眞多，我們的遊艇等了十多分鐘才泊到岸，想起前幾年，我們去坐船，從來沒有說要等船泊岸的，大概香港的人愈來愈會享受，擁有遊艇的人也不知多了多少。我們上了船，過去九龍接人，原來是康威與胡燕妮夫婦，還有他們兩個孩子洋洋和子維，曾江則單刀赴會，不見他帶有女朋友或太太，我們大家都是從前相識，好久不見，康威發福了一點，胡燕妮還是一樣漂亮，幾年不見子洋，他長大了很多，而且變得很像父親，子維的樣子粉雕玉琢，很像媽媽，但是頑皮起來卻是個小搗蛋，而且一副甚麼都滿不在乎的神情，實在叫人由心裡疼愛，原來他有一個外號叫「咩咩」，因爲他總不哭，不高興時咩咩兩下就算，安德路還叫他「一零九」，說他是梁山泊一百零八個好漢之外的另一個，有一對這麼可愛的孩子，難怪得胡燕妮近來連電影也不拍，在家弄兒爲樂了。

白韻琴 筆錄

製餅原料年年飛漲生意難做
酒樓將考慮停月餅會

一年一度的中秋節，雖然尚有二十多天才來臨，不過，位於中環的一間老牌餅家，於農曆七月初一日已推出月餅應市。

據說中環該老餅家的月餅由農曆七月初一開始應市，乃是該餅家數十年來一貫不變的老例；就市場來說，雖然月餅的銷售，普遍要到八月上旬才進入高潮，但該店對此點並不計較。至於其他酒樓，爲了爭取生意，有不少亦急不及待，也於農曆七月中旬推出月餅應市。

一般來說，月餅乃是最能代表「中國」的食品之一，因此，本港一些老牌餅家的月餅外銷，數量向來不菲，外銷地區一直以美國、加拿大居於首位；到了近年，月餅對南美諸國的去銷，亦已漸有增長趨勢。由此看來，月餅每年倒也替香港賺回一條不大不小的外匯。

因爲物價上漲的趨勢未被遏止，今年部分的製餅原料如蓮子、瓜子仁、杏仁、欖仁等價格又再上漲，由於生產成本增加，故今年出口月餅的價格普遍均較去年昂高了百分之十至百分之二十不等。

至於本銷的月餅，售價普遍亦比去年昂貴，已經上市的月餅，其零售價一般爲雙黃蓮蓉月每盒廿八元，單黃蓮蓉月每盒廿四元半，純蓮蓉月每盒廿一元，五仁鹹（甜）月每盒十九元；這個價錢，均比去年昂貴約一成之譜。這不難怪餅家，因爲製餅原料既然已經漲了價，則當然祇有「羊毛出在羊身上」，試問誰人肯做蝕本生意呢！

月餅在本港的銷路，除門沽以外，過去「月餅會」出售的數量也頗可觀。本港的月餅會，是戰後才由九龍一家餅家創辦，由於月餅會是以先收錢、後交貨的手法做生意，許多茶樓酒家需要現金週轉，亦跟着舉辦。最近數年因物價不斷上漲，雖然月餅會收費已逐年提高，不過貨價月月不同，從開收會銀到分發月餅，要經過一年時間之後，某些製餅原料可能已漲價一倍，但在開收月餅會銀時，又不能作大幅度提高，實際上對月餅會生意已無利潤可言。因此，有些茶樓餅家，近年已索性停止不做月餅會的生意。

在物價上漲無法遏止之下，行行生意均出現或多或少的阻力，月餅的經營當然亦不會例外。（自求）

妙對

昔日有北方人某某在南方爲官。一日他外出閒遊時，看見一個年青人，穿着棉袍而又手執浦扇，官遂隨口說道：「穿冬衣，執夏扇，倒亂春秋。」

該年青人聞即對曰：「生北地，住南方，混賬東西。」

太史野
替死鬼

一名地下醫生，專做墮胎生意，一天來了一名懷孕婦人，從她的衣著打扮，他以爲遇到潤客，誰知手術完畢，麻煩接踵而來，迫使他賠了錢又收山。

政府修改了法例，香港女人要墮胎並非難事，想墮胎的人，可以到政府醫院或註册醫生請求合法施手術，手術費祇需一百元，但是墮胎要有條件限制，不符合條件者，唯有繼續光顧黑市醫生。

一位老牌地下醫生，在西區很吃得開，他常自稱「殺人無數」，但是執法的人奈他不得，原因是他有一位有力好友爲他撐腰，附近地區本來也有數位大國手以此爲生，但他採取趕盡殺絕手腕，着老友將一批行家驅走，他做了獨市生意，手術費便可任意索取。

有一天，他返回診所不久，一名雍容華貴婦人來訪，他一見她大腹便便，已知來意，而且判斷對方非富則貴，索價三千始可提捎，他原以爲她會減價，豈料她毫不考慮答應了，並要他立刻動手術。

手術完畢，他循例叫她吃一碗叉燒炒飯，飲一杯鮮奶，然後給一些藥丸讓她帶回家，大國手便算了結此事，向她收取手術費。

可是，過了兩三天，墮胎婦人突然去找他的麻煩，說他的手術不好，他仔細檢驗一番，發現她下體流血，但看來是新創痕，他立刻辯稱不是其責任，她當時有如一個潑婦，揚言會有好戲讓他睇，大國手也自恃有人撐腰，當然不賓她的賬，過不了三天，發現鬥她不過，大國手自動找她談判，陪了一筆錢給她。

那一位有力人士好友的情婦，由於好友超完蛋，她轉移目標向他敲回一筆，大國手自然乖乖地奉上，大國手事後覺得已搵到盤滿缽滿，藉故從此收山，以免又再做「替死鬼」。

畫裡眞眞 ⊙陳德華·

老虎頭上釘蝨乸！

情不自禁

做夢也想不到才開始了新生活不到三個月的我，已碰上一個會令自己感到「我又在戀愛」的男人。

「夢裡採擷的天花
醒來不見了——
我的朋友。
人生原有些願望！
祇能永久的寄在幻想裡！」

明白自己不是個隨便可愛上任何男人的人

愛火

，所以既然它來了，我無論如何都珍惜它，不論它祇會曇花一現的出現於眼前，然後凋謝，或是另一次刻骨銘心的回憶，但求它不會是再一次漫長沉痛的折磨與負累。

我相信完美的愛情是洒脫的，因爲自己是個直接、不懂玩愛情遊戲的人，一次的失敗已使我心靈上遺留很重的創傷。

以往的失敗告訴我點着愛火不是一回難事，但要使愛火燃下去可不是容易的，但願你不是個酷愛找尋刺激，熱愛新鮮事物的一分子。

孫詠思

公關隨筆
我是公關經理

我是某大外資機構的公共關係經理，我們的公司，規模相當大，業務也相當廣濶，除了有衆多商品代理入口外，也還有若干塑膠、毛織、五金和電子工廠，因此，出口業務也很繁忙，不過這些不同業務，是分散由屬下若干間公司管理。

我是總公司的公關，業務上兼管和領導各屬下公司的公共關係工作，因此，每天我都忙得不可開交。

當我還在英國的時候，一個偶然機會認識了波士，一談之下，他邀請我返港工作，經過幾天來的討論（也有爭論）我終於答應了。因爲我考慮到，一個未婚的女子，離開父母家庭，到異鄉生活，總不是長久之計，二來，波士給我的待遇也頗理想，第三、我在香港出生長大，對香港總有一份拋不開的感情。因此，我欣然接受這份新的工作和新的挑戰。

如何搞好公共關係？這絕非一件簡單的事。我和波士「見工」時說過：「公共關係不是商業機構的花瓶，祇是替波士安排宴會時間，或者陪人喝喝咖啡，吃吃飯。這是把公共工作庸俗化了。」

「那你認爲公共關係的工作性質應是怎樣？」波士好奇地問我。

「公共關係應該是根據本機構的利益，建立有利於內外的種種良好關係，達到彼此互利和鞏固友誼。這應該貫澈在宣傳、營業、人事各部門中，絕非發請帖請客吃飯，或者登兩段賀啓廣告那麼簡單。」我根據個人的理解，衝口而出。

「聽你這樣說，你似乎蠻有信心似的。」波士看出我的態度充滿稜角。

「公共關係就是信心與自豪的結合，這又需要自身去支持。」

「好，」就這樣，波士和我握手，並作出結論。

拆字則

朱大衛讀者，本欄恕不函覆，事關來函太多，人人都要函覆，老朽實在無力應付也，請諒。（一字祇能問一事，問得太多，便不易靈。）

梁水讀者，「英」字問姻緣。

英字並無果——先苦而後快

在字而言，英字有好幾個解釋，可以爲花，亦可爲葉，而不能爲果，開花散葉而不能有果，則情海中應頗多波折，苦樂參半，而且是先苦而後快。（因爲此字之上爲「苦」之首，而其下爲「央」，又形似「快」的一半。）所以，感情方面，要經得起磨煉。

深讀者，正在進行一項計謀，「蔭」字問能否成功？

蔭自陰影成——可調和危機

蔭者，由陰影所造而成，所以常帶陰影，雖能挺身其中，而此影難消，是困難長在而仍有可爲。但此字既然「陰重」，看來亦可借助於女性之力，以成其蔭，並且可以調和危機。

JC讀者，愛上了寫字樓中新來的女同事，以「閟」字問姻緣如何？

此字有心，而深鎖於重門之中，與所謂「心鎖」者是。看起來門不開則心不現，如果有意，應以「攻城」爲先，而且利於「速戰」，問題是有無這種機會，能否技巧運用戰術。

萬象
半路靜地帶 ·丹尼·

最近新調查統計表示，男性初婚早了一年，而女性則遲了一年。

這是商業社會，難怪「吊起嚟賣」了。

×　×　×

什在電視主持「健康與衛生」節目多年，而深爲港人士讚許的陳盆旋先生，最近病逝，遺囑把雙目贈香港眼庫。陳氏對港人士的貢獻，可謂貫徹始終了。

×　×　×

有大漢向臨時房屋區居民索招，在官地設立「神位」，更抗拒房屋署拆卸。「神位」如果他夠「搵災」，居民準備「破財擋災」可也。

橫豎八七
狄托咁精都做老襯
毛靈開堂夠晒鬼馬

當今世界嘅老狐狸，南斯拉夫嘅狄托認第一，都冇人敢認第二。但在共產集團裡面，論資格同聲份，蘇俄同中共都冇人可同佢比也。自由世界亦有乜老人當政，而且有邊個可以叫做狐狸。於是，狄托的係獨一無二嘅老狐狸矣。但係老狐狸狄托呢回到咗北平，亦要做其老襯，上其大當矣。道理唔講冇人知，一講就大家都會明白。毛澤東死咗滿一年，就要做忌，華國鋒自命爲孝子賢孫，擔脂貨亦都做齊，重要花咗人民無數血汗，在北平建其靈堂。依照四川館子「毛肚開堂」呢句話，都要搞大「開光」一番，舉行「開堂」大典，但正可以証明自己係「正牌接班人」，祇有佢辦事老毛正放心也。但係「開堂」呢件嘢，係有幾分掉忌者，目前「楼屍」之聲仍然四起，而內部固然萬分唔妥，恐怕「楼屍」派會破壞「開堂」，而且共產世界正在鬧分裂，以蘇俄爲首嘅東歐集團未必會向死鬼老毛賓賬，甚至阿爾巴尼亞亦會唱反腔，試想一下，毛澤東生前係自命爲「世界共產革命」嘅領導者，而家北平個班人仍然奉行佢嘅政策，當佢係世界第一，假如「開堂」個日，冇邊個有體面嘅人嚟「開興」，太過冷冷清清，就恐怕唔多似係「開光」矣。北平個班「批計師爺」靈機一觸，計上心頭，猛念「唔怕你精，唔怕你呆，祇怕你唔來」呢句十三字眞言，聽見狄托要到亞洲走一走，順路到北平，就大家笑叫幾聲「來也！來也！」於是乎整定架步等佢晒，由華國鋒出頭，等佢一到就拉佢去「開堂」，全世界第一個進入「毛堂」嘅共產黨人就係狄托，咁就等於向死鬼老毛面上貼金矣。狄托唔係呆佬，咁精嘅世界獨一無二嘅老狐狸精也得其所哉，使乜佢低頭「南修」乎？「蘇修」該死「南修」該捧，香花即係毒草，毒草即係香花，死的就係個班「批計師爺」嘅「選擇」矣。老毛在生之時讀過佢好嘢，狄托眞係「有佢收」也。我睇電視睇到呢一幕「嚟」矣。亦有法子唔叫一句「好嘢」矣。但係有一層，毛像完全係白色者，係唔係象徵佢臨死向「白色帝國主義者投降」乎？毛像本來個係「走資派」乎？係血紅色正啱也。越想越唔明，祇好「賀之高明」矣。

巴閉鋪張的婚禮
周啓邦夫人的世界

誰會想到一個十歲出頭的小女孩便有勇氣單獨飛往瑞士讀書。當時她母親爲怕遺失女兒，特別爲女兒戴上一個金頸鍊，上面刻了她在港及抵瑞士後的地址。

這個女兒終於沒有遺失，但她已顯然不再需要那金頸鍊，因爲她已找到一個好伴侶。這個女兒就是湯安琪——前電影紅星陳雲裳及湯于翰醫生的千金。

當我從喜帖中知道安琪將於九月九日和邱德根、裘錦蘭的兒子邱達生結婚的消息，十分興奮，特別撥了個電話去道賀。

原來未來岳母——陳雲裳將穿的禮服是金色長衫及長袍；我本身亦很喜歡金色，同時亦預備穿金色衣服赴會，於是談起來特別投契。

陳雲裳的禮服很別緻，是杏色底金花長袍，配以伊利沙伯女皇的企領、貂身袖，而內襯是穿金色中國長衫。相襯的飾物是鑽石及玉。頭髮梳後，配以大髻。

而新娘安琪的婚禮服則是白色緞、嘩士做的、中國企領、蝴蝶袖。而在婚宴送客時則穿大紅長衫，上鑲五彩金綫。眞的不能想像屆時她艷光奪目的姿態！

婚宴將在會議中心舉行，以湯醫生夫婦的交遊廣濶，賓客雲集之狀是可以想像得到的。屆時三軍司令夏卓賢中將爲座上賓，而首席按察司貝理士亦會從假期中趕回來爲這一對新人主持婚禮。

計劃中的婚宴很別緻。當晚八時新娘新郎會在軍樂隊的結婚進行曲演奏中進入禮堂，並將會與家人就座於堂中一個高台上。而在結婚禮餅旁，分別設置兩個香檳噴泉，客人們可以自由飲用，而其他各國食物的供應，將採自助形式。

婚後一雙新人會在歐洲渡蜜月，其後會在印尼定居。新郎有遊樂場、戲院等投資在耶加達。

原來新郎是啓邦的後期同學，亦是劍橋大學的，唸的是經濟，婚後打理自己的業務，可謂是學以致用了！

願這對新人永遠快樂！

有意想不到的情節
有前所未見的絕招

翡翠 娛樂 荷李活 亞洲 明月 寶聲 蘭宮 元朗 福星 南昌 下期加入 國賓加入

今天全綫五場獻映 翡翠、荷李活加午夜場

月光掌 噴火施威
一陽指 百步滅燭
金蛇陣 鑽人肺腑
赤龍魂 蟹蟒精華
忠奸與決鬥的 情和義的衝突

撲飛請早

天龍八部

兒童不宜觀看

李修賢 恬妮 林珍奇 領銜主演
思維 韋弘 史仲田 客串主演
導演 鮑學禮

豪華·大華·華聲
明天盛大獻映 請即定座
一部不可思議的戀愛故事
「嘉麗與我」主角 藝術艷星 琵琶羅麗 領銜主演
歐洲公司 恐怖巨片
RUBY
A LOVE AFFAIR WITH THE SUPERNATURAL
冤魂
「龍虎大逃亡」男主角 史超域韋曼
英俊小生 羅渣戴維斯 清純玉女 珍聶寶雲 聯合主演
郊外汽車電影院，專映血腥恐怖片·爲情被殺，鬼魂不息，冤氣沖天，行雷閃電，大刮陰風，飛沙走石
擺命招式出到盡 復仇手法各不同

盡市民天職
捐香港公益
請捐公益金寄香港郵箱第八八八號

十大掌門 闖少林
武俠影后 上官靈鳳
最多新招式怪人物的武俠片
連日早滿 絕狂
新華 午夜場 今晚加映
光華 下期

慶宮 今天五場 大映 獻藝
神秘奇幻 驚慄恐怖片王
陰風陣陣

新都 快樂 樂聲
昨又爆滿 五場請早
處處人龍
文正發行 成人喜劇
風流奶奶
兒童不宜
WHO MISLAID MY WIFE?